JAN 1 3 1922

DS
C51
.P563

1916 AUGUST-SEPTEMBER 1921

THE PHILIPPINE REVIEW

Gregorio Nieva (Former Member, House of Representatives), Editor, Manila, P. I.

GENERAL LIBRARY

IMPORTANT ARTICLES IN THIS ISSUE

Japan and Philippine Independence

by Dr. N. Matsunami

What Dewey Feared In Manila Bay

by Edwin Wildman

A Short Biography of Charles Emmett Yeater

Acting Governor-General

PARA ARMAS DE FUEGO

La mayoría de los principales armeros Americanos usan y recomiendan el aceite **TRES-EN-UNO** para escopetas, rifles de repetición, pistolas automáticas y toda clase de armas de fuego. Muchos de ellos al vender un arma, siempre incluyen en el paquete una muestra del aceite. Indudablemente es porque ellos saben lo que más conviene para aceitar escopetas y fusiles. Y conservarlos en el mejor estado de limpieza y brillantez.

TRES-EN-UNO remueve el residuo que deja la pólvora negra. Deja el cañón limpio y brillante. Evita el moho dentro y fuera. También sirve para limpiar las partes de madera. Lubrifica el mecanismo.

Millones de soldados de muchos ejércitos usan el aceite **TRES-EN-UNO.**

De venta en las ferreterias, armerias y bazares en botellas de tres tamaños y en aceiteras.

Distribuidores:
LAMBERT SALES CO.
129 Calle Juan Luna, **Manila, P. I.**

Pacific Mail Steamship Co.

Trans-Pacific Service

Bimonthly sailings to San Francisco via Hongkong, Shanghai, Yokohama, Kobe and Honolulu, by the Steamers Golden State, Empire State.

Manila-East India Service

Monthly sailings to Calcutta via Singapore, Colombo. To San Francisco direct via Honolulu. New steamers Creole State, Wolverine State and Granite State.

Round The World Service

Monthly freight Service to New York and Baltimore, via Singapore, Colombo, Suez, Alexandria, Genoa, Marseilles and Barcelona.

COMPANY'S OFFICES

Calle Nueva 104

Telephone 1915 **Cable Address "SOLANO"**

TOYO KISEN KAISHA NORTH AMERICAN LINE

BETWEEN

Manila Hongkong Keelung (Formosa), Nagasaki, Kobe, Yokohama, Honolulu and San Francisco

Steamer	Leave Manila	Leave Hongkong	Arrive S. Francisco
"TENYO MARU"	Nov. 17th	Nov. 27th	Dec. 25th
"KOREA MARU"	Nov. 26th	Dec. 7th	Jan. 4th
"SHINYO MARU"	Dec. 6th	Dec. 18th	Jan. 15th
"PERSIA MARU"	———	Jan. 4th	Feb. 4th
"TAIYO MARU"	Jan 5th	Jan 15th	Feb. 12th
"SIBERIA MARU"	———	Jan. 31st	Mar. 1st

For Passenger and Freight Information, Apply to **COMPANY'S OFFICES** **PHONE 2075 Chaco Building**

Dr. MIGUEL OCHOA
DENTISTA
741 Avenida Rizal, Sta. Cruz Tel. 3568

R. Aspillera
EXAMINER OF QUESTIONED DOCUMENTS
502 Ave. Rizal Room 302

GABRIEL LA'O
ABOGADO
177 Juan Luna Manila

FRANCISCO A. DELGADO
ATTORNEY-AT-LAW
Arias Building Mania

Dry Cleaning and Pressing

PHONE
529

Try our dry cleaning and pressing department

Our work on Silks, Laces, Flannels and Woolens is unexcelled

When you come to Manila you don't need to bring with you bulky baggage. We will accommodate you.

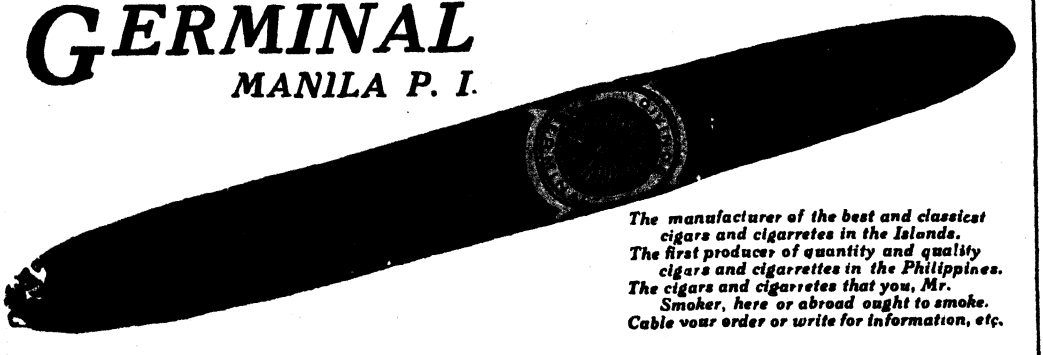
Cuando V. viene a Manila, no necesita traer muchos baúles. Llámenos, que en seguida lavaremos la ropa que usted quiera.

The Sanitary Steam Laundry Co., Inc.

MOTOR WAGONS CALL ANYWHERE

GERMINAL

MANILA P. I.



The manufacturer of the best and classicst cigars and cigarretes in the Islands.
The first producer of quantity and quality cigars and cigarrettes in the Philippines.
The cigars and cigarretes that you, Mr. Smoker, here or abroad ought to smoke.
Cable your order or write for information, etc.

Statement of Ownership, Management, Circulation, Etc.

(Required by Act No. 2580 of the Philippine Legislature)

Title of publication: THE PHILIPPINE REVIEW
Period of issue: Monthly

NAME OF—	POST OFFICE ADDRESS
Editor: GREGORIO NIEVA	502 Rizal Bldg., Room No. 302, Manila
Managing Editor: GREGORIO NIEVA	502 Rizal Bldg., Room No. 302, Manila
Business Manager: MARIA A. DE NIEVA	226 San Marcelino, Manila
Publisher: THE PHILIPPINE REVIEW, INC.	502 Rizal Bldg., Room No. 302, Manila

Owners or stockholders holding 1 per cent or more of interest, stock, bonds, or other securities:

GREGORIO NIEVA
MARIA A. DE NIEVA
TOMAS ARGÜELLES
LEOPOLDO FRANCISCO
EUFEMIO M. MORTELL

Bondholders, mortgages, or other security holders of 1 per cent or more of total value: (If there are no outstanding securities, so state.) (State nature of security).

None

(Signature) V. G. BUNUAN
(Capacity of affiant): Assistant Editor
Cedula No. F 50498 issued at Manila, February 4, 1921

[SEAL]

The Philippine Review

SHOULD be your every-day reference Magazine on National Matters. It should prove your most loyal Home Companion.

THE YOKOHAMA SPECIE BANK Ltd.

(ESTABLISHED 1880)

Capital (subscribed) ..... Yen 100,000,000
Capital (paid up) 100,000,000
Reserve fund 57,000,000
Undivided profits 4,750,000

LONDON BANKERS

The London Joint City and Midland Bank, Ltd.
The London County Westminster and Parr's Bank, Ltd
The National, Provincial and Union Bank of England, Ltd.
The Lloyds Bank, Ltd.

HEAD OFFICE: YOKOHAMA, JAPAN

BRANCHES

Batavia, Bombay, Buenos Aires, Calcutta, Changchun, Dairen, Hamburg, Hankow, Harbin, Honululu, Hongkong, Kai-Yuan, London, Los Angeles, Lyons, Mukden, Nagoya, Nagasaki, Newchwang, New York, Osaka, Peking, Rio de Janeiro, Seattle, San Francisco, Shanghai, Shimonoseki, Singapore, Sourabaya, Sydney, Saigon, Tientsin, Tokyo, Tsina, Tsingtau, Rangoon and Vladivostock.

MANILA BRANCH

Interest allowed on current accounts and Fixed Deposits on terms to be ascertained on application.
Every description of General Banking and Exchange business transacted.

T. ISOBE, Manager
18 Plaza Cervantes, Manila

Phone 1759—Manager
Phone 1758—General Office

Tejidos de los mejores que se pueden obtener

PELLICER

Dry Goods of the very best there are anywhere

Es el nombre que, puesto en trajes de vestir, tanto para las grandes ocasiones como para la vida ordinaria en casa y fuera de casa, garantiza la calidad y gusto del que lo lleva. Pellicer, como marca de importación, significa también suprema calidad en efectos tanto para señoras como para caballeros.

El establecimiento Pellicer se encuentra en la

ESCOLTA

Nos. 40, 42, 44,
Manila.

Tel. No. 106

TABLE OF CONTENTS

FOR AUGUST—SEPTEMBER, 1921

VOLUME VI

NUMBER 8-9

THE PHILIPPINE REVIEW is published in English and Spanish every two months, by THE PHILIPPINE REVIEW, INC., Manila, Philippine Islands; and is entered at the Manila Post Office as second-class matter. THE REVIEW stands for the promotion of sound relations between the Philippine Islands and the United States; for a cultural union between the Philippines and all other English and Spanish-speaking countries; to serve only thorough, unbiased information about the Philippines, and to correct wrongful ideas about the Filipino people. At present is the only high-class Filipino magazine that reaches, as an exponent of our cultural and political status, almost every country and government of the World. SERVICE TO THE COUNTRY, THE ORIENT AND HUMANITY is its motto.

By subscription per year, strictly in advance: Philippines, ₱7.00; United States, $4.00 gold. Foreign: Orient, $3.50, U. S. Currency, plus 90 cts. gold for postage. Europe and elsewhere, $3.50 gold, plus $1.80 for postage. } *Or its equivalent.*

Address all communications to THE PHILIPPINE REVIEW, INC., Manila, P. I.

PAGE

FACING THE SITUATION ..... THE EDITOR 342
The Filipinos and the New Administration.
The Philippine Legislature and the New Administration.

FRENTE A LA SITUACIÓN ..... EDITORIAL 343
Los Filipinos y la Nueva Administración.
La Legislatura Filipina y la Nueva Administración.

Japan and Philippine Independence ..... *Dr. N. Matsunami.* 344
El Japón y la Independencia Filipina.

What Dewey Feared in Manila Bay ..... *By Edwin Wildman* 355
¿Que Temió Dewey en la Bahía de Manila?

Who's Who in the Philippines—Charles Emmett Yeater 374
Quién es Quién en Filipinas—Charles Emmett Yeater.

Quezon Makes An Explanation 378
Quezon se explica.

Summary of World Trade Conditions 386
Sumario del Estado Comercial del Mundo.

Import & Export 391
Importación y Exportación.

The First Victory of Filipino Athletes on Foreign Soil ..... *C. Osias* 393

Agriculture, Trade & Commerce 398
Agricultura, Industria y Comercio.
I—President Harding & Agriculture—*El Presidente Harding y la Agricultura.*
II—Director Hernandez & Modern Implement—*El Director Hernández y los Implementos Modernos.*

Mongolia (Part II) ..... *H. Bromfield* 403
Mongolia.

Who Is "American"? ..... *Dr. N. Russell* 412
¿Quién es "Americano"?

REVIEW OF REVIEWS 419
Canton Women and War Relief Work.
The Mexico City Banking Corporation.
Sanitation Campaign in China.

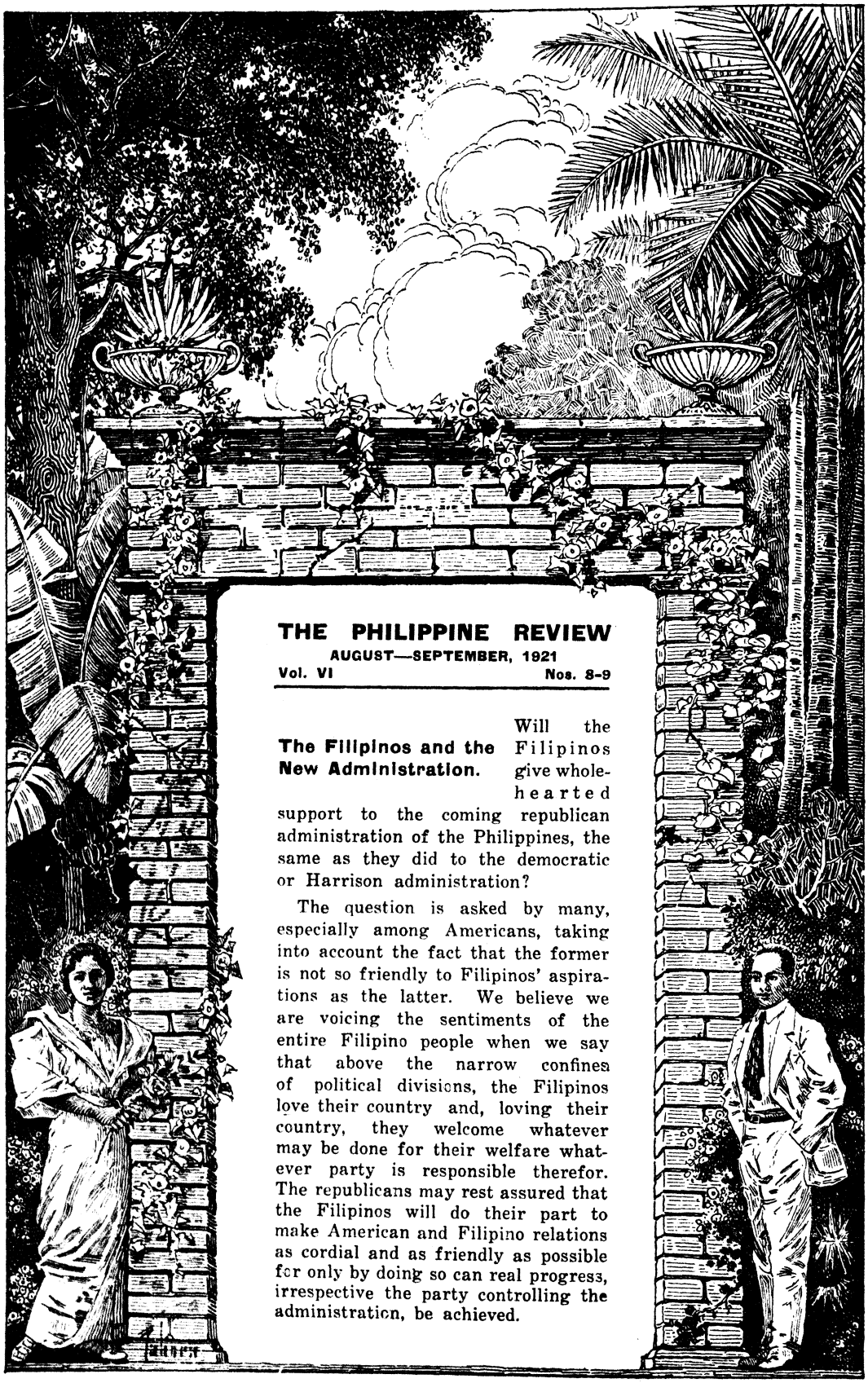
REVISTA DE REVISTAS 419
Las Mujeres de Cantón y la Obra del Socorro por la Guerra.
El Banco de la Ciudad de Méjico.
Campaña Sanitaria en China.

Disarmament, the Mexican Situation, and Business Rehabilitation ..... *D. Lawrence* 422
Desarme, Situación Mejicana y Restablecimiento Comercial.

Foreign Editorial Comment 432
Comentarios Editoriales Ajenos.

Local News 437
Noticias Locales.

World News 438
Noticias del Exterior.



THE PHILIPPINE REVIEW

AUGUST—SEPTEMBER, 1921

Vol. VI Nos. 8-9

The Filipinos and the New Administration.

Will the Filipinos give whole-hearted support to the coming republican administration of the Philippines, the same as they did to the democratic or Harrison administration?

The question is asked by many, especially among Americans, taking into account the fact that the former is not so friendly to Filipinos' aspirations as the latter. We believe we are voicing the sentiments of the entire Filipino people when we say that above the narrow confines of political divisions, the Filipinos love their country and, loving their country, they welcome whatever may be done for their welfare whatever party is responsible therefor. The republicans may rest assured that the Filipinos will do their part to make American and Filipino relations as cordial and as friendly as possible for only by doing so can real progress, irrespective the party controlling the administration, be achieved.

REVISTA FILIPINA

AGOSTO—SEPTIEMBRE, 1921

Vol. VI Nos. 8-9

Los filipinos y la nueva Administración.

¿Apoyarán los filipinos con todo el corazón a la próxima administración republicana de Filipinas, del mismo modo que lo hicieron con la administración democrática de Harrison?

Esta es la pregunta que muchos, entre los americanos especialmente, se hacen, teniendo en cuenta el hecho de que la primera no está tan inclinada a las aspiraciones filipinas como la segunda. Creemos expresar los sentimientos de todo el pueblo filipino al decir que, por encima de los estrechos confines de las divisiones políticas, los filipinos aman a su país y porque aman a su país acogen gustosos todo cuanto se haga en favor suyo, sea el partido que sea. Pueden estar seguros los republicanos de que los filipinos harán cuanto esté de su parte para que sean más cordiales y amistosas las relaciones de filipinos y americanos, pues sólo así podrán alcanzar verdadero progreso, sea cual fuere el partido que dirija la administración.

Facing the Situation

The Philippine Legislature and the New Admistration

Next month the Philippine legislature will meet under a new administration. What attitude shall it take under a new regime which in the past has shown itse'f antagonistic to our national aspirations? Would it be advisable and to the best interests of the country to present a front solidified with antagonism?

THE PHILIPPINE REVIEW, which has always championed the notional cause and worked to the very best of its ability for its immediate realization, is convinced that the more cordial and the more friendly the relations between the legislature, the representative of the Filipino people, and the new administration, the better it would be for our country and for Ame ica. That the democratic party in the United States, which has shown itself friendly to our cause and ready to grant us our independence, has gone out of power is to be deeply regretted, but this regret should not be carried to the extent of losing hope in our cause, for never in the history of any race has a people embraced a righteous cause that that hope did not bear fruitage.

The republican administration has not look with favorable eye to our plea for independence and that attitude may continue during the time that it is in power. But we have faith in the American spirit of justice and fair play and, after all, it is this spirit, irrespective of party creeds and affiliations, that guides the American nation in all its dealings. It was a Republican President, the late William McKinley, who said that the Philippines should be administered in the interest of Filipinos with a view to the granting of final independence. The Republican party, we are sure, will not lose sight of this, now that it is again in power. With eternal hope and with this promise made by President McKinley and that ingrained in the preamble of the Jones Law, there is no reason for presenting an antagonistic attitude to the new administration. The Philippine Legislature, will, we are sure, be the first to demonstrate a spirit of cordial friendship and cooperation to the end that our cause, sooner or later, may reach its final goal.

Frente a la Situacion

La Legislatura Filipina y la Nueva Admistracion

El mes que viene la Legislatura filipina celebrará sesiones bajo una nueva administración. ¿Qué actitud tomará bajo un nuevo régimen que en el pasado se ha mostrado opuesto a nuestras aspiraciones nacionales? ¿Sería conveniente, para los mejores intereses del país, presentar un frente solidificado por el antagonismo?

La REVISTA FILIPINA, que siempre ha sido paladín de la causa nacional y ha trabajado lo mejor que ha podido para su inmediata realización, está convencida de que cuanto más cordiales y amistosas sean las relaciones entre la Legislatura, representante del pueblo filipino, y la nueva administración, tanto mejor será para nuestro país y para América. El que el partido democrático de los Estados Unidos, que se ha mostrado en favor de nuestra causa y dispuesto a otorgarnos la independencia, no esté ya en el poder es cosa digna de lamentarse, pero nuestra aflicción no debe llevarnos al punto de perder toda esperanza en nuestra causa, porque nunca en la historia de cualquier raza que haya abrazado una causa justa, tal esperanza ha dejado de producir fruto.

La administración republicana no mira favorablemente nuestras ansias de independencia y esa actitud suya puede continuar mientras esté en el poder. Pero tenémos fe en el espíritu americano de justicia y rectitud y, después de todo, es este espíritu el que, por encima de los credos y filiaciones políticas, guía a la nación americana en todos sus actos. Fue un Presidente americano, el difunto William McKinley, quien dijo que Filipinas debía ser administrada en interés de los filipinos, con el fin de concederle la independencia final. El partido republicano, estamos seguros de ello, no perderá esto de vista, ahora que ha vuelto al poder. Con una esperanza eterna y con esta promesa del presidente McKinley y la contenida en el preámbulo de la Ley Jones, no hay razón para oponer una actitud opositora a la nueva administración. Seguros estamos de que la Legislatura filipina será la primera en demostrar un espíritu de cordial amistad y cooperación al objeto de que nuestra causa, tarde o temprano, llegue a su meta final.

Japan and Philippine Independence

Japon y la Independencia Filipina

By Dr. Niichiro Matsunami

(*Professor of the Tokyo Imperial University*)
(*Profesor de la Universidad Imperial de Tokio*)

NOW that General Wood has gone to the Philippines on a tour of investigation the question of the independence of the Philippines has come to the fore again. I cannot pretend to know the exact mission of the General, but it is reported that he is charged with the mission to investigate the conditions in the Philippines so as to present the necessary data to the President of the United States, for deciding whether it will be advisable to grant the promised independence to the Philippines or not. His secondary or indirect mission is said to be the investigation of conditions in the Far East in general, so as to formulate a new policy toward this part of the world on the part of the United States.

I shall perhaps later have an opportunity to discuss the American Far Eastern policy. Therefore, I will at present limit my attention to the independence question of the Philippines. It is hardly necessary to mention that the independence of the Philippines will have direct bearings upon this country.

Last summer I visited the Philippines at the request of the Philippine Government, and delivered a lecture on the laws in Japan to the students of the University of Manila. Upon my return, I gave another lecture, embodying the result of my investigations in the Philippines, at the residence of Marquis Okuma, when the Marquis told me that the independence of the Philippines would affect directly this country, an opinion which commands my hearty approval. Formosa, a part of Japan, and Luzon, an island of the Philippines, are so near that in clear weather we can see Formosa from Luzon with naked eyes, and vice versa.

It goes without saying, therefore, that whether the Philippines is an independent country or not has great bearings upon Japan. This does not mean, however, that Japan has any

LA cuestión de la independencia de Filipinas ha vuelto a ponerse sobre el tapete con motivo del viaje de investigación que ha emprendido el General Wood a Filipinas. No puedo pretender saber la misión exacta del General, pero se informa que está encargado de investigar la situación de Filipinas con el fin de presentar al Presidente de los Estados Unidos los datos necesarios para decidir si será o no conveniente conceder la prometida independencia a Filipinas. Su misión secundaria o indirecta se dice que es investigar las condiciones del Extremo Oriente en general, al objeto de formular una nueva política para esta sección del mundo por parte de los Estados Unidos.

Quizá más tarde tendré oportunidad de discutir la política americana en el Extremo Oriente. Por tanto, limitaré al presente mi atención a la cuestión de la independencia de Filipinas. Casi es innecesario decir que la independencia de Filipinas tendrá que ver directamente con este país.

El verano pasado visité a Filipinas, a instancia del Gobierno filipino, y dí una conferencia sobre las leyes del Japón a los estudiantes de la Universidad de Manila. A mi vuelta, dí otra conferencia, en que hablé del resultado de mis investigaciones en Filipinas, en la residencia del Marqués Okuma, y en aquella ocasión el Marqués me dijo que la independencia de Filipinas afectaría directamente a este país, opinión que obliga mi cordial aprobación. Formosa, una parte del Japón, y Luzón, una isla de Filipinas, están tan cerca que en tiempo despejado podemos ver Formosa desde Luzón a simple vista y viceversa.

Excusado es decir, pues, que interesa mucho al Japón el que Filipinas sea o no un país independiente. Esto no quiere decir, sin embargo, que el Japón tenga la menor intención de

intention whatever to interfere with the independence question of another country. On the contrary, Japan is engrossed by her efforts to defend her own territory and it is altogether foreign to her policy to impose upon other countries or meddle with affairs that are not her own. Considered in this light, it does not matter much to this country, whether the Philippines are to be independent or continue to remain under the control of the United States. Even before this, Japan in no way interfered with the Philippines, when they were under the control of Spain, nor did she meddle with those islands' affairs, when they passed into the hands of America. Japan never took sides with either the United States or the Philippines when the independence question had become acute. However, it must be kept in mind that Japan might be compelled to action and countermeasures, if her own independence were to be endangered.

For example, if any other country should try to establish a great naval station in the Philippines menacing not only Formosa, but also Kyushu, Japan could not be expected to remain idle, folding her hands, self-complacently.

There are people in this country who have become nervous because America has established military works in Guam, an island not far away from the Bonin Islands which belong to Japan. Therefore, if America should construct a naval station in the Philippines, large enough to accommodate the one million and a half tons of the Atlantic and the Pacific fleets of the United States navy, Japan could not be expected to feel no anxiety at all.

Suppose America were in the position of this country, would she look complacently upon Japan establishing a naval station in Mexico capable of accommodating a fleet of about one million tons? When America formulates her naval policy in this part of the world, she would do well to take this point into consideration. It is my firm conviction that America, to whom justice and humanity are so dear, would never resort to a measure calculated to menace this country. However, if she were to do so, Japan could not rest at ease. With

mezclarse en la cuestión de la independencia de un país ajeno. Al contrario, el Japón está preñado de esfuerzos para defender su propio territorio y es el todo ajeno a su política imponerse a otros países o meterse en asuntos que no son los suyos. Vistas las cosas de esta manera, importa poco a este país el que Filipinas sea independiente o continúe bajo el poder de los Estados Unidos. Aun antes de ahora, el Japón no se metió para nada con Filipinas, mientras estaba bajo la soberanía de España, ni se mezcló en los asuntos de aquellas islas, cuando pasaron a manos de América. El Japón no se inclinó a favor de los Estados Unidos ni de Filipinas cuando la cuestión de la independencia llegó a ser crítica. Con todo, hay que tener presente que el Japón podría ser compelido a tomar cartas o adoptar contra-medidas en caso de que estuviese en peligro su propia independencia.

Por ejemplo, si algún otro país tratase de establecer una gran estación naval en Filipinas que amenaze, no sólo a Formosa, sino también a Kyushu, no sería de esperar que el Japón permaneciese quieto, mano sobre mano, con aire complaciente.

Hay gentes en este país que se han alarmado por haber América establecido obras militares en Guam, una isla que no dista de las Islas Bonin que son del Japón. Por consiguiente, si América construyese una estación naval en Filipinas, de tales proporciones que pueda servir al tonelaje de un millón y medio de las flotas del Atlántico y el Pacífico de la Marina de los Estados Unidos, no se podría esperar que el Japón dejase de sentir ansiedad.

Supóngase que América esté en la posición de este país, ¿vería ella con agrado que el Japón estableciese una estación naval en Méjico capaz de dar acomodo a una flota de cerca de un millón de toneladas? Cuando América formule su programa naval en esta parte del mundo, haría bien en tomar en consideración este punto. Estoy firmemente convencido de que América, para quien son tan caras la justicia y la humanidad, nunca echará mano de una medida que tenga por objeto amenazar a este país. Sin embargo, si lo hiciese así, el Japón

the exception of such an extreme case, which I do not suppose will occur, Japan will never criticise any policy America may adopt toward the Philippines. Nor would she try to interfere with the independence question there.

As for the problem, however, whether it would be good or not for the Philippines to secure independence, it is hardly necessary to say, that independence would be advisable for the Philippines. Regarded from a purely theoretical point of view, the question answers itself. It is a desirable thing that any nation who is fit for independence should get it.

Every time I read the history of America, I am forced to think how providential it has been for America that she seceded from Britain and became independent. When America was under the control of Britain, she was ruled with a despotic hand which aroused the anger of the people. In consequence, even such a typical gentleman as George Washington rose against his motherland and commanded the rebels. Rebellion is not commendable, yet there are circumstances which often justify it. Judging by the relations between America and Britain at that time, it is hard to condemn the Americans who rose in rebellion and seceded from Britain. The Americans at that time justified their action. Likewise, the Americans of today never condemn the actions of their forefathers. It is beyond the range of possibilities that they should ever want to have their country again under the rule of Britain.

Further, the United States looked with approval on the secession of Argentine and Chile from Spain, and extended them her hearty sympathy. And again, she felt so indignant over the oppression of Cuba on the part of Spain, that she declared war upon the latter and succeeded in securing independence for Cuba. Considered in this light, it is but natural that the Philippines which America annexed as the result of her war with Spain, be given independence at the earliest possible opportunity.

On the eve of the war with Spain, a declaration was issued by America to the effect that she was going to

no quedará tranquilo. Salvo en este caso extremo, que no supongo que ocurra, el Japón nunca criticará ninguna política que América adopte para con Filipinas. Tampoco se mezclara en la cuestión de la independencia.

Cuanto al problema, sin embargo, de si sería bueno o no para Filipinas obtener su independencia, casi no es necesario decir que la independencia sería conveniente a Filipinas. Considerada desde un punto de vista puramente teórico, la cuestión se resuelve por sí misma. Es cosa deseable que toda nación que es apta para la independencia la obtenga.

Cada vez que leo la historia de América, me veo forzado a pensar cuán providencial ha sido para América el que se haya separado de Inglaterra y sido independiente. Cuando América estaba bajo la soberanía de la Gran Bretaña, estaba gobernada con mano despótica que provocó la ira del pueblo. En consecuencia, hasta un caballero tan típico como George Washington se levantó contra su madre patria y dirigió a los rebeldes. No es recomendable la rebelión, pero a veces la justifican las circunstancias. A juzgar por las relaciones existentes entre América e Inglaterra en aquel tiempo, es injusto condenar a los americanos que se alzaron en rebelión y se separaron de Inglaterra. Los americanos de entonces justificaron su acción. Análogamente, los americanos de hoy nunca condenaron los actos de sus antepasados. Pasa del límite de toda posibilidad el que alguna vez hubiesen querido que su país volviese al poder de la Gran Bretaña.

Además, los Estados Unidos acogieron con beneplácito la secesión de España, de la Argentina y Chile y las hicieron objeto de cordial simpatía. Y más tarde América se mostró tan indignada ante la opresión de Cuba por España que declaró la guerra a ésta y consiguió la independencia de Cuba. Considerada la cuestión bajo este aspecto, no es más que natural que Filipinas, anexionada a América a consecuencia de su guerra con España, deba obtener la independencia a la más temprana oportunidad posible.

En la víspera de la guerra con España, América declaró que iba a hacer la guerra a España por la causa

declare war upon Spain for the cause of justice, her action not being prompted by any territorial aggression. For various reasons (I reserve the comments upon the justice or otherwise of those reasons), however, America, at the conclusion of the war, purchased the Philippines from Spain, a territory larger than Italy, for only twenty million dollars, a sum of money which would be just sufficient for purchasing a cement manufacturing company. And this was effected without the consent of the Filipinos, who, on the contrary, issued a declaration that they were opposed to annexation by America. Since then until now, the Filipinos have been opposed to the American annexation of their country as strongly as ever. This circumstance is well known to the American people. Therefore, some Americans who place justice and humanity before anything else, are trying hard to make the Filipinos prepare for independence, a very reassuring matter for the Filipinos.

In this connection, it must be remembered that the Philippines have made remarkable progress since they were annexed by America. When under the control of Spain, the people were oppressed and presented the spectacle of ignorance and unhealthiness. American rule has blessed them with freedom, equity, civilization, and hygiene, in which respect, there has certainly been a phenomenal development. For all this, the Filipinos are under an obligation to America.

Especially liberal has been the policy of America toward the Philippines since the Democrats came into power. It was during the Democratic administration that the famous Jones Act was passed by Congress recognising autonomy for the Philippines and explicitly promising ultimate independence. At the same time, Governor-General Harrison, an able statesman with enlightened and impartial views, administered so wisely and ably his trust in accordance with the policy of the Washington Government that the Philippines have now advanced far enough to qualify them for independence. This was fully recognised by Mr. Wilson, ex-Pres-

de la justicia y no movida por un sentimiento de agresión para su engrandecimiento territorial. Pero por varias razones (me abstengo de comentar la justicia u otra cualidad de estas razones), América, al terminar la guerra, compró a España el Archipiélago filipino que tiene una extensión superficial mayor que la de Italia, por veinte millones de dólares solamente, cantidad que sería bastante para comprar una compañía fabricante de cemento. Y esto se efectuó sin consentimiento de los filipinos, quienes, al contrario, hicieron la declaración de que estaban opuestos a su anexión a América. Desde entonces hasta ahora, los filipinos se han opuesto a la anexión de su país a America tan enérgicamente como nunca. El pueblo americano está bien enterado de esta circunstancia. En su consecuencia, algunos americanos que anteponen a toda otra consideración la justicia y la humanidad se esfuerzan denodadamente a preparar a los filipinos para la independencia, lo que es muy alentador para los filipinos.

A este propósito debe recordarse que Filipinas ha hecho notables progresos desde que fue anexionada a América. Cuando estaba sujeta a la soberanía española, el pueblo estaba oprimido y ofrecía un espectáculo de ignorancia y falta de higiene. El régimen americano le ha concedido libertad, equidad, civilización e higiene, y en este respecto ha habido ciertamente un adelanto fenomenal. Por todo esto los filipinos quedan obligados a América.

Especialmente liberal ha sido la política de América en Filipinas desde que los demócratas subieron al poder. Fue durante la administración demócrata cuando el Congreso aprobó la famosa Ley Jones que reconoce la autonomía de Filipinas y le promete explícitamente la independencia final. Al mismo tiempo, el Gobernador General Harrison, hábil estadista de criterio ilustrado e imparcial desempeñó tan sabia y hábilmente su cometido de acuerdo con la política del Gobierno de Washington que Filipinas ha adelantado lo bastante para ser digna de la independencia. Esto lo reconoció abiertamente Mr. Wilson, ex-Presidente de América, en marzo último, en que se mostró decidida-

ident of America, in March last, when he emphasized the advisability of granting independence to the Philippines, in his last message to Congress.

Now that the Democratic regime has been displaced by the Republicans, how are the latter going to handle the problem? It is a well-known fact that the American Republicans are zealously wedded to Imperialism. In 1898, when President McKinley annexed the Philippines, it was his intention to retain the newly acquired territory permanently as a part of America, the idea of granting independence not being entertained at all. His republican successors seem to have acted along the lines prescribed by him. Now that the Republicans have again come into power the tendency may be to retain the Philippines permanently, following the policy of their predecessors. In such event they will find it hard, however, to reconcile their policy with their declarations and professions of justice, equity, freedom, independence, and national self-determination, as well as with the spirit manifested by their forefathers in seceding from Britain. It is our sincere hope, therefore, that they will abide by the traditions of their country and grant independence to the Philippines at the earliest possible opportunity.

The question naturally arises: "Are the Filipinos qualified for independence?" My answer to the query is in the affirmative. The indispensable requirement for an independent nation are land, people, wealth, and political organization, all of which the Filipinos are fully possessed of. As for their country, it is almost as large as those of England, Japan and Italy, who rank among the five big Powers of the world. It is true that the Philippines are a little smaller than Japan or England, but they are somewhat larger than Italy.

In population, the Philippines have a population, larger than the Netherlands, Belgium and Austria, as well as Argentine and Chile which have seceded from Spain, indeed, larger than Canada. To be more accurate the population is twice as large as that of Australia, the population of the Philippines being more than ten millions, while that of Australia is only 4,900,000.

mente partidario de que se conceda a Filipinas la independencia, haciéndolo constar así en su último mensaje al Congreso.

Ahora que el régimen democrático ha sido sustituido por el republicano, ¿cómo solucionará éste el problema? Es hecho bien conocido que los republicanos americanos son fieles devotos del imperialismo. En 1898, cuando el Presidente McKinley anexionó a Filipinas, fue su intención retener permanentemente el territorio recién adquirido como parte de América, sin abrigar en modo alguno la idea de conceder la independencia a los filipinos. Sus sucesores americanos parecen haber seguido la línea de conducta trazada por él. Ahora que los americanos han vuelto al poder la tendencia puede ser retener Filipinas permanentemente, siguiendo la conducta de sus predecesores. En tal caso, sin embargo, les será difícil armonizar su política con sus declaraciones y protestas de profesar principios de equidad, libertad, independencia y propia determinación nacional, así como con el espíritu manifestado por sus antepasados al separarse de Inglaterra. Sinceramente esperamos, pues, que obren conforme a las tradiciones de su país y concedan la independencia a Filipinas en el más breve plazo posible.

Surge, naturalmente, esta cuestión: ¿Son los filipinos merecedores de la independencia? Mi contestación a esta pregunta es afirmativa. Son requisitos indispensables para una nación independiente: territorio, pueblo, riqueza y organización política; todos estos requisitos los poseen cumplidamente los filipinos. En cuanto a territorio, el suyo es casi tan grande como los de Inglaterra, el Japón e Italia, que figuran entre las cinco grandes Potencias del mundo. Es verdad que Filipinas es un poco más pequeña que el Japón o Inglaterra, pero es algo mayor que Italia.

En población, Filipinas tiene una mayor que la de Dinamarca, Bélgica y Australia, lo mismo que la Argentina y Chile que se separaron de España, y mayor que la del Canadá. Para mayor exactitud, su población es dos veces la de Australia, pues la población de Filipinas es de más de diez millones, mientras que la de Australia es solamente de 4,900,000.

The revenue and expenditure of the Philippines total each more than one hundred million yen. The figure is larger than the expenditure of Japan when she first opened her Diet, because then Japan's annual expenditure was only eighty million yen. On the other hand, the foreign trade of the Philippines amounts to four hundred million yen both in imports and exports. And there are indications that these figures will steadily grow every year.

Last but not least important is the political organization of the Philippines, which is more advanced in some points than that of this country. For instance, in the Philippines, universal suffrage has long been adopted: while provincial governors are elected by the people. Furthermore, the members of the legislature are Filipinos elected by the people, and all the important posts in the government, with the exception of the posts of Governor-General and Vice Governor-General are filled by the Filipinos. The education too has progressed remarkably, and the university is the most advanced and perfect in this part of the world except those in Japan. In addition to the already existing university, the Philippine government is planning another university. The judicial power is also enjoying absolute independence; and the presidency of the supreme court is always filled by Filipinos.

The Jones Act passed under Democratic administration provides explicitly that America will grant independence to the islands when a stable government is established by the Filipinos. Now a stable government has been established in the Philippines. Therefore America is bound to grant independence to the Filipinos, in accordance with her promise.

It is true that the point of issue is whether perfect political organization has been established in the Philippines, the Filipinos holding that they have already formed and worked for a long time a stable government; while some Americans deny it and contend that the Filipinos have not yet succeeded in their establishment of a stable government. Considered, however, from the viewpoint of a dis-

Los ingresos y gastos de Filipinas son, singularmente, en total, más de cien millones de yens. Esta cifra es mayor que la de los gastos del Japón cuando inauguró su Dieta, porque entonces los gastos anuales del Japón eran sólo de ochenta millones de yens. Por otra parte, el comercio extranjero de Filipinas asciende a cuatrocientos millones de yens, comprendiendo la importación y la exportación. Y hay indicios de que estas cifras irán aumentando constantemente cada año.

Viene en último término, aunque no es menos importante, la organización política de Filipinas, que está más adelantada en algunos puntos a la de este país. Por ejemplo, en Filipinas el sufragio universal ha sido adoptado hace tiempo, y los gobernadores provinciales son elegidos por el pueblo. Además, los miembros de la Legislatura son filipinos elegidos por el pueblo, y todos los puestos importantes del Gobierno, con excepción de los de Gobernador-General y Vice-Gobernador General, son ocupados por filipinos. La educación ha progresado también notablemente y su Universidad es la más adelantada y perfecta de esta parte del mundo, excepto las del Japón. Además de la Universidad actual, el Gobierno filipino tiene en proyecto el establecimiento de otra. El poder judicial goza también de absoluta independencia, y la presidencia del Tribunal Supremo siempre ha sido desempeñada por un filipino.

La Ley Jones, aprobada bajo la Administración democrática, dispone explícitamente que América concederá la independencia a las islas cuando se haya establecido un gobierno estable por los filipinos. Al presente hay un gobierno estable en Filipinas. Por tanto, América está obligada a conceder la independencia a los filipinos, de acuerdo con su promesa.

Verdad es que el punto a resolver es si se ha establecido en Filipinas una perfecta organización política, pues mientras los filipinos sostienen haber ya formado y hecho funcionar por largo tiempo un gobierno estable, algunos americanos lo niegan y sostienen que los filipinos no han conseguido todavía establecer un gobierno propio. Considerando, sin embargo, la cuestión desde el punto

interested third party, such as Japan, it cannot be denied that the Filipinos have succeeded in establishing a stable government. This point should be duly taken into consideration by America in formulating her new policy toward the Philippines.

Japan does not, let it be said again, mean to interfere with the independence question of the Philippines, but must object to the statement made by some Americans that independence cannot be granted to the Filipinos, because Japan will step in as soon as the islands are set on their own feet. I do not think such opinion is shared by the majority of Americans, nor by the thinking classes, but I regret some Americans are making the plea an excuse for not granting independence. Last summer, when I visited the Philippines for the study of the independence question of the country, I became aware of a number of Americans lecturing to that effect and discussing the independence question in the press for that purpose. I took the trouble to refute their mistaken argument both on the rostrum and in the press.

It is a fact that intercourse has been maintained between the Philippines and Japan from ancient times, since they are situated so near to each other, yet never has Japan shown any aggressive attitude towards the Philippines, nor has she sent troops there for any warlike purpose. I have long been devoting myself to the study of the intercourse between the two countries, and dwelt at some length upon this subject in the April number of the Kaihokaishi (the Marine Law Journal) under the title of "Nippi no Kotsuchi" (Review of the long intercourse between the Philippines and Japan.)

During the long intercourse which has existed between the two countries, Japan has never tried to invade the Philippines, nor the latter has tried to do so upon the former. Japan has more than once been the object of invasion from the mainland, the biggest invasion of this country tried by the Chinese being that undertaken by the Yuan dynasty. On the other hand, Japan has also experienced intimidation by America, when Commodore Perry carried on negotiations

de vista de un tercero desinteresado, como el Japón, no puede negarse que los filipinos han conseguido establecer un gobierno estable. Este punto debiera tomarlo debidamente en consideración América al formular su nueva política para Filipinas.

El Japón, digámoslo otra vez, no pretende intervenir en la cuestión de la independencia de Filipinas, pero debe oponerse a la declaración de algunos americanos de que no puede concederse la independencia a los filipinos, porque el Japón se les echará encima tan pronto como se les deje andar por sus propios pies. No creo que en tal opinión comulgue la mayoría de los americanos ni la clase intelectual, pero deploro el que algunos americanos hagan de tal alegación una excusa para no conceder la independencia. El verano pasado en que visité a Filipinas para estudiar la cuestión de la independencia de aquel país, me enteré de que cierto número de americanos estaba dando conferencias y discutiendo sobre la cuestión de la independencia en la prensa con el indicado objeto. Me tomé la molestia de refutar sus erróneos argumentos en la tribuna y en la prensa.

Es un hecho que Filipinas y el Japón mantuvieron relaciones desde tiempos antiguos, dado que son vecinos; con todo, el Japón no demostró jamás ninguna actitud agresiva hacia Filipinas, ni envió tropas a aquellas islas con ánimo belicoso. Me he consagrado largo tiempo al estudio de las relaciones entre los dos países y traté el asunto con alguna extensión en el número de abril del Kaihokaishi (el Diario de la Ley Marina) en un artículo titulado "Nippi no Kotsuchi" (Revista de las antiguas relaciones entre Filipinas y el Japón).

Durante el largo período en que mantuvieron relaciones los dos citados países, el Japón no trató nunca de invadir Filipinas ni ésta intentó hacer lo propio en aquél. El Japón fue más de una vez invadido desde tierra firme, habiendo sido la más grande invasión de este país la hecha por los chinos bajo la dinastía Yuan. Por otra parte, el Japón ha sido también objeto de intimidación por parte de América, cuando el Comodoro Perry negociaba la apertura del Ja-

with this country for the purpose of opening Japan to trade with America. From all these sinister motives and purposes the relations between the Philippines and Japan have been singularly free. It is true that Japan sent military expeditions to Korea and even to China, but she has never tried to invade the Philippines. This was so when this country was under the military regime, and all warriors, the ruling classes, were obsessed with aggressive ideas. It is beyond imagination, therefore, that Japan will now try to invade the Philippines in these blessed days, when justice and equity reign supreme.

In her history, the Philippines have been invaded and occupied by Spain, who is far from her geographically, but never by Japan who is so much nearer. Later the Islands were annexed by distant America. Japan has been a witness of these repeated invasions but never interfered with them.

Opportunities, have presented themselves repeatedly to this country for invading the Philippines, but she has let them go, since Japan is no country swayed by agressivism. Japan has waged wars with China and Russia, to be sure, but it must be remembered that those wars were brought about thorugh the imperative necessity to defend herself. As the result of those wars, the territory of this country has been enlarged, but she has never entered any war solely for aggressive purposes.

The European and American nations have occupied vast regions in Asia controlling them for their own benefit; yet they do not hesitate to criticise, as an aggressive country, Japan, who has never extended her aggressive activity to the other parts of Asia nor to Europe. This is utterly incomprehensible to me. Indeed, it is an enigma, defying solution, that Europeans and Americans should shut their eyes to their own aggressive actions in this part of the world, and take immense delight in criticising as aggressive this country which is in truth diffidently refraining from any aggressive movements. This is doubtless due to ignorance and misunderstanding about this country. Some westerners who are

pón al comercio con América. Las relaciones entre Filipinas y el Japón se distinguieron por no haber jamás sido ensombrecidas por tan siniestros fines y propósitos. Es verdad que el Japón envió expediciones militares a Corea y aun a China, pero nunca trató de invadir Filipinas. Y esto sucedía cuando este país estaba bajo el régimen militar, y todos los guerreros, las clases directoras estaban obsesionadas con ideas agresivas. No cabe, pues, imaginar que el Japón piense ahora invadir Filipinas, en estos benditos días en que la justicia y la equidad dominan la conciencia universal por sobre todo.

La historia de Filipinas cuenta que estas islas han sido invadidas y ocupadas por España, que dista de ellas geográficamente, pero nunca por el Japón que está tan cerca. Más tarde las islas fueron anexionadas por la distante América. El Japón ha sido testigo de estas repetidas invasiones, pero jamás intervino en ellas.

Se han presentado frecuentes oportunidades a este país para invadir Filipinas, pero el Japón las dejó en paz, porque no es un país el nuestro dominado por la agresividad. El Japón ha hecho la guerra a China y a Rusia, ciertamente, pero hay que recordar que sus guerras con dichos países fueron impuestas por la necesidad de su propia defensa. A efecto de dichas guerras, se agrandó el territorio de este país, pero nunca entró en ninguna guerra con el solo objeto de agredir.

Las naciones europeas y americanas han ocupado extensas regiones del Asia, gobernándolas en beneficio propio; sin embargo, no vacilan en criticar al Japón como nación agresiva, cuando el Japón nunca se mostró agresivo con otras partes del Asia ni con Europa. Esto es absolutamente incomprensible para mí. A la verdad, es un enigma que desafía todo intento de solución el que los europeos y americanos cierren los ojos a sus propios actos agresivos en esta parte del mundo y se complazcan grandemente en criticar a este país teniéndolo por agresivo, cuando, a la verdad, desconfiadamente se abstiene de todo movimiento agresivo. Esto se debe, sin duda alguna, a la ignorancia y a la mala inteligencia que se tiene de este país. Algunos occidentales que están bien impuestos del

well acquainted with the true state of affairs in this country are fully convinced that Japan is no aggressive country. It is a matter for congratulation that foreigners belonging to the latter category are to be found in increasing numbers in Europe, America, and the Philippines.

To take the case of the Filipinos for instance, their intellectuals are convinced that Japan will never invade their country, nor pursue an aggressive policy toward it. Not only those Filipinos who occupy important and responsible positions in the Philippine Government, but also numbers of distinguished scholars, including the professors of the University, are emphasising this fact in their speeches or in their contributions to the press and magazines.

During my last visit to the Philippines, I had opportunities to see many high officials there, all of whom said to me that they were reassured of the fact that Japan would never pursue an aggressive policy toward their country.

They are right, for Japan has no intention whatever to invade the Philippines, as may be judged from declarations made from time to time by both the Government and the people, a line of policy, which the Japanese nation means to live up to most conscientiously. There are jingoes in this country as in other countries, but they have neither influence nor any large following. Accordingly, the contention does not hold water that America can not grant independence to the Philippines because Japan will invade the latter when independence has been secured.

In short, the independence question of the Philippines is an issue to be settled between America and the Philippines themselves, it being no affair in which Japan should interfere. America is entirely at liberty as to whether she will grant independence to the Philippines in accordance with the wishes of the Filipinos as well as in pursuance of the declaration and promise made by the Democrat Administration, or whether she will retain the Philippines for ever, adducing some new reasons for the purpose. But it will never do for America to try to base her retention

verdadero estado de cosas de este país están plenamente convencidos de que el Japón no es una nación agresiva. Es satisfactorio saber que se encuentran en crecido número en Europa, América y Filipinas extranjeros que pertenecen a la categoría últimamente mencionada.

Considerando la cuestión desde el punto de vista de los filipinos, por ejemplo, sus intelectuales están convencidos de que el Japón jamás invadirá su teritorio ni emprenderá una política agresiva contra sus islas. No solamente los filipinos que ocupan puestos importantes y de responsabilidad en el Gobierno filipino, sino también numerosos y distinguidos hombres de carrera, incluso los profesores de la Universidad, hacen hincapié en este hecho en sus discursos o en los artículos que publican en diarios y revistas.

En mi última visita a Filipinas, tuve ocasión de verme con muchos altos funcionarios de allá, todos los cuales me informaron de que estaban seguros de que el Japón jamás emprendería una política agresiva contra su país.

Están en lo cierto; el Japón no tiene ninguna intención de invadir Filipinas, como puede juzgarse por las declaraciones que de tiempo en cuando han hecho el Gobierno y el pueblo, y la nación japonesa está dispuesta a seguir tal línea de conducta con toda conciencia. Hay jingoistas en este país, lo mismo que en otros, pero ni tienen influencia ni son muchos sus adeptos. Por lo tanto, es insostenible la teoría de que América no puede conceder la independencia a Filipinas, porque serán invadidas por el Japón tan pronto como obtengan la independencia.

En suma, la cuestión de la independencia de Filipinas debe ser resuelta por América y Filipinas, y en ella no tiene por qué intervenir el Japón. América está en completa libertad de conceder la independencia a Filipinas para siempre, aduciendo de los filipinos, como también con la declaración y promesa de la Administración americana, o bien de retener a Filipinas para siempre, aduciendo al efecto nuevas razones. Pero no está bien que América trate de fun-

tion on the groundless charge that Japan will take the place of America, when the Philippines have become independent.

Nor do I think it would be possible for America to establish a strong naval station in the Philippines which would be a strong menace to Formosa and Kyushu, and expect Japan to remain idle. If America stands for peace in the Pacific, it will, indeed, be advisable for her to grant independence to the Filipinos at the earliest possible opportunity, a policy which, I hope, she will certainly adopt, as soon as she allows herself to be guided by the dictates of justice and humanity.

Besides, even if the Philippines were independent, it would never jeopardize the national defense of America; just as the control of the islands by Spain did not menace her national security. It is, therefore my earnest hope that the United States, by granting independence to the Filipinos, will take the lead among the civilized nations, and add new lustre to her annals of freedom and liberty.

dar su retención en la infundada acusación de que el Japón ocupará el puesto de América, cuando Filipinas sea independiente.

Tampoco creo que le sería posible a América establecer una poderosa estación naval en Filipinas, que fuera una seria amenaza para Formosa y Kyushu, y esperar que el Japón se mantenga ocioso. Si América aboga por la paz en el Pacífico, le convendría, ciertamente, conceder la independencia a los filipinos en fecha la más temprana posible, y espero que ella adoptará esta política tan pronto como se deje guiar por los dictados de la justicia y la humanidad.

Además, aun cuando Filipinas sea independiente, nunca será ello un impedimento para la defensa nacional de América, de igual modo que la dominación de España en aquellas islas fue una amenaza a su seguridad nacional. Espero, pues, vivamente que los Estados Unidos, con la concesión a los filipinos de la independencia, se pondrá a la cabeza de las naciones civilizadas y añadirá nuevo esplendor a sus anales de libertad.

What Dewey Feared In Manila Bay

¿Que Temio Dewey en la Bahia de Manila?

By EDWIN WILDMAN
Former U. S. Vice and Deputy Consul General, Hongkong, 1898-99

In order that the history of the battle of Manila Bay, which occurred in May 23 years ago, may be complete, The Review is publishing an article written by one who was not only an "eye witness," but an outstanding figure in the negotiations. In sending us the article, the editor of "The Forum," brother of Mr. Wildman, says: "My interest in the Philippines and all things Philippine is enduring as it began as far back as 1898-99 when I was Vice-Consul General at Hong-Kong and later spent a great deal of my time in the Philippines in literary work as special correspondent for New York magazines and newspapers. It occurs to me that you might be interested in an article that I wrote which includes the correspondence between my brother and Admiral Dewey. You might utilize this article in your May number or possibly some of it in which case you are at liberty to use it as you wish." THE EDITOR.

THE German activities in the Orient in 1887 to 1900 were at their most militant point of aggressiveness. The trade of the Far East, and particularly in the Chinese ports, was the aspiration of the Kaiser. He viewed with envy the great marts so long nurtured and developed by Great Britain. He was ambitious to expand in the Eastern trade—a trade and a development almost exclusively planted by English merchants and protected by treaties and English war ships. Due to the fact that the English, for half a century, had small competition in the Far Eastern trade, they had become ultra conservative, both as to the character of their merchandise and the methods of salesmanship, assuming somewhat the attitude of "take it or leave it," perhaps not intentionally, but unconsciously so.

The German method of introducing and selling merchandise smacked more of the Yankee spirit. He cut the garment to fit the purchaser, and made his prices accordingly. His large inroads upon the English market disturbed the

(*Para conmemorar la batalla de la Bahía de Manila, ocurrida en mayo hace 23 años, publicamos a continuación un artículo escrito por uno que, no sólo fue testigo presencial de ella, sino que figuró en primer término en las negociaciones. Al enviarnos dicho artículo, el editor de "The Forum," hermano de Mr. Wildman, dice: "Aun perdura en mí el interés que sentía por Filipinas y por todas las cosas filipinas, en el período de 1898-99, en que era Vice-Cónsul General en Hongkong, y cuando más tarde pasé gran parte de mi tiempo en Filipinas, dedicado a trabajos literarios, como corresponsal especial de revistas y diarios de Nueva York. Se me ocurre que podría interesarle un artículo que escribí, en el que se incluye una correspondencia entre mi hermano y el Almirante Dewey. Podría V. utilizar este artículo en su número de mayo o tal vez parte de él, en el cual caso queda V. en libertad de proceder como le plazca.")—EL EDITOR.*

DE 1887 a 1900 los alemanes estaban en el apogeo de su agresividad activa en el Oriente. El tráfico en el Extremo Oriente, especialmente el de los puertos chinos, era la aspiración del Kaiser. Veía con envidia los grandes mercados largo tiempo nutridos y desenvueltos por Inglaterra. Ambicionaba expandirse dentro del comercio oriental, que fue casi exclusivamente implantado y desarrollado por comerciantes ingleses y protegido por tratados y buques de guerra ingleses. Debido al hecho de que los ingleses, por espacio de medio siglo, tenían escasa competencia en el comercio extremo-oriental, hiciéronse ultraconservadores, tanto en lo que respecta a la naturaleza de las mercancías como a los métodos de venta, adoptando en cierto sentido la actitud de "tomar o dejar," tal vez sin intención, sino más bien, inconscientemente.

El método alemán de colocar y vender sus mercancías se parecía más al sistema yanki. Cortaba el traje para que se ajustase al comprador y cobraba el precio correspondiente. Sus grandes incursiones en el mercado inglés pre-

Briton, but the German pushed forward, making deals at the Chinese Court for leases and footholds on Chinese soil, building up his merchant marine accordingly and encouraging the exportation of German goods and augmenting his position in Eastern waters by a powerful fleet of battleships.

After the battle of Manila, Admiral Dewey, confronted with the irritant condition of the Eastern question between the Germans and English, was made sharply to realize that the Germans coveted Manila as a possible conquest or at least a further field of exploitation. He was confronted, in Manila Bay, by a German fleet, perhaps stronger than his own and in command of an Admiral well instructed in German pretentions—pretentions that threatened his blockade, and revealed the Kaiser's ambitions in the Philippines.

It must be recalled that at the time the United States Government hardly contemplated the permanent occupation of the Philippines, and Dewey's orders did not presuppose such a finality. He was sent to Manila to destroy the Spanish fleet. He did not anticipate that a neutral nation would question, even for a moment, his position as the conqueror of Spanish power in the Philippines and the right to destroy the Manila forts, which he would have easily done at any moment with a broadside.

It was at this point that the mailed fist revealed itself, not disinterestedly, as a well wisher of Spain, but in all its national greed for extension of its power in the Far East. The German commercial interests in Manila were extensive and the covetous eye of the Black Eagle viewed the rich possessions of the Islands with increasing nervousness.

That the Kaiser's ambitions were not realized is to the credit of Dewey's vigilant and fearless attitude, augmented perhaps by British diplomacy and British warships.

Germany's Ambitions in the Orient

The German colony of merchants at Hong Kong was large and rich. They maintained a great club, great warehouses, and owned large properties.

ocupó a los bretones, pero los alemanes siguieron adelante, entrando en tratos con la Corte china para la adquisición de arrendamientos y concesiones en suelo chino, construyendo su marina mercante de conformidad con sus propósitos, estimulando la exportación de efectos alemanes y aumentando su poderío en aguas orientales con una poderosa flota de buques de guerra.

Después de la batalla de Manila, el Almirante Dewey, frente al estado irritante de la cuestión oriental entre alemanes e ingleses, hubo de hacerse cargo de que los alemanes ambicionaban Manila, a la cual era posible que conquistasen o por lo menos hiciesen un campo futuro de explotación. Se encontró en la bahía de Manila con una escuadra alemana, quizás más fuerte que la suya, comandada por un almirante bien instruído en las pretensiones alemanas, la cual era una amenaza para bloqueo americano y revelaba las ambiciones del Kaiser respecto de Filipinas.

Debe recordarse que entonces el Gobierno de los Estados Unidos no pensaba en la ocupación permanente de Filipinas, y las órdenes dadas a Dewey no presuponían tal finalidad. Le enviaron a Manila para destruir la flota española. No pudo prever que una nación neutral había de poner en tela de juicio, siquiera por un momento, su posición de destructor del poder español en Filipinas y su derecho de destruir las fortificaciones de Manila, que hubiera podido destruir en cualquier momento con la mayor facilidad.

Fue en esta ocasión cuando el puño enguantado de hierro se reveló, no de un modo desinteresado, con un buen deseo para España, sino en toda su codicia nacional de extender su poder en el Extremo Oriente. Los intereses comerciales alemanes en Manila eran extensos, y el ojo ambicioso del Águila Negra contemplaba las ricas posesiones de las islas con creciente nerviosidad.

El que hubieran fracasado las ambiciones del Kaiser débese a la actitud impávida y vigilante de Dewey, ayudada tal vez por la diplomacia y los buques de guerra de los ingleses.

Ambiciones de Alemania en el Oriente

La colonia alemana de comerciantes en Hongkong era numerosa y rica. Sostenía un club grande, tenía grandes almacenes de depósito, y poseía grandes propie-

They were greedy for Manila trade and the expansion of German influence in the Orient. Prince Henry visited the East on the great "club ship," the Deutschland, and dispensed hospitality with a lavish hand. The great steamship company, the North German Lloyd, was sending its largest vessels to the Orient, and the Kaiser was demonstrating his naval power by a fleet of his most powerful warships. Great Britain was disturbed and feared for her trade supremacy in the East.

All these significant activities came to Dewey's attention while on the Asiatic station, before the Battle of Manila. He was not concerned in the British-German rivalry, but he was informed, and the knowledge aroused him to watchfulness, when the United States, through his conquest of the Spanish fleet, came into the complex situation, and he found himself in possession of a plum coveted by the German Kaiser.

The suggestion that Admiral Dewey ever feared anything may come as a shock to the American people. But Dewey's fear at Manila Bay was not for himself, it was the fear of a man twelve thousand miles from America, threatened by the approach of an enemy squadron, with cable communication cut, blockading a city pending the delayed arrival of ships and troops, confronted by enemies on land and at sea, and the activities of an unneutral fleet close at hand—his was a fear lest he should not be able to entirely uphold the honor of the Stars and Stripes until naval and military reinforcements arrived.

In 1918 the month of this 20th anniversary of the Battle of Manila Bay, Dewey was in that critical position. Annoyed with the assertive position of Aguinaldo and the Filipinos, in constant apprehension of the arrival of the Spanish fleet of Admiral Camara, and beset with the interferences of the German fleet, and the open friendliness for Spain, Dewey was in a period of suspense and watchful readiness to act for three tense months in Manila Bay.

His Letters Reveal His State of Mind

How he felt during that critical period of the Spanish-American War is reflected in his letters to U.S. Consul General Rousevelle Wildman, at Hong Kong. These letters reveal his state of

dades. Ambicionaba el comercio de Manila y la expansión de la influencia alemana en el Oriente. El príncipe Enrique visitó el Oriente en el gran buque-club, el "Deutschland," y dispensó en él hospitalidad con larga mano. La gran compañía naviera, North German Lloyd, enviaba sus grandes transatlánticos al Oriente, y el Kaiser hacía ostentación de su poderío naval con una flota de sus mayores buques. Inglaterra estaba preocupada y temía por su supremacía comercial en el Oriente.

Todos estos movimientos significativos llamaron la atención de Dewey, mientras estaba en la estación asiática, antes de la batalla de Manila. No le interesaba la rivalidad anglo-germana, pero estaba informado, y la información le hizo andar vigilante, cuando los Estados Unidos, al derrotar la escuadra española, se hallaron frente a una situación compleja, y él se encontró en posesión de la breva codiciada por el Kaiser alemán.

La noticia de que el Almirante Dewey siempre temió algo puede ser una sorpresa para el pueblo americano. Pero si Dewey temió en la bahía de Manila, no era por sí mismo, era su temor el de un hombre que estaba a doce mil millas de América, amenazado por la aproximación de una escuadra enemiga, con la comunicación por cable cortada, bloqueando una ciudad, mientras tardaban en llegar buques y tropas, teniendo delante enemigos por mar y tierra y cerca las maniobras de una flota no neutral;—temía que no pudiese mantener incólume el honor de las Franjas y las Estrellas hasta que no llegasen refuerzos navales y militares.

En 1918, en el mes del vigésimo aniversario de la batalla de Manila, Dewey estaba en esa situación crítica. Molestado por la inequívoca actitud de Aguinaldo y los filipinos, con la aprensión constante de que podría llegar la escuadra del Almirante Cámara y acosado por las intervenciones de la flota alemana y su patente amistad a España, Dewey pasaba momentos de angustia y estaba vigilantemente dispuesto a todo, en estos tres meses críticos, en la bahía de Manila.

Sus cartas revelan su estado de ánimo

Lo que él sentía durante el crítico período de la guerra hispano-americana se refleja en sus cartas al Cónsul General de los Estados Unidos en Hongkong, Rousevelle Wildman. Estas cartas

mind and make some points of unwritten history, greatly to his credit, for they show, while ready to meet eventualities at any cost, he was beset with difficulties that might have perturbed a less resourceful mind and have involved the United States in war with Germany.

Twenty years ago this month Commodore Dewey, from his flagship in Manila Bay, wrote this letter:

Flagship "Olympia"
Cavite, May 9, 1898

Dear Mr. Wildman:

Many thanks for your kind congratulations. You will have heard the details of the battle before this.

I enclose a telegram to the Secretary of the Navy, which I beg you will send as soon as possible. I will be sending another vessel to Hong Kong in a few days and will reimburse you then.

It is reported here that the Spanish battleship "Pelayo" and one other vessel are on their way to the Philippines. Will you kindly telegraph the Consul at Suez to telegraph you the details of any Spanish vessels passing the canal, and transmit the information to me?

Sincerely yours,
GEORGE DEWEY,
Commodore, U. S. Navy

P. S.—Please also inform the Navy Department if any Spanish vessels pass the canal.

That Mr. Wildman acted promptly is indicated by a memorandum on Commodore Dewey's letter, as follows:

Telegram to the Department...	$200.60
Telegram to Suez.....	35.46
Telegram to Cape Town.....	37.00
	$273.06

The American squadron, in command of Commodore Dewey, had been waiting orders in Hong Kong bay for some time. During that period the Commodore and the American Consul began a friendship which only ended with Consul General Wildman's untimely death with the sinking of the Pacific Mail S. S. "Rio de Janeiro," in San Francisco harbor, February 21, 1901. Mr. Wildman, my brother, often entertained the Commodore at the Consulate, as did the English officials at Hong Kong. It was

revelan su estado de ánimo y aclaran algunos puntos de la historia no escrita, grandemente en crédito suyo, porque demuestran que, aunque estaba pronto a ocurrir a las eventualidades a toda costa, estaba rodeado de dificultades que hubieran perturbado a un espíritu menos fértil en recursos que el suyo y hubieran llevado a los Estados Unidos a una guerra con Alemania.

Veinte años hace, en mayo de 1898, el Comodoro Dewey escribió desde su buque-insignia en la bahía de Manila la siguiente carta:

Buque-insignia "Olympia"
Cavite, 9 mayo, 1898

Querido Mr. Wildman:

Muchas gracias por su bondadosa felicitación. V. habrá oído de los detalles de la batalla antes del recibo de ésta.

Incluyo un telegrama para el Secretario de Marina, que le ruego envíe cuanto antes. Enviaré otro buque a Hongkong dentro de algunos días y entonces le reembolsaré.

Se cuenta aquí que el buque de guerra español "Pelayo" y otro están en camino para Filipinas. ¿Quiere V. hacer el favor de telegrafiar al Cónsul de Suez pidiéndole le telegrafíe detalles de cualesquiera buques españoles que pasen por el canal y transmitirme su información?

Sinceramente suyo,
GEORGE DEWEY,
Comodoro de la Marina de los EE.UU.

P.S.—Sírvase informar también al Departamento de Marina del paso de cualquier buque de guerra español por el Canal.

Que Mr. Wildman obró con rapidez lo indica una nota puesta en la carta del Comodoro Dewey, que dice:

Telegrama al Departamento...	₱200.60
Telegrama a Suez	35.46
Telegrama a Cape Town.....	37.00
	₱273.06

La escuadra americana, mandada por el Comodoro Dewey había estado esperando órdenes en la bahía de Hongkong por algún tiempo. Durante ese período se estableció una amistad entre el Comodoro y el Cónsul americano, que terminó solamente con la inoportuna muerte del Cónsul General Wildman en el naufragio del vapor "Río Janeiro" de la Pacific Mail, en la bahía de San Francisco, el 21 de febrero de 1901. Mr. Wildman, mi hermano, con frecuencia recibía al Comodoro en el Consulado, lo mismo que

therefore a great surprise when General Willsone Black, the official administrating the Crown Colony of Hong Kong, sent to Consul General Wildman, on Saturday, April 23rd, a notification of neutrality and ordered the American squadron to leave the waters of the colony not later than 4 P. M. on Monday the 25th. Both Admiral Dewey and the Consul informed the Government of Hong Kong that their Government had sent them no information that led them to believe that war had been declared between the United States and Spain. It was Admiral Dewey's oft expressed wish that he would receive the first information of the outbreak of hostilities, so that he could take his ships out of British waters before he was ordered to do so by the Colonial authorities. However, the squardon had to move and the Admiral decided to send them to Mirs Bay, off the Chinese coast, in two detachments, the first leaving Sunday, the 26th, and the second, Monday, the 27th. The formal Declaration of War came by cable to Mr. Wildman at 6 P. M. on Wednesday, April 27th—four hours after the departure of the Squadron for Mirs Bay, for Manila. On the English tugboat "Fame" Consul General Wildman reached Mirs Bay, after a first attempt on a tugboat which was nearly capsized by rough seas. He delivered the Government's despatch to Dewey to proceed to Manila and destroy the Spanish fleet.

The Neutrality of the Hong Kong Government

The Hong Kong government maintained a punctilious neutrality, and the off repeated assertions that neutrality was winked at is without a basis of fact. It is an odd coincidence that, in Manila Bay, it was from a Belgium refrigerator ship from Australia that Dewey was able to secure supplies and "delicacies" for his squadron while there.

On May 23rd Mr. Wildman received the following letter from Dewey:

Flagship "Olympia"

United States Naval Force on Asiatic Station

Off Manila, May 20th, 1898

My Dear Wildman:

I want to thank you for all you are doing to help the cause and to thank

a los oficiales ingleses en Hongkong. Fueron, pues, una gran sorpresa la notificación de neutralidad y la orden recibida por la escuadrilla americana de dejar las aguas de la colonia antes de las 4 p. m. del lunes, 25, recibidas del General Willsone Black, administrador oficial de la Colonia Real de Hongkong, por el Cónsul General Wildman el sábado, 23 de abril. El Almirante Dewey y el Cónsul informaron al Gobierno de Hongkong que el Gobierno americano no les había enviado información alguna que les hiciera creer que se había declarado la guerra entre los Estados Unidos y España. Era un deseo frecuentemente expresado por el Almirante Dewey el de ser el primero en recibir noticia del rompimiento de las hostilidades, a fin de poder sacar sus buques de aguas inglesas antes de ser intimado al efecto por las autoridades de la colonia. Sin embargo, la escuadrilla tenía que moverse, y el Almirante decidió enviarla a la bahía de Mirs, cerca de la costa china, en dos secciones, habiendo salido la primera el domingo, 26, y la segunda, el lunes, 27. La declaración formal de guerra llegó por cable a Mr. Wildman a las 6 p. m. del miércoles, 27 de abril—cuatro horas después de la partida de la escuadrilla para la bahía de Mirs, con rumbo a Manila. El Cónsul se embarcó en el remolcador inglés "Fame" y llegó a la bahía de Mirs, después de un intento de ir en otro remolcador que estuvo a punto de ir a pique por la braveza de las olas. Hizo entrega del despacho del Gobierno en el que se ordenaba a Dewey que se encaminase a Manila para destruir la flota española.

La neutralidad del gobierno de Hongkong

El Gobierno de Hongkong mantuvo una estricta neutralidad, y las aserciones que frecuentemente se han hecho de que dicho Gobierno hacía la vista gorda carecen de base. Fue una rara coincidencia el que, en la bahía de Manila, pudiera Dewey adquirir provisiones para su escuadra de un barco belga que transportaba carne helada de Australia.

El 23 de mayo Mr. Wildman recibió la siguiente carta de Dewey:

Buque-insignia "Olympia"

Fuerza Naval de los Estados Unidos en la Estación Asiática

Fuera de Manila, 20 de mayo de 1898

Mi querido Wildman:

Le doy a V. las gracias por todo lo que ha hecho para ayudar a la causa y

you for all your kindness to me. Everything is going well here. Manila is closely blockaded and must fall soon. Aguinaldo is here and, I am sure, will do good work. I am helping him in every way. This goes to you by a Japanese man-of-war sailing tomorrow morning. Keep in touch with the Cape of Good Hope and let me know if any Spanish ships pass that port for the East. The squadron (Spanish) which left the Cape de Valos on April 29th has turned up at Martingua. I doubt if they have any ships to spare for the Philippines. Still we must be ready. *Mr. Barret can come over in our next steamer, leaving here in about a week. The "Swift" (English) will be here soon. Shall hope to hear from you by her.

I send copy of General Orders, issued yesterday. Good reading is it not? Shall try to buy coal in Hong Kong by next steamer. Wish I had another boat so as to keep one at Hong Kong, but the "McCulloch" is not good for much in bad weather, so have decided to send the "Zafiro." Please make my kindest remembrances to Mrs. Wildman, and believe me,

Sincerely yours,
GEORGE DEWEY.

Aguinaldo, who at the outbreak of the Spanish-American war, was at Singapore, had conceived the idea of returning to Manila and of regaining control of the shattered Filipino army, which had been under his leadership in insurrection against the powers of Spain in the Philippines. He had relinquished his leadership in a pact with the Spanish Governor upon promise of $800,000, $400,000 of which had been paid and deposited in a Hong Kong bank. At the instance of Consul General Pratt, of Singapore, Admiral Dewey consented to transport Aguinaldo to Manila and turn him loose to reconstruct his scattered army, which he did with avidity, establishing a Provisional Government and beseiging Manila on the land.

Concerned about the Spanish Fleet at First

Admiral Dewey was not much concerned or interested in Aguinaldo's personal ambitions so long as he did

* Hon. John Barrett, Ex-Minister to Siam, now Director General of the Pan-American Union, was desirous of joining the Admiral's fleet at Manila.

por la amabilidad que me ha dispensado. Todo va bien aquí. Manila está estrechamente bloqueada y está para caer. Aguinaldo está aquí y estoy seguro de que se portará bien. Le estoy ayudando por todos los medios. Esta la recibirá V. por un buque de guerra japonés que zarpará mañana por la mañana. Esté en contacto con el Cabo de Buena Esperanza y avíseme si algún buque español ha pasado por aquel puerto para el Oriente. La escuadra (española) que salió del Cabo de Valos el 29 de abril ha vuelto a Martingua. Dudo de que dispongan de buques para enviarlos a Filipinas. Pero debemos estar preparados. Mr. Barrett (1) puede venir en nuestro próximo vapor, que saldrá de aquí dentro de una semana poco más o menos. El "Swift" (inglés) estará aquí dentro de poco. Esperaré noticias de V. por conducto de él.

Le envío copia de las órdenes generales expedidas ayer. Buena lectura, ¿verdad? Procuraré comprar carbón en Hongkong, por el próximo vapor. Quisiera tener otro barco para dejarlo en Hongkong, pero el McCulloch" no resistiría un mal tiempo, así es que he decidido enviar al "Zafiro." Con los más gratos recuerdos para Mrs. Wildman, creame

Sinceramente suyo,
GEORGE DEWEY.

Aguinaldo, que, cuando la declaración de la guerra hispano-americana, estaba en Singapore, había concebido la idea de volver a Manila y reasumir la jefatura de las dispersas fuerzas que habían estado bajo su mando en la insurrección contra el poder de España en Filipinas. Había renunciado a su jefatura mediante un pacto con el Gobernador español bajo promesa de recibir $800,000, de los cuales $400,000 se recibieron y fueron depositados en un banco de Hongkong. A instancias del Cónsul General Pratt de Singapore, el Almirante Dewey consintió en transportar a Aguinaldo a Manila y dejarle en libertad para reorganizar su disperso ejército, lo que hizo con avidez, estableciendo un gobierno provisional y sitiando a Manila por tierra.

Intrigado con la flota española al principio

Al Almirante Dewey no le interesaban mucho las ambiciones personales de Aguinaldo, como se dijo. Le preocu-

(1) El Hon. John Barret, Ex-Ministro de Siam, hoy Director General de la Unión Pan-americana, estaba deseoso de unirse a la flota del Almirante en Manila.

as he was told. He was more concerned at that time as to the whereabouts of the Spanish fleet commanded by Admiral Camara, supposed to have sailed from Spain, and last heard of off Cape Verde Islands, en route to question his supremacy in Manila Bay, as his letters reveal.

Flagship "Olympia"
Manila Bay, June 3rd, 1898

My Dear Wildman:

I am sending my photo and this by the "Swift" (English,) which goes to Hong Kong today, and will, I believe, return here in a few days.

Please find out which way the Spanish Squadron has gone, its strength, etc., and send, should it be coming here, by first opportunity. Mr. Barret arrived yesterday and is quartered on board the "Zafiro".

Aguinaldo is doing excellent work and is a good deal of a man. Brice was not particularly anxious to come over this trip, so Mr. McLain tells me. Don't send any more dilettante Americans "who are anxious to serve this country".

We have no place for them. Aguinaldo's people (his staff) can come over in their own steamer. Am sorry of the bother you had with the "Zafiro".

Will try to manage matters better next time. Send the pith hats by her the next time she goes over, probably in a week or ten days.

The first installment of troops from San Francisco should arrive about the 20th inst. My health continues good and averything is going on as well as could be expected under the circumstances.

If we had had a few troops with us on our arrival, Manila would have fallen at once.

Sincerely yours,
GEORGE DEWEY.

The story of the claims of Aguinaldo and the rise and fall of his pseudo republic is history. It is not intended to retell it here. That he eventually was a thorn in the side of Dewey was apparent from his letters and from Dewey's own testimony and interviews he gave newspaper correspondents. In recalling the incidents of 1898-1900 it must be remembered that our own foreign policy underwent a change during a Presidential campaign. America, too, was ripe for punishing Spain to the utmost and not averse to the benpaba más entonces el paradero de la flota española mandada por el Almirante Cámara, a quien se suponía que había salido de España y de quien luego se supo que estaba en las cercanías de las islas del Cabo Verde, dirigiéndose a disputarle a Dewey su supremacía en la bahía de Manila, como lo revelan sus cartas.

Buque-insignia "Olympia"
Bahía de Manila, 3 de junio de 1898

Mi querido Wildman:

Le envío mi fotografía y la presente por el "Swift" (inglés,) que sale hoy para Hongkong, y creo que estará de vuelta dentro de unos días.

Ruégole averigüe qué dirección ha tomado la escuadra española, su fuerza, etc., avisándome a la primera oportunidad, caso de que venga para acá. Mr. Barrett llegó ayer y está alojado en el "Zafiro".

Aguinaldo está trabajando excelentemente y es de buena madera. Brice no tenía especial empeño en venir, según me dijo Mr. McLain. No mande más dilettantes americanos "ansiosos de servir a su país".

No tenemos sitio para ellos. La gente de Aguinaldo (su Estado Mayor) puede venir en nuestro vapor. Siento la molestia que le ha causado lo del "Zafiro".

Trataré de arreglar mejor las cosas en lo sucesivo. Envíeme por él los sombreros de fibra vegetal la próxima vez que vaya a esa, que será probablemente dentro de una semana o diez días.

La primera remesa de tropas de San Francisco llegará hacia el 20 del actual. De salud sigo bien y todo va tan bien como se puede esperar en estas circunstancias.

Si hubiéramos tenido con nosotros tropas a nuestra llegada, Manila hubiese caído enseguida.

Sinceramente suyo,
GEORGE DEWEY.

El relato de las demandas de Aguinaldo y el nacimiento y caída de su seudorepública ya están consignados en la historia. No hay para qué volverlos a contar. Que fue ocasionalmente una espina en el costado de Dewey lo demuestran sus cartas y su propio testimonio y las conferencias que tuvo con corresponsales de periódicos. Al recordar los incidentes de 1898-1900, debe tenerse en cuenta que nuestra política extranjera sufrió un cambio durante una campaña presidencial. Además, América estaba dispuesta a infligir a Es-

evolent assimilation of misgoverned peoples under Spanish misrule. Aguinaldo had but one idea—to place himself at the head of the Filipino peoples, though a half caste himself. We had other ideas for those people—ideas that have worked out to their betterment as a race—a betterment that never could have been realized under Spanish misrule, and never should Aguinaldo, nor his legions, have held out against Spain had we returned the islands back to her. Aguinaldo neither had the character to withstand Spanish methods nor the administrative ability, nor military backing to have sustained an independent Philippines.

But this is en passant and only genere, as continual references in Admiral Dewey's letters are made of Aguinaldo's behavior.

How He Held Aguinaldo Off

That Dewey was anxious to raise the flag over the city of Manila is unquestioned, yet he was too good an officer to enter upon such an exploit without the men to police it and save it from loot and destruction. He held Aguinaldo off, and with his guns kept Manila in his power pending the arrival of the American troops, the first contingent of which had sailed May 25th from San Francisco. His letter to Consul General Wildman of June 11th, 1898, reveals his state of mind:

"Olympia"
Manila Bay, June 11th, 1898

Dear Mr. Wildman:

The English steamer (S.S. "Yuensang") arrived last night with mail, etc. We were terribly shocked to hear of Gridley's death, although I feared he was not long for this world. Our flags are at half-mast today.

I see no reason why ships should not trade with Iloilo or other Philippine ports, except Manila, as no blockades have yet been established by us. Should we do so, of course neutral vessels will be warned off before capture. Expect to send the "Zafiro" to Hong Kong tomorrow in case the "Swift" arrives today. Chichester (the captain in command of the British Squadron) and I are alternating in running mail boats. The insurgents are all around Manila, and if we had, say five thousand troops

paña el más severo castigo y no le disgustaba la asimiladión benévola de pueblos mal gobernados por el desgobierno español. Aguinaldo no tenía más que una idea: ponerse a la cabeza del pueblo filipino, siendo así que es un mestizo. Nosotros teníamos otras ideas respecto de los filipinos—ideas que han conducido al mejoramiento de los mismos como raza—mejoramiento que no hubiera podido efectuarse bajo el desgobierno español, y nunca hubieran podido Aguinaldo ni sus legiones hacer frente a España, si hubiésemos devuelto a ésta las Islas. Aguinaldo no tenía ni carácter para resistir a los métodos españoles, ni habilidad administrativa, ni fuerza militar para sostener un gobierno independiente en Filipinas.

Pero esto lo decimos solamente de pasada y en general, pues las cartas de Dewey continuamente hacen referencia a la conducta de Aguinaldo.

Cómo tuvo a Aguinaldo apartado

Que Dewey estaba ansioso de enarbolar la bandera americana sobre la ciudad de Manila está fuera de duda; pero era tan buen oficial que no quiso acometer tal empresa sin hombres que la guardasen y salvasen del saqueo y la destrucción. Mantuvo separado a Aguinaldo, y con sus cañones tuvo bajo su poder a Manila, en espera de tropas americanas, cuyo primer contingente había salido de San Francisco el 25 de mayo. Su carta al Cónsul General Wildman de 11 de junio de 1898 revela su estado de ánimo:

"Olympia"
Bahía de Manila, 11 de junio, 1898

Querido Mr. Wildman:

El vapor inglés (Yuensing") llegó anoche con correspondencia, etc. Nos ha sorprendido terriblemente la muerte de Gridley, aunque yo ya me temía que no duraría mucho en este mundo. Izamos las banderas a media asta.

No veo por qué los buques no han de viajar a Iloílo y otros puertos filipinos, excepto Manila, puesto que aun no los tenemos bloqueados. Caso de que lo hagamos, naturalmente se avisará a los barcos neutrales, antes de proceder a su captura. Espero enviar el "Zafiro" a Hongkong mañana, si el "Swift" llega hoy. Chichester (el capitán que mandaba la escuadrilla inglesa) y yo alternamos en el envío de vapores correos. Los insurrectos rodean a Manila, y si tuviéramos, supongamos cinco mil tro-

here, we could take the town before breakfast at any moment. Aguinaldo is doing splendidly, but I don't want the insurgents to take the city. It will be better *on all accounts* that U.S. should capture the city. The "Monterey" and "Monadnock" are to come here. The Spaniards seem to have too much to do in the West Indies to be able to send any ships to the East. With their only foreign squadron shut up in Santiago it would be folly for them to send ships out here.

But they are such fools one can never tell what they may do next.

Sincerely yours,
GEORGE DEWEY.

Monday, June 11th, 1898

The "Rattle" has just arrived with mail, etc. The "Lennit" goes over to Hong Kong tomorrow, so I will not send the "Zafiro" until the latter part of the week. I have informed General Aguinaldo that his people can come over in her, provided they are willing to rough it. He (Aguinaldo) is doing splendidly, and I sometimes fear he will take the city before our troops arrive, *which would be bad.* Have advised him to go slow. I expect 2,500 troops about the 20th to 25th. As I have often said, I can take the town (Manila) at any moment, but it is better not to do so until we have a land force to hold it.

The German Vice-Admiral (Von Diedrichs) and two of his ships leave and another coming. I told him yesterday that two of our most powerful ironclads were on their way out!

Sincerely, in haste,
GEORGE DEWEY.

We Are all Well and Ready for Business

The italics in the last paragraph are mine. The reference indicates that Admiral Dewey was fully aware of the German attitude, which was becoming notoriously undiplomatic. That he felt the need of ships to reinforce his

pas aquí, podríamos tomar la plaza antes del desayuno en cualquier momento. Aguinaldo se conduce espléndidamente, pero no quiero que los insurgentes tomen la ciudad. Será mejor *por todos conceptos* que los Estados Unidos se apoderen de la plaza. El "Monterey" y el "Monadnock" van a llegar aquí. Parece que los españoles tienen bastante que hacer en las Indias Occidentales para que puedan enviar buques al Oriente. Con la única escuadra en el extranjero que tienen embotellada en Santiago, sería para ellos una locura el enviar buques aquí.

Pero son tan mentecatos que uno no puede predecir cuál será la próxima locura que han de cometer.

Sinceramente suyo,
GEORGE DEWEY.

Lunes, 11 de junio de 1898

Acaba de llegar el "Rattle" con correo, etc. El "Lennit" sale mañana para Hongkong, así es que no despacharé el "Zafiro" hasta fines de la semana. He informado al General Aguinaldo que puede traer a su gente a bordo de dicho vapor, siempre que esté dispuesta a sufrir las consecuencias. Aguinaldo se porta con esplendidez, y temo a veces que tome la ciudad antes del arribo de nuestras tropas, *lo que sería malo.* Le he dicho que vaya despacio. Espero 2,500 tropas para el 20 o el 25. Como he dicho varias veces, puedo tomar la ciudad (Manila) en cualquier momento, pero es mejor no hacerlo así hasta que tengamos fuerzas de tierra con que sostenernos.

El Vice-Almirante alemán (Von Diedrichs) y dos de sus buques salen y otro viene. Le dije ayer que dos de nuestros más grandes acorazados están en camino!

Sinceramente, a toda prisa,
GEORGE DEWEY.

Todos estamos bien y dispuestos a trabajar

El último párrafo de la precedente carta ha sido subrayado por mí. La referencia indica que el Almirante Dewey estaba plenamente impuesto de la actitud alemana, que iba siendo notoriamente antidiplomática. Que sentía la necesidad de reforzar su escuadra se

squadron is apparent in a letter he wrote to Consul General Wildman under date of June 23rd, 1898, as follows:

Flagship "Olympia"

My Dear Wildman:

I am sending by the German steamer "Darmstadt" some important mail for you.

Please get it from the captain and act quickly.

Bennet (N.Y. Herald) cables that the Cadiz fleet has passed Gibraltar bound east. They must consider themselves much stronger than we are if they intend coming here. *I don't wonder the German attitude re. Manila should excite comment.* (Italics mine).

I think two or three of their men-of-war are leaving here soon.

They now have *five.* I don't like the news from Cadiz. The "Monterey" and "Monadnock" are coming out here, but God knows when.

Sincerely,

GEORGE DEWEY.

To give a glimpse of what was going on in Manila and to understand the events leading up to the Von Diedrichs incident, a letter from Consul (to Manila) O. F. Williams, who accompanied Dewey to Manila on the flagship, to Consul General Wildman is interesting:

Consul Williams, of Manila, calls the Kaiser a Lunatic

Manila Bay, June 22, 1898

My Dear Consul General:

Not much new. Aguinaldo has moved into the house of the Governor of Cavite. Our flag waves over the Navy Yard. General Aguinaldo has now about 5,000 prisoners, 187 wounded Spanish sent to Manila, under truce, by consent of Admiral Dewey. All wounded officers. Spanish Brig. General Monet killed while trying to force rebel lines at San Fernando.

Malate fort (outskirts of Manila) not taken—fighting every night. *Germans making asses of themselves as usual. It must be counted a dire misfortune by a candid, fine people like the German nation to have a lunatic as a sovereign.*

ve en la siguiente carta dirigida al Cónsul General Wildman con fecha 23 de junio de 1898:

Buque-insignia "Olympia"

Mi querido Wildman:

Le envío por el vapor alemán "Darmstadt" correspondencia importante para V.

Sírvase recogerla del capitán y actuar inmediatamente.

Bennett (del N. Y. Herald) cablegrafía que la flota de Cádiz ha pasado por Gibraltar con rumbo al Este. Deben creer ser más fuertes que nosotros, si intentan venir aquí. *No me extraña que la actitud alemana respecto de Manila provoque comentarios.* (Las cursivas son mías).

Creo que dos o tres de sus buques de guerra saldrán de aquí en breve.

Tienen ahora *cinco.* No me gustan las noticias de Cádiz. El "Monterey" y el "Monadnock" vendrán, pero Dios sabe cuándo.

Sinceramente,

GEORGE DEWEY.

Para dar una idea de lo que pasaba en Manila y para entender los sucesos que culminaron en el incidente Von Diedrichs, es interesante el contenido de una carta del Cónsul (de Manila) O. F. Williams, que acompañaba al Almirante a Manila en el buque insignia. Dice así:

El Cónsul Williams de Manila llama lunático al Kaiser

Bahía de Manila, 22 junio, 1898

Mi querido Cónsul General:

No hay muchas noticias. Aguinaldo se ha trasladado a la casa del gobernador de Cavite. Nuestra bandera ondea sobre el Arsenal. El General Aguinaldo tiene hoy unos 5,000 prisioneros. 187 españoles heridos fueron remitidos a Manila, bajo bandera de parlamento, con consentimiento del Almirante Dewey. Todos son oficiales heridos. El Brigadier general español, Monet, fue muerto mientras trataba de forzar las líneas rebeldes en San Fernando.

El fuerte de Malate (en las afueras de Manila) no está tomado. Hay combates en sus cercanías todas las noches. *Los alemanes portándose como unos burros, como de costumbre. Es lamentable infortunio el que una nación ingenua y delicada como el pueblo alemán tenga un lunático por soberano.*

British warship "Bonaventure" came in this A. M. We hope for long-delayed mails. The Canton river steamer came all right. "Emeralda" (British steamship) here—report that *rest of German squadron comes soon and three more British cruisers.* Let them come. Uncle Sam came first and will hold *all.*

June 23rd.

Report of eagerness to kill Aguinaldo. Another offer reported, made 25,000 pesos by Governor General of Manila to an Italian adventurer. A man was taken yesterday on suspicion proved innocent—but there is much talk. *Manila being braced up by unwise friendship of Germans. If great bloodshed and destruction comes Spain may justly lay it all to Germans, and the world will decide it to be right. Manila would have surrendered without bloodshed only for these mischief makers. British ships have strong naval force and deterring German insolence.*

Deaths much greater than we said—364 dead and burned and wounded on "Reina Christina" alone—out of 491 only 127 left ship. Regards to all.

Sincerely,
O. F. WILLIAMS.

The actions of the Germans annoyed Dewey particularly at that time. He was aware of their hostility to American activities in Manila and the Philippine waters and of their friendliness to Spain. He did not express himself very forcibly in his letters, but he talked freely with those aboard the flagship. He realized that they had a powerful fleet in Manila Bay, perhaps stronger than his own. The German fleet included the protected cruiser "Kaiserine Augusta," protected cruiser "Irene," third-class cruiser "Kornoran," armored cruiser "Kaiser." It is hardly possible that he believed that a naval engagement was imminent, for the tone of his letters reflects more concern over the possibility of the arrival of the Spanish fleet from Cadiz. Nevertheless, he was prepared for trouble with the German. By occasional references and hints he shows some concern over their activities both in ignoring the Manila Bay blockade and in Philippine waters outside of the Bay.

El buque de guerra inglés "Bonaventure" llegó esta mañana. Esperamos correspondencia retrasada. El vapor del río de Cantón ha llegado sin novedad. El vapor "Esmeralda" (inglés,) que está aquí, dice que *el resto de la escuadra alemana vendrá pronto y también tres cruceros ingleses más.* Que vengan. El Tío Sam llegó primero y se mantendrá firme contra *todos.*

Junio 23.

Rumores de que se quiere matar a Aguinaldo. Se habla de otra oferta de 25,000 pesos hecha por el Gobernador General a un aventurero italiano. Ayer se cogió a un individuo sospechoso, que probó ser inocente—pero se habla mucho. *Manila rodeada por la amistad indeseable de los alemanes. Si ocurren escenas sangrientas y destructoras, España puede echar toda la culpa a los alemanes, y el mundo dirá que tiene razón. Manila se rendiría sin derramamiento de sangre, si no fuese por estos malvados. Los buques ingleses tienen suficiente fuerza y mantienen a raya la insolencia alemana.*

Son más de lo que dijimos las bajas —364 muertos, quemados y heridos en el "Reina Cristina" solamente; de los 491 sólo 127 salieron del buque con vida. Memorias a todos.

Sinceramente,
O. F. WILLIAMS.

Los actos de los alemanes molestaban a Dewey, especialmente en aquellos días. Sabía que eran hostiles a los movimientos americanos en Manila y aguas filipinas y sabía de su amistad a España. No hablaba con crudeza en sus cartas, pero en sus conversaciones con los de abordo soltaba el trapo. Le constaba que tenían una escuadra poderosa en la bahía, más quizá que la suya. La flota alemana se componía de los cruceros protegidos "Kaiserine Augusta," e 'Irene," el crucero de tercera "Kornoran" y el protegido "Kaiser." Difícilmente era posible para él un encuentro, porque en sus cartas se nota que más le intrigaba la escuadra española de Cádiz. Con todo, estaba preparado para habérselas con los alemanes. Por referencias aisladas y otros indicios se ve que le interesaban los movimientos alemanes, que demostraban que hacían caso omiso del bloqueo en la bahía de Manila y en aguas filipinas fuera de dicha bahía.

Will Give the Dons a Warm Reception

Flagship "Olympia"
Sunday, June 27, 1898

My dear Wildman:

One of the Japanese men-of-war is going over to Hong Kong in the morning, and I am sending a few cables to you. Will send the "Zafiro" over in two or three days, by which time the "Cadiz fleet" will have shown its hand. The "Monterey" and "Monadnock" *should* reach here before they, the Spaniards, can possibly do so, in which case we will give them a warm reception.

Without the two monitors they would be (if as reported) too strong for us. *But nous verrons*—a strong squadron (American) should at once threaten the coast of Spain. Mr. Wood has just been to see me about getting rid of Aguinaldo's prisoners (the Spanish troops).

I see no reason why he (Aguinaldo) and the United States should not parole them, not to serve against either power during the war, and let them go, not to Hong Kong, but to Spain.

Nothing of the troops yet, but I am expecting their arrival at any moment.

Sincerely yours,
GEORGE DEWEY.

Tuesday, June 28th, 1898

My Dear Wildman:

The "Jap" did not get off yesterday, but is going today, so I will add a line to my last.

I shall hold on to the "Zafiro" for a few days (if necessary) before sending her off, so that I may report the arrival of the "Charleston" and transports, which I am hourly expecting. They are no doubt anxious to hear of their arrival in Washington. I mean to say they at home are no doubt anxious.

These last arrivals from Hong Kong (some of them) have been giving Aguinaldo trouble. and I believe he will send some of them back with *Evans—I hope he (Evans) will arive soon, as I have an idea the insurgents want ammunition.

I am wiring the Department to have my mail sent direct to Hong Kong instead of Yokohama. I think you should have more clerical force, as is customary, for the purpose of handling the larger mails. I begin to think the

* Aguinaldo's agent.

Dispuesto a dar una recepción cordial a los hidalgos

Buque insignia "Olympia"
Domingo, 27 junio, 1898

Mi querido Wildman:

Uno de los buques de guerra japoneses va a Hongkong esta mañana, y le envío algunos cablegramas. Mandaré el "Zafiro" dentro de dos o tres días, y para entonces los de la "flota de Cádiz" habrán enseñado la oreja. El "Monterey" y el "Monadnock" deberían llegar aquí antes que ellos, los españoles, en el cual caso tendrán éstos un recibimiento caluroso.

Sin los dos monitores serían (de ser cierto lo que se dice) más fuertes que nosotros.

Pero allá veremos—una fuerte escuadra (americana) amenazaría enseguida la costa de España. Mr. Wood ha estado a verme para libertar a los prisioneros de Aguinaldo (las tropas españolas).

No veo por qué él (Aguinaldo) y los Estados Unidos no han de soltarles bajo promesa de mantenerse neutrales durante la guerra, dejándoles ir, no a Hongkong, sino a España.

Nada todavía de las tropas, pero espero su llegada de un momento a otro.

Sinceramente suyo,
GEORGE DEWEY.

Martes 28 de junio, 1898

Mi querido Wildman:

El "Jap" no salió ayer, pero sale hoy, por lo que voy a añadir una línea a mi última.

Retendré al "Zafiro" por algunos días (si fuese necesario) antes de despacharlo, para que pueda dar cuenta del arribo del "Charleston" y de los transportes, que estoy esperando de un momento a otro. Indudablemente, estarán en Washington ansiosos de saber de su llegada. Quiero decir que los de casa estarán sin duda ansiosos.

Estas llegadas de Hongkong (algunas de ellas) han dado que hacer a Aguinaldo, y creo que él devolverá a algunos con Evans (el agente de Aguinaldo). Espero que llegue Evans pronto, pues tengo idea de que los insurrectos necesitan municiones.

Telegrafío al Departamento para que envíe mi correspondencia directamente a Hongkong, en vez de a Yokohama. Creo que Vds. tendrán más personal, como es costumbre, para despachar las correspondencias mayores. Empiezo a

Cadiz fleet will not come here—if it does, I hope it will give the two monitors a chance to get out.

Sincerely,
GEORGE DEWEY.

"Another German man-of-war is expected"

In June, on the 12th, Admiral Dewey had requested the "Monadnock" and the "Monterey," ending his laconic despatch to Secretary Long with the statement, "Another German man-of-war is expected." He was much pleased, as his letter to Consul General Wildman, July 1ts, shows, of the arrival of our troops. He also intimates that trouble of some sort might be expected, as reflected in his letter of July 9th:

"Olympia"
Manila Bay, July 1st, 1898

My Dear Wildman:

The "Charleston" and three thousand troops arrived here yesterday. The landing of the soldiers has already begun.

Gen. Anderson and I had an unofficial interview with Aguinaldo this morning. *He is sorry our troops are here, I think.*

Hope that Cadiz squadron has not yet reached Suez, in which case the "Monterey," and possibly the "Monadnock," will get here before it can, in which case the Dons will be sorry they came.

Please keep me posted as to the movements of the Spanish squadron, even if you have to send over a special steamer.

I see "they" are talking of me for the next President! ! ! !

I am sending to your care a pair of binoculars, kindly lent to me by the Austrian Vice-Consul. Will you please send it and the accompanying note to him?

With kindest regards to Mrs. Wildman, who is much better, I trust, I am,

Sincerely yours,
GEORGE DEWEY.

"Olympia"

Manila Bay, July 9th, 1898

My Dear Wildman:

Am sending this by "Plover," which returns here at once. Please send our mail by her. I shall have to send "Zafiro" to Amoy with "war-like cables" and then let her run down to Hong Kong for those from Washington, etc.

creer que la flota de Cádiz no vendrá aquí; si viene, espero que dará oportunidad de salir a los dos monitores.

Sinceramente,
GEORGE DEWEY.

"Otro buque de guerra alemán es esperado"

El 12 de junio, el Almirante Dewey había pedido el "Monadnock" y el "Monterey", terminando su lacónico despacho al Secretario Long con estas palabras: "Se espera otro buque de guerra alemán." Estaba muy contento, como demuestra su carta al Cónsul General Wildman de 1.o de julio, con la llegada de nuestras tropas. Indica también que podía haber ocurrido algún contratiempo, como se ve en su carta de 9 de julio.

"Olympia"
Bahía de Manila, 1.o de julio, 1898

Mi querido Mr. Wildman:

Llegaron hoy aquí el "Charleston" y tres mil tropas. El desembarco de las tropas ya ha comenzado.

El General Anderson y yo tuvimos una entrevista particular con el General Aguinaldo esta mañana. *Creo que le duele a éste que nuestras tropas estén aquí.*

Espero que la flotilla de Cádiz no haya llegado todavía a Suez, en el cual caso el "Monterey" y acaso el "Monadnock" estarán aquí antes que aquélla, y entonces los "dones" sentirán su venida.

Sírvase tenerme sobre aviso respecto de los movimientos de la escuadrilla española, aunque tenga que enviar un vapor especial.

Veo que se habla de mí para ser el próximo Presidente!!!!

Envío por conducto suyo un par de binoculares que me prestó amablemente el vice-cónsul austriaco. ¿Quiere V. hacerlos llegar a sus manos con el billete adjunto?

Con expresiones a la Sra. Wildman, que confío estará mejor, soy

Sinceramente suyo,
GEORGE DEWEY.

"Olympia"

Bahía de Manila, 9 de julio, 1898

Mi querido Wildman:

Le envío ésta por el "Plover" que vuelve aquí enseguida. Sírvase enviar por él nuestra correspondencia. Tendré que enviar el "Zafiro" a Emuy con "cablegramas bélicos" y luego haré que baje a Hongkong para los de Washington, etc.

Manila is ready to fall into our hands, but I doubt very much if any movement is made before the arrival of more troops. We don't want too many "drawn" battles like that in Santiago the other day. "Raleigh" and (illegible) took an island in Subig Bay on Friday with several hundred prisoners.

They were fortifying the island, perhaps to assist the Spanish squadron to protect itself (a la Santiago) when it gets out. Other two monitors will be here soon.

Sincerely yours,
GEORGE DEWEY.

Anxiously Awaiting the Two Monitors

Those were long, anxious days for the hero of Manila. His ships laying at anchor, always ready, with searchlights playing over the harbor, and forts of Manila, mounted with Krupp cannon, and with an unfriendly squadron hovering by giving aid and succor to the Spanish within the city, he had reason to scan the horizon for the arrival of two of our most powerful monitors. On July 18th he wrote Consul General Wildman:

"Olympia," Manila Bay,
July 18, 1898

My Dear Wildman:

From a cable of the 8th ins. from the Navy Department I infer that the Spanish Squadron has not turned back, only the three torpedo boats. I am surprised the Consul at Suez did not wire you. Will you kindly ask him whether or not the squadron (and if so, how many ships) has passed Suez for Aden. The "Monterey" cannot or will not reach me before August 5th, and the "Monadnock" several days later. Without them I fear this squadron is not strong enough for even Spanish battleships. Please do not mention this matter to anyone, but I am quite anxious about it, as you may well imagine. I will send over the "Zafiro" in a few days and hope you will have the latest and most reliable information on this matter for me. Mr. Williams (Consul at Manila) will give you the condition of affairs here. I think the city could be taken any day, *as soon as the army is ready.*

Manila está a punto de caer en nuestras manos, pero dudo mucho de que se haga algún movimiento antes de que lleguen más tropas. No queremos demasiado muchas batallas "forzadas" como la de Santiago el otro día. El "Raleigh" y (un nombre ilegible) tomaron una isla en la bahía de Subic el viernes, haciendo varios centenares de prisioneros.

Estuvieron fortificando la isla, tal vez para ayudar a la flotilla española a protegerse (como en Santiago), cuando llegue. Otros dos monitores estarán aquí en breve.

Sinceramente suyo,
GEORGE DEWEY.

Esperando ansiosamente los dos monitores

Eran aquellos unos días largos y ansiosos para el héroe de Manila. Con sus buques anclados, siempre dispuestos, con luces de reconocimiento dirigidas hacia el puerto y las fortificaciones de Manila, armadas de cañones Krupp, y teniendo cerca una escuadrilla nada de fiar que prestaba auxilio y socorro a los españoles encerrados en la ciudad, tenía razón de escudriñar el horizonte en espera de dos de nuestros más poderosos monitores. El 18 de julio dirigió al Cónsul General Wildman la siguiente carta:

"Olympia," bahía de Manila,
18 julio, 1898

Mi querido Wildman:

De un cablegrama del 8 del corriente del Departamento de Marina infiero que la escuadrilla española no ha vuelto; solamente los tres torpederos. Me extraña que el Cónsul de Suez no le haya telegrafiado. ¿Quiere V. hacer el favor de preguntarle si la escuadrilla ha pasado por Suez con rumbo a Aden y si es así, ¿cuántos buques la componen? El "Monterey" no puede llegar o no llegará aquí antes del 5 de agosto y el "Monadnock," varios días después. Sin ellos temo que esta escuadra no sea lo bastante fuerte para hacer frente siquiera a buques de guerra españoles. Haga el favor de no mencionar esto a nadie, pero estoy con una ansiedad que bien puede V. figurarse. Enviará el "Zafiro" dentro de unos días y esperó tendrá V. la información más reciente y más digna de crédito sobre el particular para comunicármela. Mr. Williams, el Cónsul de Manila, le informará a V. del estado de cosas de aquí. Creo que la ciudad podrá ser tomada cualquier día, *tan pronto como esté listo el ejército.*

The Germans are behaving better and I don't think there is the slightest intention on their part to interfere at present. What they may do later remains to be seen. [*Italics in this paragraph are mine*].

I agree with you that Aguinaldo is getting the big head. I fear complications in that quarter later.

Sincerely yours,
GEORGE DEWEY.

P. S. Perhaps Mr. Watts at Cairo could give the necessary information as to Camara squadron?

After the arrival of our troops came much relief to Dewey from the responsibility of the land activities. The Admiral, however, cut off by cable, was unceasing in his quest for information of the whereabouts of Camara's fleet. Consul General Wildman kept the wires hot, awaiting their expected arrival at Suez.

Flagship "Olympia,"
Manila Bay, July 26th, 1898

My Dear Wildman:

I am sending this by "Plover," which sails this evening for Hong Kong. Evans has not turned up yet. Am rather anxious to hear from you as to locality of the Spanish Squadron. General Merritt arrived yesterday. Am glad he is here. *Entre nous*, General Anderson was making a mess of his dealings with Aguinaldo, who has taken on a very large head indeed. Merritt's most difficult job will be how to deal with the insurgents. You cannot imagine what a relief it is to me to have some one share the responsibilities of this difficult position with me.

Affairs are most critical in Manila, and I would not be surprised to have them offer to capitulate at any moment, now that they know relief cannot possibly reach them.

Sincerely,
GEORGE DEWEY.

The plan to take Manila was maturing. The land forces were ready and preparations were secretly under way by the Germans to take aboard their ships Spanish officials as well as German residents and treasure. Dewey was still watching the movements of

Los alemanes se portan mejor, y me parece que no hay de su parte la menor intención de entrometerse ahora. Lo que harán después está por ver. (Este párrafo está subrayado por mí).

Convengo con V. en que a Aguinaldo se le suben los humos. Me temo que ocurran complicaciones más tarde en lo que a él respecta.

Sinceramente suyo,
GEORGE DEWEY.

P. S. ¿No cree V. que Mr. Watts del Cairo podría dar informaciones necesarias acerca de la escuadra de Cámara?

Después de llegar las tropas, Dewey se sintió muy aliviado de la responsabilidad de las operaciones por tierra. Sin embargo, incomunicado por cable, no cesaba el Almirante de pedir noticias sobre el paradero de la flota de Cámara. El Cónsul General Wildman mantuvo en actividad al telégrafo, en espera de la llegada a Suez de dicha flota.

Buque insignia "Olympia"
Bahía de Manila, 26 de julio de 1898

Mi querido Wildman:

Le envío ésta por el "Plover," que sale esta tarde para Hongkong. Evans no ha parecido todavía. Tengo ansias de saber de V. acerca del paradero de la escuadra española. El General Merritt llegó ayer. Me alegra verle aquí. Para "inter nos," el General Anderson trabucó las cosas en sus tratos con Aguinaldo, a quien por cierto, se le ha agrandado la cabeza. El trabajo más difícil que le espera a Merritt consiste en el modo de tratar con los insurrectos. No puede V. figurarse cuánto me ha aliviado el tener alguien con quien compartir las responsabilidades de esta difícil situación.

La situación es muy crítica en Manila, y no me sorprendería que se ofreciesen a capitular en cualquier momento, ahora que saben que no les puede llegar ningún socorro.

Sinceramente,
GEORGE DEWEY.

El plan para tomar Manila se estaba madurando. Las fuerzas de tierra estaban preparadas y los alemanes laboraban en secreto para recoger a bordo de sus buques a los oficiales españoles, así como a los residentes alemanes y el tesoro. Dewey seguía atento los movimientos de la flota alemana, pero quedó

the German fleet, but was greatly eased by the arrival of the "Monterey." On August 4th he wrote:

Flagship "Olympia,"
August 4, 1898

My Dear Wildman:

The "Petrarch" arrived yesterday with our mail, etc.

Thanks for your notes. I sincerely wish we might take Manila at once, but deem it prudent to wait a little longer. We have waited over three months and four days more will make little difference.

I think they will surrender as soon as they see we mean business. Then Merritt's troubles will begin. Aguinaldo is not behaving well. It will take some time, I should think, for the two countries to get together on the peace question.

I am sending this over by the German "Princess Augusta," which leaves early tomorrow morning. *I wonder whether she will return here?* [Italics mine].

Our troops had a sharp fight on Sunday night and repelled a desperate attack from the Spaniards.

They did remarkably well for new hands.

Sincerely yours,
GEORGE DEWEY.

10:30 A. M.

"Monterey" has just arrived.—G. D.

Dewey's first letter from Manila City

It was a joyful day to the much harassed Dewey when the "Monterey" arrived and Manila was taken. His first letter from the City of Manila was dated August 14th, 1898:

Flagship "Olympia,"
Manila, *not* Bay,
Sunday.

My Dear Wildman:

Now I trust you are happy. since we have taken the town and almost without loss of life. In the Navy, no loss—Army, not so fortunate, as they lost five killed and forty wounded.

General Merrit is in charge and will, I am sure, do well.

Our troops did splendidly yesterday and I was most proud of them.

sumamente aliviado con la llegada del "Monterey." El 4 de agosto escribió lo que sigue:

Buque insignia "Olympia"
4 de agosto de 1898

Mi querido Wildman:

El "Petrarch" llegó ayer con correspondencia, etc.

Gracias por sus notas. Sinceramente deseo que podamos tomar Manila enseguida, pero creo prudente esperar un poco más. Hemos estado esperando más de tres meses, y cuatro días no serán mucho.

Creo que se rendirán tan pronto como vean que estamos dispuestos a todo. Entonces empezará Merritt a tener trabajo. Aguinaldo no se porta bien. Algún tiempo costará, creo yo, a los dos países el convenir sobre la cuestión de la paz.

Envío ésta por el barco alemán "Princess Augusta," que saldrá mañana a la madrugada. *No sé si volverá por aquí.* (Estas palabras están subrayadas por mí).

Nuestras tropas tuvieron un combate animado en la noche del domingo y rechazaron un ataque desesperado de los españoles.

Lo hicieron notablemente para ser novatos.

Sinceramente suyo,
GEORGE DEWEY.

10:30 a. m.

Acaba de llegar el "Monterey."—G. D.

La primera carta de Dewey desde la Ciudad de Manila

Fueron días de júbilo para el acongojado Dewey el de la llegada del "Monterey" y el de la toma de Manila. La primera carta que escribió desde la ciudad de Manila lleva fecha 14 de agosto de 1898 y dice:

Buque insignia "Olympia"
Manila, *no* bahía de,
Domingo

Mi querido Wildman:

Creo que ahora estará V. contento porque hemos tomado la ciudad, sin una sola pérdida de vida. En la Marina no hubo ninguna baja; el Ejército no fue tan afortunado, pues tuvo cinco muertos y cuarenta heridos.

El General Merritt está al frente y estoy seguro de que lo hará bien.

Nuestras tropas se portaron brillantemente ayer y estoy muy orgulloso de ellas.

Peace will come soon, I suppose, but in the meantime *we have got Manila.* I expect to send the "Zafiro" over this evening and will have this ready. We also hope to have the cable in working order very soon. If it is not, it will not be my fault. Please tell Connor Holland this when you see him. And please also remember me most kindly to him and Madam, also to your charming Madam.

Sincerely yours,
GEORGE DEWEY.

Just before the capture of the City of Manila the German warship, the "Kaiser" sailed away, taking the Spanish Captain General Augustine and various Spanish officers and their families to Hong Kong. The action of the Germans stirred Washington at the time. President McKinley and Acting Secretary of State John Basset Moore discussed it. Mr. Moore stated that "the granting of an asylum has nowhere received the sanction of positive law," but that certain countries recognized it, "is significant."

The incident ended there, but the Germans did not cease in their interference at Manila. That eventualities culminated in the Von Diedrichs incident, straining the relations of the two governments, were to quickly follow, was not surprising to those at the seat of activities. The German ships seemed disposed to ignore the blockade and go about to such an extent that Dewey was obliged, in the case of the German "Kornoran," to send a shot across her bow before she recognized signals to stop. The German "Irene" ran into Subig Bay and assisted the Spanish, at which Dewey was obliged to vigorously protest and reinforce his protest by sending two warships to the scene of action. The Germans made a land camp for a time at Mariveles Bay, near the entrance to Manila Bay, at a point where Dewey often remarked might be the place to give Camara battle if he brought his fleet to Manila.

The Von Diedrichs incident

Then came the clash with Von Diedrichs over the Subig Bay incident. The famous threat of Dewey to Von Diedrichs' flag officer that "if the German Government has decided to make war on the United States, or has any intention of making war, and has so informed

La paz vendrá enseguida, creo yo, pero en el entretanto *hemos tomado Manila.* Espero poder despachar el "Zafiro" esta tarde y tener lista esta carta. Esperamos también que se arregle el cable muy pronto. Si no se arregla, no será mía la culpa. Sírvase informar de esto a Connor Holland cuando le vea. Sírvase transmitirle también mis recuerdos a él y a su señora y a la encantadora señora de V.

Sinceramente suyo,
GEORGE DEWEY.

Antes de la toma de la ciudad de Manila, el buque de guerra alemán "Kaiser" había zarpado llevándose consigo al Capitán General español Augustín y varios oficiales españoles con sus familias a Hongkong. El acto de los alemanes conmovió a Washington. El Presidente McKinley y el Secretario de Estado interino, John Bassett Moore lo discutieron. Mr. Moore manifestó que "la concesión de asilo en ninguna parte mereció la sanción de la ley positiva," pero ciertos países lo consideran como "cosa insignificante".

El incidente terminó con eso, pero los alemanes no dejaron de intervenir en Manila. No debía sorprender a los que estaban en el centro de las actividades el que las eventualidades que culminaron en el incidente Von Diedrichs, causando una tirantez de relaciones entre los dos Gobiernos, siguiesen inmediatamente. Los buques alemanes parecían dispuestos a no hacer caso del bloqueo e ir tan lejos que Dewey se vio obligado en el caso del "Kornoran" a disparar delante de su proa antes de conseguir que se detuviese, pues no hizo caso de las señales que se le habían hecho. El buque alemán "Irene" entró en la bahía de Subic y ayudó a los españoles, por lo que Dewey hubo de protestar enérgicamente y reforzar su protesta enviando dos buques de guerra a la escena de la acción. Los alemanes acamparon un tiempo en Mariveles, cerca de la entrada de la bahía de Manila, en un punto en que Dewey había dicho con frecuencia que podía ser el sitio en que se podría batir a Cámara si traía su flota a Manila.

El incidente Von Diedrichs

Después vino el choque con Von Diedrichs por causa del incidente ocurrido en la bahía de Subic. La famosa amenaza de Dewey al oficial del buque insignia de Von Diedrichs de que "si el Gobierno alemán había decidido hacer la guerra a los Estados Unidos, o tenía

your Admiral, you can have war in five minutes," will go down in history. The Admiral never verified his exact words upon that occasion, but in the absence of a contradiction and upon the authenticity of reliable witnesses, he gave Von Diedrichs an ultimatum that caused him for a time to move his squadron further away in the bay and cease his unneutral activities. In his own version of the Von Diedrichs incident he said:

"On the following day (after the Subig Bay incident) Vice-Admiral von Diedrichs sent a capable, tactful young officer of the staff to me with a memorandum of grievances. When I heard them through I made the most of the occasion by using him as a third person to state a verbal message, which he conveyed to his superior so successfully that Vice-Admiral Von Diedrichs was able to understand my point of view. There was no further interference with the blockade of breach of the etiquette which had been established by the common consent of the other foreign commanders".

Dewey never forgot his brush with the German Admiral, as a significant act on his part revealed.

The previous day to the taking of Manila, August 13th, Von Diedrichs was at his most insolent attitude. Dewey, sometimes dictatorial and fiery, was incensed beyond endurance. His squadron lay ready for action against the fortifications of Manila. The Germans moved up close to the war zone.

Instantly Dewey turned his guns, not upon the fortifications of Manila but full upon Von Diedrichs' squadron. But at that instant the British flagship "Immortalitie," commanded by the gallant Capt. Chichester, steamed up alongside the "Olympia," her band playing the Star Spangled Banner. It was a historic proof of the famous remark of Admiral Sims at Tuku, China, that "blood is thicker than water".

The incident caused the retirement from command of the suave and polished Von Diedrichs, who later was entertained with due courtesy at Government House, Hong Kong, upon his homeward voyage to receive a promotion at the hands of his Kaiser.

la intención de hacerles la guerra, y he informado de ello a vuestro Almirante, podéis tener la guerra en cinco minutos" pasará a la historia. El Almirante no comprobó nunca la exactitud de sus palabras en aquella ocasión, pero no han sido contradichas, y según el testimonio de testigos fidedignos, dio a Von Diedrichs un ultimatum que hizo que éste se trasladase más lejos del sitio que ocupaba en la bahía por algún tiempo y dejase de obrar con infracción de las reglas de neutralidad. Dando cuenta del incidente Von Diedrichs, dice el Almirante:

"Al día siguiente (después del incidente de Subic) el Vice-Almirante Von Diedrichs envió a un joven oficial, apto e inteligente, que formaba parte de su estado mayor, portando un escrito de queja. Cuando me hube enterado de su misión, hice que él mismo transmitiera un mensaje verbal mío para su jefe, el Vice-Almirante Von Diedrichs, y lo hizo con tal éxito que éste entendió perfectamente cuál era mi punto de vista. No hubo después más entrometimiento en el bloqueo ni se faltó a la cortesía que se había establecido por el común consenso de los otros comandantes extranjeros".

Dewey no se olvidó nunca de su choque con el Almirante alemán, como lo revela un acto significativo de su parte.

En la víspera de la toma de Manila, 13 de agosto, Von Diedrichs estaba muy insolente. Dewey, a veces imperioso y fiero, había sido provocado hasta más allá de lo que consentía su paciencia. Su escuadra estaba lista para atacar las fortificaciones de Manila. Los alemanes se situaron cerca de la zona de operaciones.

Instantáneamente Dewey enfiló sus cañones, no contra las fortificaciones de Manila, sino contra la escuadra de Von Diedrichs. Pero en aquel instante el buque insignia inglés "Immortality," mandado por el valiente capitán Chichester, se puso al lado del buque insignia "Olympia," tocando su banda el "Star Spangled Banner." Fue aquello una prueba histórica de las famosas palabras del Almirante Sims en Tuku, China: "la sangre es más espesa que el agua".

El incidente produjo el retiro del mando del manso y refinado Von Diedrichs, a quien se dió un banquete después en Hongkong, al volver a su patria para recibir el ascenso de manos del Kaiser.

The "Indiscretion" of Admiral Coghlan

Identified with the Von Diedrichs incident is the famous poem, "Hoch Der Kaiser," recited by Admiral "Jo" Coghlan at the Union League Club in 1899, upon his return to the United States. Admiral Coghlan, as Captain, commanded the "Raleigh" in the battle of Manila. He was one of the most popular men in the Navy and a famous after-dinner speaker.

Admiral Coghlan's speech and recital of the poem, said to have been written by a lieutenant of the Marine Corps, though attributed to an Englishman, brought to an acute point of publicity the troubles of Dewey with the Germans at Manila Bay. It ran:

HOCH DER KAISER!

Der Kaiser von das Fatherland
Und Gott und I all dings command;
Ve two—ach! Don't you understand?
Meinself—und Gott!

Vile some men sing der bower divine,
Mein soldiers sing "Die Wacht am Rhein,"
Und drink der health in Rheinish wine
Of me—und Gott!

Dere's France, she swaggers all aroundt,
She's ausgespieldt—she's no aggbund;
To much we think she don't amound,
Meinself—und Gott!

She will not dare to fight again;
But if she shouldt, I'll show her blain
Dot Elsass und (in French) Lorraine
Are mein—by Gott!

Dere's Grandma (England) dinks she's nicht schmall beer
Midt Boers und such she interfere;
She'll learn none own dis hemisphere
But Me—und Gott!

She dinks, good Frau, from ship she's got
Und soldiers midt der scarlet coat
Ach! We could knock dem, pouf! Like dot,
Meinself—midt Gott!

In dimes of peace brebare for wars,
I bear der helm und spear of Mars,
Und care not for den thousand Czars,
Meinself—midt Gott!

In fact, I humor efry whim,
Mit aspect dark and visage grim;
Gott pulls mit Me and I mit Him,
Meinself—und Gott!

The German Ambassador requested an apology and Coghlan issued a statement. The German pretensions, twenty years ago, were considered a joke. They have long since ceased to

La "Indiscreción" del Almirante Coghlan

Relacionado con el incidente Von Diedrichs estuvo el célebre poema "Gloria al Kaiser," recitado por el Almirante "Jo" Coghlan de la Union League Club, en 1899, a su vuelta a los Estados Unidos. El Almirante Coghlan, como capitán, mandaba el "Raleigh" en la batalla de Manila. Era uno de los hombres más populares en la Marina y famoso conversador de sobremesa.

El discurso del Almirante Coghlan y la lectura de la poesía, que se dijo fue escrita por un teniente del Cuerpo de Infantería marina, pero atribuida a un inglés, expusieron públicamente las diferencias que tuvo Dewey con los alemanes en la bahía de Manila. La poesía dice así:

¡GLORIA AL KAISER!

El Kaiser de la Madre Patria
Y Dios y yo todas las cosas comandamos;
Nosotros dos, ah!—¿no lo entendéis?
Yo y Dios!

Mientras algunos cantan las delicias del hogar,
Mis soldados cantan "La Guardia en el Rin,"
Y brindan con vino del Rin
Por mi salud y Dios!

Allí está Francia que va tambaleando,
Está rota en pedazos, reducida a la miseria;
Creemos que ella no cuenta para nada
Yo—y Dios!

No osará ella combatir de nuevo;
Pero si se atreviese, le demostraré claramente
Que Alsacia y (en francés) Lorena
Son mías—por Dios!

Allí está la Abuela (Inglaterra) que cree no ser una bestezuela
Con los boers y como tal interviene;
Ella sabrá que nadie domina en este hemisferio
Más que yo—y Dios!

Cree la buena señora que ha desembarcado de su buque
Con soldados vestidos de capa roja
Ah! Nosotros le podremos aplastar ¡puff! así
Yo—y Dios!

En días de paz, preparado para la guerra,
Porto el yelmo y la lanza de Marte
Y no me cuido de miles de Zares
Yo—y Dios!

De hecho, braveo con humor caprichoso,
Con aspecto sombrío y espantosa mueca;
Dios va conmigo y yo con El,
Yo—y Dios!

El embajador alemán exigió explicaciones y Coghlan publicó una declaración. Las pretensiones de los alemanes hace veinte años se tenían por ridículas. Han dejado de serlo desde entonces y se

be and have revealed themselves in all their hideousness. Of the episode Admiral Coghlan wrote to Consul General Wildman:

Admiral Coghlan's letter—and "Exile"

Portsmouth, N. H.,
June 7th, 1899

Dear Wildman:

Your letter of April 30th, enclosing copies of "Reuter's," just received. The *people* of the U.S. also regarded *my* episode as a huge joke, and nothing has come of it except the Department regretted such an "indiscretion." Mr. Reuter was wrong. I was *not* sent on board my ship, and I was *not* relieved of my command, nor was I hurt in any way. The idea of an international row over such fun as that is something new in history. As I told everyone, the "Far East" was perfectly familiar with the whole story, and what I *really* said was true, although the papers did not exactly reproduce my remarks.

When the Admiral (Dewey) gets home he may enlighten people more than I could. I never gave the matter a thought before I spoke it, and never dreamed of the row I was kicking up. We expect to get clear of the ship about the 9th, when I have to start for my place of exile, Puget Sound Naval Station, to the command of which I have been assigned. I am trying to get out of it, so address me care of Navy Department.

Mrs. C. and I have been having a glorious time, and I really pity the Admiral if he cannot *refuse everything.* I long for a rest.

With kindest of kind regards for you and Mrs. Wildman, I am as always,

Your sincere friend,
J. B. COGHLAN.

History has justified Dewey and his attitude toward the Germans at Manila. It was an attitude not his alone, but well grounded in other incidents and activities not so well written into history as the Von Diedrichs incident. What Dewey feared was a naval engagement with the German fleet, and not until the arrival of two of our most powerful battleships, besides the two monitors, did his apprehension end—only then with the signing of the peace protocol at Paris.

han revelado en toda su fealdad. Acerca del episodio, el Almirante Coghlan escribió la siguiente carta al Cónsul General Wildman:

Carta y "Destierro" del Almirante Coghlan

Portsmouth, N. H.,
7 de junio de 1899

Querido Wildman:

Recibí su carta de 30 de abril con las copias del "Reuter." El *pueblo* de los Estados Unidos también consideró *mi* episodio como una broma monumental, y nada resultó de ello, salvo que el Departamento lo lamentó como una "indiscreción." Mr. Reuter estaba equivocado. Yo *no* fui enviado a bordo de mi buque *ni* fui relevado de mi cargo, ni salí perjudicado en modo alguno. La idea de un conflicto internacional por causa de tal broma es algo nuevo en la historia. Como dije a todo el mundo, todo el "Extremo Oriente" está perfectamente familiarizado con lo que se dice en la poesía, y lo que *realmente* dije era verdad, aunque los periódicos no hayan reproducido con exactitud mis declaraciones.

Cuando el Almirante (Dewey) regrese a América, podrá ilustrar al pueblo mejor que yo. No pensé nunca en el caso antes de hablar, y nunca soñé con el conflicto que provocaba. Esperamos dejar el buque hacia el 9, fecha en que tendré que salir para mi destierro, la estación naval de Puget Sound, para cuyo mando he sido designado. Estoy tratando de dejarlo, así es que puede V. dirigir sus cartas al cuidado del Departamento de Marina.

Mrs. C. y yo lo estamos pasando divinamente, y compadezco realmente al Almirante si no puede *rechazarlo todo.* Estoy suspirando por un descanso.

Con las más gratas expresiones a V. y a la Sra. Wildman, soy siempre

Su sincero amigo,
J. B. COGHLAN.

La historia ha justificado a Dewey y su actitud hacia los alemanes en Manila. No era una actitud exclusiva suya, sino bien fundada en otros incidentes y actos no bien descritos en la historia como el incidente Von Diedrichs. Lo que Dewey temía era un encuentro naval con la flota alemana, y hasta que no llegaron dos de nuestros más poderosos buques de guerra, además de los dos monitores, no terminó su zozobra—y solamente hasta que se firmó el protocolo de paz en París.

Who's Who in the Philippines

Quien es Quien en Filipinas

CHARLES EMMETT YEATER

The Most Popular Acting Governor General the Philippines Has Had

El Gobernador General Interino Más Popular que ha Tenido Filipinas

CHARLES EMMETT YEATER, the "Grand Old Man" whom everybody loves and respects, will always remain loved and respected by the Filipino people and his praises will be sung not only by those of the present generation but by those that are to come. Not only Filipinos but Americans and foreigners have come to have a high regard for him, both because of his sterling personal qualities, characterized by rugged honesty and democratic simplicity, and of his constructive statesmanship. When he said at the banquet given him in his honor by the Philippine Chamber of Commerce, "What has been written in honor, cannot be erased in dishonor," referring to the promise made by the American people through the Jones Law of granting the Philippines her independence, he immediately won the affection of the Filipino people.

Before dwelling on the life of Governor Yeater, we are pleased to reproduce expressions of appreciation and admiration from the highest American and Filipino authorities to show the high regard with which he is held by both peoples.

The following is from President Harding and Secretary of War Weeks:

"The President accepts your resignation to take effect on the date on which your successor qualifies; in the meantime, the necessary leave is granted as requested. Your service at the head of the Philippine government under difficult circumstances and during a trying period is deeply appreciated and you have the best wishes of the department for the future."

The following is from General Wood, head of the Wood-Forbes Mission:

"Upon your departure from the Islands, I want to express to you, not only for myself but for all the mem-

CHARLES EMMETT YEATER, el "Viejo Grande," a quien todos quieren y respetan, será siempre querido y respetado por el pueblo filipino, y no sólo la presente generación, sino la que vendrá, cantará sus alabanzas. No solamente los filipinos, sino también los americanos y extranjeros han llegado a tenerle en alta estima, tanto por sus valiosas dotes personales, caracterizadas por su honradez inmaculada y su sencillez democrática, como por su política constructiva. Cuando dijo en el banquete dado en su honor por la Cámara de Comercio de Filipinas que "lo que se ha escrito con honor no puede borrarse sin deshonor," refiriéndose a la promesa hecha por el pueblo americano, mediante la Ley Jones, de conceder a Filipinas la independencia, se ganó inmediatamente el afecto del pueblo filipino.

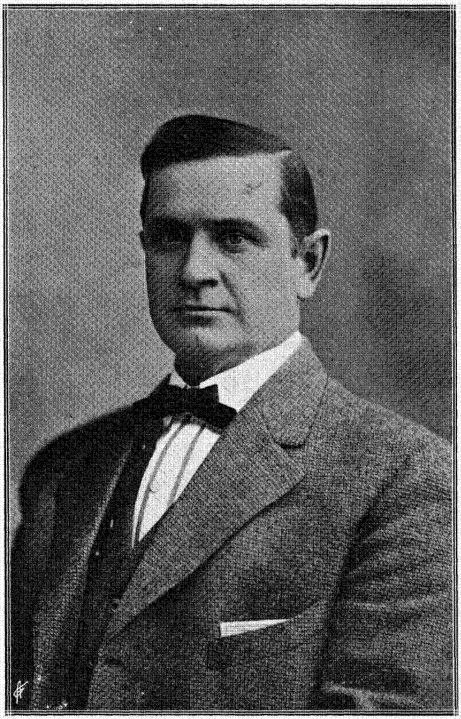
Antes de narrar la vida del gobernador Yeater, plácenos reproducir expresiones de afecto y admiración de las más altas autoridades americanas y filipinas para demostrar la elevada consideración en que le tienen tanto en la metrópoli como en este país.

Lo que sigue es del presidente Harding y del secretario de la Guerra Weeks:

"El Presidente acepta su dimisión, que tendrá efecto desde el día en que jure su sucesor; entretanto, se le concede la necesaria licencia que pide. Sus servicios al frente del Gobierno filipino, en circunstancias difíciles y durante un período de prueba, son profundamente apreciados, y puede contar con los mejores deseos del Departamento en el futuro."

Lo que viene es del general Wood, jefe de la Misión Wood-Forbes:

"Al partir de las Islas, deseo manifestar a V., en mi nombre propio y en el de todos los miembros de la



CHARLES EMMETT YEATER

Acting Governor General of the Philippines who in a short period has won the universal respect of every element in the Islands.

CHARLES EMMETT YEATER

Gobernador General Interino de Filipinas. Quien, no obstante el corto periodo de su Administración en las Islas, ha ganado el respeto universal de todos los elementos vivos del país.

bers of the Special Mission to the Philippine Islands, our sincere appreciation of your frank spirit of helpfulness, and to tell you that your attitude has contributed in large measure to whatever success has accompanied the work of the Mission. Your spirit of co-operation has been perfectly fine, and you leave the Islands with respect and affection of all who have come in contact with you.

"With every best wishes for your success and happiness, believe me, "Most sincerely yours."

The following is from Speaker Osmeña, in representation of the Filipino people:

"Acting Governor General Yeater is one of the best acting governors the Philippines has had. He is honest in his convictions, straight forward, and fearless. He welcomes, even solicits, counsel, but once he has taken a stand on any matter and he believes that his is the right, just, and proper step to take, nobody, whoever he may be, can deter him from it. He has acted very wisely in this trying period of transition between the former and the present administration. His work as vice governor and secretary of public instruction will stand as an example to his successors. His interpretation of the preamble of the Jones law, viewed from the point of view of conception and literary structure, will stand the test of time."

Charles Emmett Yeater was born on April 24, 1861, in Osuola, Missouri. He attended the public schools of Sedalia, Missouri, and afterward entered the University of Missouri, graduating from that institution in 1880 with the degree of A. B. In 1882 he obtained his Master of Arts degree in the same university.

In 1883 Mr. Yeater was elected city councillor of Sedalia. He embraced the legal profession and for 35 years, until 1917, was actively engaged as a trial lawyer in the State and Federal courts of Missouri in exclusive civil practice. In November 1892, he was elected a member of the Missouri State Senate, in which capacity he served four years. He is the author of a considerable number of laws in Missouri. From 1909 to 1916 he

Misión especial para las Islas Filipinas, nuestro sincero aprecio de su franco espíritu de cooperación, y decir a V. que su actitud ha contribuído en gran medida al éxito que pueda haber alcanzado la Misión en el desempeño de su labor. Su espíritu de cooperación ha sido sumamente exquisito, y se marcha V. de las Islas acompañada del respeto y el afecto de todos los que han estado en contacto con V.

Con los mejores deseos de que V. obtenga éxito y prosperidad, creame muy sinceramente suyo."

Lo siguiente es del Speaker Osmeña, en representación del pueblo filipino:

"El Gobernador General interino Yeater es uno de los mejores gobernadores interinos, que ha tenido Filipinas. Es honrado en sus convicciones, recto e impávido. Acoge gustoso y hasta solicita consejo, pero una vez que se ha formado un juicio sobre un asunto y cree que es el paso razonable, justo y apropiado que debe tomar, nadie, sea quien fuere, puede desviarle de su camino. Ha obrado muy sabiamente en este período de prueba, de transición de la anterior a la actual administración. Su labor como vicegobernador y secretario de Instrucción pública servirá de ejemplo a sus sucesores. Su interpretación del preámbulo de la Ley Jones, considerado desde el punto de vista de su concepción y estructura literaria, resistirá la prueba del tiempo."

Charles Emmett Yeater nació el 26 de abril de 1861 en Osuola, Missouri. Asistió a las escuelas públicas de Sedalia, Missouri, y después ingresó en la Universidad de dicho Estado, graduándose en 1880 de bachiller en artes. En 1882 obtuvo el grado de maestro en artes en la misma Universidad.

En 1883 fue elegido concejal de Sedalia. Abrazó la profesión legal, y durante 35 años, hasta 1917, ejerció la profesión de abogado en los tribunales de Estado y federal de Missouri, especializándose en asuntos civiles. En noviembre de 1892 fue eligido miembro del Senado de Missouri, y desempeñó este puesto por espacio de cuatro años. Es autor de numerosas leyes del Estado de Missouri. De

served as a member of the Board of Curators of the University of Missouri.

On May 30, 1917, Mr. Yeater was appointed Vice Governor and Secretary of Public Instruction of the Philippines, the Senate confirming President Wilson's nomination. In that post he has remained ever since, acting as Governor General since the departure of Mr. Harrison last March and at various times before that during Mr. Harrison's absence.

One of the outstanding acts of Governor Yeater's administration was his handling of the Manila street car strike in 1918. The situation was becoming serious because of the menacing attitude of the strikers. The pass to which matters had come may be gathered from the fact that the strikers threw a bomb at a street car on Plaza Goiti, killing a newsboy and wounding several persons, including some American sailors. Travel on the street cars was becoming dangerous to life and limb. Governor Harrison was absent in the United States and Mr. Yeater was acting in his place. He ordered two or more Constabulary with loaded riot guns to ride on each street car. This aroused a widespread protest from the labor leaders and a portion of the press, but it had the desired effect. Within a few days the severest strike situation that Manila experienced in years was relieved, and the men returned to work soon thereafter.

As a member of the Philippine Cabinet, and its successors, the Council of State, Governor Yeater has been instrumental in shaping many government measures, legislative as well as executive. He was placed in a difficult position, because of his disagreement with many of Mr. Harrison's policies, but he fought for what he considered to be the right at every opportunity.

Since 1917, Governor Yeater has been ex-officio chairman of the Board of Regents of the University of the Philippines. His interest in educational matters has always been keen, and he has taken a personal share in the activities of both the Bureau of Education and the University, both of which entities have shown marked

1909 a 1916 fue miembro de la Junta de Curadores de la Universidad de Missouri.

El 30 de mayo de 1917 Mr. Yeater fue nombrado vice-gobernador y secretario de Instrucción pública de Filipinas, habiendo el Senado confirmado su nominación por el presidente Wilson. En tal cargo continuó desde entonces, actuando como gobernador general desde la partida de Mr. Harrison en marzo y en varias ocasiones anteriores durante la ausencia de éste.

Uno de los rasgos más salientes de la administración del gobernador Yeater es su intervención en la huelga del tranvía de Manila en 1918. La situación se iba poniendo seria por la actitud amenazadora de los huelguistas. El punto a que habían llegado las cosas puede demostrarlo el hecho de que los huelguistas arrojaron una bomba a un coche del tranvía en la Plaza Goiti, matando a un niño vendedor de periódicos e hiriendo a varias personas, entre ellas, algunos marineros americanos. El viaje en tranvía iba haciéndose peligroso. El gobernador Harrison estaba en los Estados Unidos y Mr. Yeater interinaba. Ordenó que dos o más constables armados fuesen en cada coche del tranvía. Esto produjo una extensa protesta de los liders obreros y de parte de la prensa, pero dio el resultado buscado. Después de unos días se había menguado el efecto producido por la más grande de las huelgas que Manila conoció en muchos años y los huelguistas volvieron al trabajo.

Como miembro del Gabinete filipino y de la entidad que le sustituyó, el Consejo de Estado, el gobernador Yeater tomó parte activa en la adopción de muchas medidas de gobierno, legislativas y ejecutivas. Su situación era comprometida por estar en desacuerdo con muchos puntos de la política de Mr. Harrison, pero luchó por lo que creía ser lo justo en cualquier oportunidad.

Desde 1917 el gobernador Yeater ha sido presidente ex-officio de la Junta de Regentes de la Universidad de Filipinas. Su interés en asuntos de educación ha sido siempre profundo, y ha tomado parte activa en la labor de la Oficina de Educación y de la Universidad, las cuales han demostrado marcado progreso en los últi-

progress during the latter years of the Harrison regime while Mr. Yeater has been Secretary of Public Instruction:

Mr. Yeater married Anna Richardson of Sedalia, Missouri, on October 19, 1887. Her death while en route to the United States from the Philippines in 1919 was a severe blow to him. He has two married daughters.

Mr. Yeater has also been ex-officio member of the Board of Control of the Philippine National Bank, the Government Railroad Corporation, the National Coal Company, the National Development Company and the National Petroleum Company, owned by the Philippine government. The other members of the Board of Control are the Speaker of the House of Representatives and the President of the Senate.

He is a member of the Beta Theta Pi fraternity, of the Phix Beta Kappa fraternity of the University of Missouri, and of the Army and Navy Club of Manila, and an honorary member of all other important clubs in Manila.

mos años del régimen de Harrison, cuando Mr. Yeater era secretario de Instrucción Pública.

Mr. Yeater se casó con Anna Richardson, de Sedalia, Missouri, el 19 de octubre de 1887. Su muerte, mientras iba a los Estados Unidos de regreso de Filipinas, en 1919, fue un golpe mortal para él. Tiene dos hijas casadas.

Mr. Yeater ha sido también miembro ex-officio de la Junta Directiva del Banco Nacional de Filipinas, de la de los ferrocarriles del Gobierno, de la Compañía Nacional de Carbón, de la Compañía del Fomento Nacional y de la Compañía Nacional de Petróleo, de la propiedad del Gobierno filipino. Los otros miembros de dicha Junta son el Speaker de la Cámara de Representantes y el Presidente del Senado.

Es miembro de la hermandad Beta Theta Pi y de la Phix Beta Kappa de la Universidad de Missouri; lo es también del Army and Navy Club de Manila y miembro honorario de todos los otros clubs importantes de Manila.

Quezon Makes An Explanation

Quezon Se Explica

(One of the most timely, judicious, and reassuring addresses that has been delivered on the Philippine situation was made on the evening previous to Mr. Quezon's departure to the United States at a banquet held in his honor at the Hotel de France on July 10. It at once sets to rest the rumors of his alleged accumulated millions; it comments on the work of the Wood-Forbes mission; it defines the stand of the Filipinos on the eternal question of Philippine indepedence; and brings new light on the much-commented preamble of the Jones Law. The speech was received with praise everywhere, even from the local American press which termed the it as courageous and well-meditated.)—THE EDITOR.

Gentlemen:

I wish to thank you most heartily for this banquet which you have offered in honor of Commissioner Gabaldon and myself.

The object of my trip has up to this time been a mystery to all. I have refused to make it known even to the representatives of the press and, according to a local daily, my refusal has aroused the curiosity of everybody including the auditor, although he has made a denial of it. But I wish to show how highly I esteem the honor you conferred upon me tonight by revealing to you the secret of my departure. Before doing so, however, I am going to impose this condition: That you shall not repeat what I am going to tell you, not even to your wives or sweethearts, as the case may be.

Now here goes the secret. This is a trip that I long ago planned to take. No sooner did it become known in Manila that a special commission sent by the president of the United States was to come than I wanted to escape in order to avoid the investigation which I suspected would be made against me, in view of my having appropriated large sums from the National Bank and by having received fabuluous amounts from Filipino millionaires, and from great American and foreign companies established in our country. I also feared greatly that my tricks in the railroad would

(Uno de los discursos más oportunos, juiciosos y alentadores fue el pronunciado por el Sr. Quezon en el banquete celebrado en honor suyo en el Hotel de Francia, el 10 de julio, víspera de su marcha a los Estados Unidos. Este discurso disipa los rumores que corrieron sobre los supuestos millones por él acumulados; comenta la labor de la Misión Wood-Forbes; define la actitud de Filipinas en la eterna cuestión de su independencia y arroja nueva luz sobre el tan discutido preámbulo de la Ley Jones. El discurso fue acogido con beneplácito en todas partes, hasta por la misma prensa americana que lo calificó de valiente y bien pensado.)—EL EDITOR.

Señores:

Deseo agradeceros de todo corazón este banquete que ofrecéis al Comisionado Residente, Sr. Gabaldón, y a mí.

El objeto de mi viaje ha sido hasta ahora un misterio para todos. He rehusado revelarlo aun a los representantes de la prensa y, según cierto diario local, mi negativa ha despertado la curiosidad de todo el mundo, incluso el Auditor, bien que éste lo haya negado. Pero deseo manifestar cuán profundamente agradezco el honor que me dispensáis esta noche, descubriéndoos el secreto de mi partida. Antes de hacerlo así, no obstante, voy a imponer una condición: que no habéis de comunicar a otros lo que os diga, ni siquiera a vuestras esposas o novias, según sea el caso.

Ahora, he aquí el secreto. Este es un viaje que tengo planeado hace tiempo. No bien hube sabido que vendría una comisión especial enviada por el Presidente de los Estados Unidos cuando pensé marcharme para evitar la investigación que sospeché se haría conmigo, por haberme apoderado de grandes sumas del Banco Nacional y por haber recibido fabulosas cantidades de millonarios filipinos y de grandes compañías extranjeras y americanas establecidas en nuestro país. Temí también mucho que mis artimañas en el Ferrocarril fueran descubiertas. Como hombre de vista

be discovered. As a man of foresight I was not to leave behind the millions that I manage to accumulate through my fruitful machinations. I sent them to Spain, through a friend of mine. A bank of Barcelona has in its safe awaiting me these uncounted millions. But when I was ready to leave, the government which is not asleep, did not release its prey, and naturally it denied me my passport. Hence I could not "beat it." Finally the special Mission arrived; accusations are presented against me; investigations are made; complaints are presented and orders of arrest are issued. Knowing all this, the lack of passport no longer detains me and now I am determined to sail happen what may. I understand that the policemen who now have in their pocket the order of my arrest will try to get hold of me the moment I get on board. If they catch me, I know what fate has in store for me during the next few years, but if I manage to escape, hoping against hope, I shall never return to my country which I have exploited so much, and here my wife and my two daughters, alone and abandoned, shall remain while I shall enjoy elsewhere to my heart's content, the millions I have in Barcelona.

Gentlemen, then, you know the object of my trip. But, once again, I pray you to keep it absolutely to yourself.

Let us, now speak in earnest, for these are not times for jest.

Since the coming of the mission sent by President Harding was announced, the people entertained certain doubts, and felt anxiety as to what the future had in store for us; and the frank declarations of the commissioners on their arrival to our shores failed to restore complete calm.

The attitude of the majority of the people was and still is one of anxiety. From the declarations of the president and the secretary of war made on the occasion of the appointment of the mission we knew that the object of the latter was to investigate existing conditions in this country so that, on the basis of them, the present administration could determine what

larga, no debía de dejar aquí los millones que procuré acumular mediante provechosas maquinaciones. Los envié a España por conducto de un amigo mío. Un Banco de Barcelona tiene en su caja de caudales, esperando mis órdenes, estos incontables millones. Pero, cuando estaba a punto de salir, el Gobierno que no se duerme no soltó su presa y, naturalmente, me negó el pasaporte. De aquí que no pueda poner los pies en polvorosa. Al fin llega la Misión; se formulan cargos contra mí; se practican investigaciones; se presentan querellas y se expiden mandamientos de arresto. Sabedor de todo esto, la falta de pasaporte no me detiene y hoy estoy resuelto a marcharme, suceda lo que suceda. Me consta que los policías, que llevan en el bolsillo el mandamiento de arresto contra mí, tratarán de echar mano de mí en el momento en que ponga el pie a bordo. Si me cogen, ya sé qué suerte me espera en los años que vendrán, pero si logro escaparme, a pesar de todas las probabilidades en contrario, nunca más volveré a mí país, al que he explotado tanto, y aquí se quedarán mi esposa y mis dos hijas solas y abandonadas, mientras yo derrocho por esos mundos, con gran placer de mi alma, los millones que tengo en Barcelona.

Ya sabéis, señores, el objeto de mi viaje. Pero, os lo repito, guardad absolutamente este secreto.

Hablemos ahora en serio, porque no es tiempo de gastar bromas.

Desde que se anunció la llegada de la Misión enviada por el Presidente Harding, la gente abrigaba dudas y tenía ansiedad en saber lo que el porvenir nos tiene reservado; y las francas declaraciones hechas por los Comisionados, a su arribo a nuestras playas, no consiguieron restablecer la calma por completo.

La mayoría del pueblo estaba y está dominada por la ansiedad. Supimos por las declaraciones del Presidente y el Secretario de la Guerra, hechas cuando se nombró la Misión, que el objeto de ésta era investigar las actuales condiciones en que se encuentra este país, a fin de que, con vista de ellas, pueda la presente Administración decidir qué es lo que hay que

should be done in relation to the recommendation of ex-President Wilson in his last message to congress to the effect that the time has come to grant independence to the Philippines.

We know the two commissioners appointed; the first has been a commanding general of the Philippine department and governor of Mindanao; the second has been secretary of commerce and police and later governor-general of the Philippines. Both have made a reputation of being good administrators; and General Wood succeeded in adding to his title of being a great soldier that of being a veritable statesman. The presidency of the United States was almost within his reach and history points him out as the liberator of Cuba. Governor Forbes had a longer experience in our country and has had a greater contact with our people.

The very caliber of the commissioners showed the importance attached to the task entrusted to them and the serious consideration which shall be given their report and recommendations.

It seemed evident that the commissioners were more than duly qualified to perform the mission that the president might entrust; although it must be confessed that among some Filipinos there existed the fear, that, in view of the former posts held by the commissioners in the government of our country, it would be difficult for them to be absolutely impartial. In general, however, we have entertained the hope that they would judge our situation in the spirit of real justice and strict impartiality.

There have also been among us some who have failed to understand the true object of the mission and others have come to a point of losing sight completely of the true facts. There are some who believe that the mission has been clothed with all the powers of government—executive, legislative and judicial—and the declarations of the commissioners that they have not been clothed with such authority, which, by the way, would be the only power which the president could confer upon them, and then only to one of them and even this would

hacer respecto de la recomendación del ex-Presidente Wilson en su último mensaje al Congreso, en el que dijo que había llegado el tiempo de conceder la independencia a Filipinas.

Conocemos a los dos Comisionados nombrados; el primero ha sido el Comandante General del Departamento Militar de Filipinas y Gobernador de Mindanao; el segundo ha sido Secretario de Comercio y Policía y después Gobernador General de Filipinas. Ambos se han reputado como buenos administradores; y el General Wood ha logrado añadir a su título de excelente soldado el de verdadero estadista. A punto estuvo de subir a la Presidencia de los Estados Unidos y la historia le registra como el libertador de Cuba. El Gobernador Forbes tiene más larga experiencia de nuestro país y estuvo más en contacto con nuestro pueblo.

El mismo calibre de los Comisionados demuestra la importancia dada a la labor que se les ha encomendado y la seria consideración que se dará a su informe y recomendaciones.

Parecía evidente que los Comisionados estaban más que calificados para desempeñar la misión que el Presidente les encomendara, aunque debe confesarse que en algunos filipinos existía el temor de que, en vista de los cargos que anteriormente desempeñaron los Comisionados en el gobierno de nuestro país, les sería sumamente difícil ser absolutamente imparciales. Pero, en general, hemos abrigado la esperanza de que juzgarían nuestra situación con espíritu de verdadera justicia y estricta imparcialidad.

Ha habido también entre nosotros quienes no han logrado entender el verdadero objeto de la Misión y algunos hasta han llegado a perder de vista por completo los verdaderos hechos. Algunos han creido que la Misión está investida de todos los poderes del gobierno—el ejecutivo, el legislativo y el judicial—y las declaraciones de los Comisionados de que no se hallan investidos de tal autoridad, que, dicho sea de paso, es la única que el Presidente podría conferirles, y en tal caso a uno solo de ellos y aún así necesitaría el consenti-

require the consent of the American senate—the declarations of the commissioners that they lack such power in the government of the Philippines, I say, fell on sterile soil. The less informed think that the mission is interested as to whether this or that political party should be the one to assume popular representation, or that the mission is empowered to deprive of their posts those who were elected by the people and to place in their stead, others who have not been chosen by popular vote. Thus in certain places we received the mission with posters saying: We are tired of this party, we want another; Down with this man, Up with another. Frankly it must be admitted that such conduct has not always been due to ignorance of the object and powers of the mission. The presence of our distinguished visitors has merely been taken advantage of to air our party grudges with which I do not believe we have won more partisans or sympathisers. On the contrary we have merely entertained everybody gratis et amore without strengthening our national cause. In certain circles there has been a desire to recall old friendships and understandings between certain men and the old administration and even to revive defunct parties, all in the childish belief that the mission could or would satisfy hidden ambitions or serve as an instrument to avenge fancied offenses.

Such a procedure on the part of a few I trust will not seriously affect the judgment that the mission will form of our people. In statements to the press the mission expresses itself satisfied with the manner it has been received every where, and the commissioners continue apparently undaunted devoting themselves to the true object of their mission.

What shall be their report and their conclusions regarding our actual preparedness to be independent? We do not know, and hence, the anxiety and doubt of our people.

I cannot speak for the mission and much less for the present administration. But I know the opinion and the

miento del Senado americano—las declaraciones de los Comisionados de que carecían de tales atribuciones en el gobierno de Filipinas, digo, cayeron en suelo estéril. Los menos informados creen que la Misión está interesada en sí este o aquel partido político debe ser quien asuma la representacion popular, y creen asimismo que la Misión esta facultada para destituir a los elegidos por el pueblo y poner en su lugar a otros que no han sido designados por los votos populares. Así es que en ciertos lugares recibimos a la Misión con carteles que decían: "Estamos cansados de este partido, queremos otro; abajo Fulano de Tal, que suba Zutano." Francamente, hay que confesar que tal conducta no siempre se ha debido a ignorancia del objeto y poderes de la Misión. Solo se han valido de la presencia de nuestros distinguidos visitantes para airear resentimientos de partido, con lo cual no creo que hayamos conseguido más partidarios o simpatizadores, al contrario, hemos dado un espectáculo gratis et amore, sencillamente, sin fortalecer nuestra causa nacional. En ciertos círculos ha habido el deseo de renovar antiguas amistades e inteligencias entre ciertos hombres y la antigua Administración y hasta resucitar partidos difuntos, todo en la pueril creencia de que la Misión podría o querría satisfacer ocultas ambiciones o servir de instrumento para vengar imaginarias ofensas.

Tal proceder de parte de unos cuantos confío que no influirá seriamente en el juicio que la Misión se formará de nuestro pueblo. En sus declaraciones a la prensa la Misión se expresa satisfecha de la forma en que ha sido recibida en todas partes, y los Comisionados continúan al parecer inflexiblemente consagrados al verdadero objeto de su misión.

¿Qué dirán en su informe y cuáles serán sus conclusiones respecto de nuestra actual preparación para ser independientes? No lo sabemos; de ahí la ansiedad y la duda de nuestro pueblo.

No puedo hablar por la Misión y mucho menos por la presente Administración. Pero conozco la opinión

aspirations of my people, and holding the office that I do I believe myself authorized to speak for them.

The Filipino people desire their independence and believe sincerely that the day has come when they should be granted that independence. The future commercial and political relations that should exist between America and the Philippines, and the intervention, if any, which the former should have in our foreign relations are questions that can and should be discussed between authorized representatives of the American people and the Filipino people.

The Filipino people considers American bound irrevocably and solemnly to grant them their independence. This is a pledge written in a document approved by congress and signed by the president, the Jones law, and to us this law has a greater force than a treaty, inasmuch as in the making of a treaty only the president and the senate intervene. And this promise of independence made to us in the Jones act is all the more sacred, affects the good name of America all the more, inasmuch as its fulfillment is only guaranteed by her pledged national honor, since being a weak nation, we can not compel her by force to redeem her promise. The chancellor of Germany, when he repudiated the pledge of his country to respect the neutrality of Belgium, knew full well that Belgium was not absolutely powerless to defend her right, since powerful nations could by force show Germany that treaties are not mere scraps of paper but solemn pledges, the violation of which can be done only at the grave risk of the nation that violates it. In our case, on the other hand, we are not only relatively powerless, none will come to our aid, and all we have on our side is the high sense of honor and the sentiments of justice of the American people.

We know the American people, we are aware of their traditions, of their history and of the principles that govern their political life. We pay no attention whatsoever to the declarations of those people who affirm that

y las aspiraciones de mi pueblo, y, ocupando el puesto que ocupo, me creo autorizado para hablar por él.

El pueblo filipino desea su independencia y cree sinceramente que ha llegado el día en que se le debe conceder esa independencia. El porvenir comercial y las relaciones políticas que deberán existir entre América y Filipinas y la intervención, si alguna debe haber, por parte de la primera en nuestras relaciones extranjeras son cuestiones que pueden y deben discutirse por representantes autorizados del pueblo americano y del pueblo filipino.

El pueblo filipino considera a América obligada irrevocable y solemnemente a concederle la independencia. Esta es una promesa escrita en un documento aprobado por el Congreso y firmado por el Presidente, la Ley Jones, y para nosotros esta Ley tiene más fuerza que un tratado, porque en el otorgamiento de un tratado sólo intervienen el Presidente y el Senado. Y esta promesa de independencia hecha a nosotros en la Ley Jones es de lo más sagrado, afecta en grado sumo al buen nombre de América, por cuanto que su cumplimiento está sólo garantizado por el honor nacional que en ello ha empeñado, pues siendo nosotros una nación débil, no podemos por la fuerza compelerla a cumplir su palabra. El Canciller de Alemania, al faltar a la promesa de su país de respetar la neutralidad de Bélgica, sabía muy bien que Bélgica no carecía en absoluto de fuerzas con que defender su derecho, porque había poderosas naciones que podían demostrar por la fuerza a Alemania que los tratados no son meros pedazos de papel, sino promesas solemnes, cuyo incumplimiento solamente puede efectuarse con grave riesgo de la nación infractora. En nuestro caso, por otra parte, nosotros, no solamente estamos relativamente indefensos, sino que nadie vendrá en nuestra ayuda, y todo lo que tenemos de nuestra parte es el alto sentido del honor y los sentimientos de justicia del pueblo americano.

Conocemos al pueblo americano, estamos impuestos de sus tradiciones, de su historia y de los principios que gobiernan su vida política. No prestamos atención alguna a las declaraciones de las gentes que afirman que

the act of a democratic congress can be annulled by a republican congress, and hence this congress could very well, and has a right to revoke the Jones law. The laws that have a purely domestic character can be amended and revoked at the will of the legislator; but those that affect other peoples and which declare a definite policy and which concede rights and liberties which the people affected accept can not be revoked without the consent of the latter except by despotic governments, devoid of sentiments of justice and humanity. America, the champion of liberty and and justice, can not act in this manner and shall not act in this manner. This is not to say that her independence policy may not be supplanted by a policy of annextion or autonomy, but firmly believe as I am standing at this moment, that that change will not be effected without the express consent of the Filipino people. Therefore, we can affirm that if the Filipino people persist in being independent, they shall be independent.

If we are to be independent within the four years of President Harding's administration it is a matter that does not depend upon us. The report of the mission, the international situation, in so far as it affects the far east, as judged at Washington, will, it seems to me, have a weighty influence in the decision to be reached by the American government. The mission has not as yet completed its trip in the archipelago, and consequently it can be supposed that its judgment of our situation has not as yet been formed. But unfortunately according to my information, the press in the United States, in the light of dispatches that have been sent by its representatives, is already expressing opposition to the granting of independence. Some of these dispatches have published all the accusations that have been launched against the regime of the Filipinos, others have spread the news that while we clamor publicly for independence, in private we tell the commissioners that the time has not as yet arrived when it should be granted us. (In one of the dispatches it was boldly stated that some Americans affirm that, although

la acción de un Congreso democrático puede anularla un Congreso republicano; de aquí que el actual Congreso podría muy bien y tendría derecho a revocar la Ley Jones. Las Leyes de naturaleza puramente interior pueden ser enmendadas y revocadas a voluntad del legislador, pero aquellas que interesan a otros pueblos, definen una política y conceden derechos y libertades que el pueblo interesado acepta no pueden ser derogados sin consentimiento de éste, salvo por gobiernos despóticos, destituídos de todo sentimiento de justicia y humanidad. América, campeón de la libertad y de la justicia, no puede obrar de esa manera y no obrará de esa manera. Esto no quiere decir que su política de concedernos la independencia no pueda ser sustituída por la de anexión o autonomía, pero creo firmemente, como que estoy levantado en este momento, que ese cambio no se efectuará sin expreso consentimiento del pueblo filipino. Puedo, pues, afirmar, que si el pueblo filipino insiste en ser independiente, lo será.

El que seamos independientes dentro de los cuatro años de la administración del Presidente Harding es cuestión que no depende de nosotros. El informe de la Misión, la situación internacional, en cuanto afecta al Extremo Oriente, tal como la juzguen en Washington, paréceme que pesarán en la decisión que tome el Gobierno americano. La Misión no ha acabado todavía de visitar el Archipiélago y, consiguientemente, puede suponerse que no tienen aún formado juicio acerca de nuestra situación. Pero, desgraciadamente, según mis informes, la prensa de los Estados Unidos, con vista de los despachos que la han enviado sus representantes, ya se está manifestando opuesta a que se nos conceda la independencia. Algunos de estos despachos han publicado todas las acusaciones que se han lanzado contra el régimen de los filipinos, otros han propalado la noticia de que, mientras clamamos públicamente por la independencia, decimos en privado a los Comisionados que no es tiempo todavía de que se nos conceda. (En uno de los despachos se afirmó atrevidamente que algunos americanos afirman que, no obstante haber yo pronunciado discursos en que dije

I deliver addresses to the effect that I prefer a bad government of ours to a good government of Americans, in private I admit that the country is not as yet prepared for it. When I learned of such a dispatch through telegraphic advice from Commissioner Veyra, I asked the gentleman who transmitted such a dispatch, how he had the nerve to communicate to his paper information of this nautre without giving me an opportunity to deny or affirm it, and he answered me that he contented himself to transmitting all that he heard. And it is in this manner that they seek to form the opinion of the American people in a question of so vital importance to 12,000,000 people!

To what extent American opinion will be prejudiced against the granting of our independence even before the receipt of the report of the mission, it is impossible to determine here and one of the true objects of my trip is to ascertain right on the ground, which is also not very easy to determine.

Another question that concerns our people is that which has to do with the autonomy which we at present enjoy. Certain emotional people who do not stop to analyze ideas that enter their heads are not only certain that the autonomy granted to the people is going to be withdrawn, but they imagine that it has already been withdrawn; that since the arrival of the mission Filipino intervention in the government is only purely nominal. They think that not only do the council of state and the secretaries of departments function only in name without any authority in fact, but the senate and the house of representatives are now merely decorative. And neither the fact that the council of state is meeting every week and adopting measures carried out or obeyed by those affected, nor the affective functioning of the department of the government, does not awaken these deceived few from their drowsiness. I hope that when the legislature meets and should decide to pass a law increasing taxes or reducing salaries those whose pockets will be affected will no longer be able to doubt the power of our national representation.

que prefería un mal gobierno de filipinos a un buen gobierno de americanos, en privado he confesado que el país no está todavía preparado para el gobierno propio.) Cuando me enteré de tal despacho por un aviso telegráfico que me envió el Comisionado Veyra, pregunté al caballero que transmitió tal despacho cómo fue capaz de comunicar a su periódico semejante noticia sin darme oportunidad de negarla o confirmarla, y me contestó que no había hecho más que transmitir todo lo que había oído. De esta manera es como tratan de formar a la opinión del pueblo americano en un cuestión de tan vital importancia para 12,000,000 de almas.

Es imposible calcular el grado en que se crearía un prejuicio en la mente americana contra la concesión de nuestra independencia antes del recibo del informe de la Misión, y uno de los verdaderos objetos de mi viaje es determinarlo en el propio terreno, cosa que no es muy fácil.

Otra cuestión que interesa a nuestro pueblo es la relativa a la autonomía que al presente disfrutamos. Cierta gente emotiva que no se pára a analizar las ideas que entran en sus cabezas, no solamente dan por cierto que se va a retirar la autonomía concedida al pueblo, sino que se figuran que ya está retirada y que desde la llegada de la Misión la intervención filipina en el Gobierno es puramente nominal. Piensan que, no sólo el Consejo de Estado y los Secretarios de Departamento ejercen meras funciones de nombre, sin verdadera autoridad, sino que el Senado y la Cámara de Representantes no son ahora más que meras figuras decorativas. Y ni el hecho de que el Consejo de Estado se reune cada semana y aprueba medidas que se llevan a cabo o son obedecidas por aquellos a quienes van encaminadas, ni el funcionamiento efectivo de los Departamentos del Gobierno bastan a despertar a esos pocos ilusos de su letargo. Espero que cuando se abran las sesiones de la Legislatura y ésta decida aumentar las contribuciones o reducir los sueldos, aquellos cuyos bolsillos quedarán afectados dejarán de dudar del poder de nuestra representación nacional.

For my part I can say that I do not only know that we still have local autonomy and that Filipino intervention in our government is not insignificant, but that I entertain no fear that there will be a backward step taken in this regard.

The administration and the United States congress can believe not only that it should not now grant us independence, but that it should not grant us greater control than that which we now have in the government of the Philippines; but to deprive our people of a part a least of the control which we now have, I deem it highly improbable. People loving liberty such as the Americans can not go back when they have taken a step toward democracy.

At any rate, congress has not as yet acted, and until congress does act our participation in this government must continue, and the Filipinos who desire to take part in that government must resort to the people, and without popular vote none can claim national representation.

I am leaving for America in accordance with a resolution of the senate adopted in the last session authorizing me to do so. I share in the anxiety of our people regarding the immediate result upon our cause, of the investigation, which the mission is making; but I entertain no fear regarding the final triumph of our demand. Ultimately America will give us independence if we are constant in desiring it and in asking for it. Let us therefore have faith in the future. The history of America in the Philippines is a book written with acts of sincerity, of justice, of altruism and of affection for the Filipino people, and our conduct toward America has at all times demonstrated appreciation, gratitude and love for the benefits received. Heaven grant that at the end of our journey we can say that the coming of the mission has shortened the way.

Por mi parte, puedo decir que, no sólo sé que tenemos aún autonomía local y que no es insignificante la intervención filipina en nuestro Gobierno, sino que no abrigo ningún temor de que se dé un paso atrás en este respecto.

La Administración y el Congreso de los Estados Unidos pueden creer, no sólo que no se nos debe conceder ahora la independencia, sino que no se nos debe otorgar mayor poder que el que ahora tenemos en el Gobierno de Filipinas; pero privar al pueblo de una parte al menos del poder que ahora tiene creo que es sumamente improbable. Pueblos amantes de la libertad, como el americano, no pueden retroceder después de haber dado un paso hacia la democracía.

De todos modos, el Congreso todavía no ha obrado, y hasta que obre nuestra participación en este Gobierno tiene que continuar, y los filipinos que quieran tomar parte en el Gobierno deben apelar al pueblo y sin el voto popular nadie puede alegar derecho a la representación nacional.

Salgo para América de acuerdo con una resolución adoptada por el Senado en su sesión última, autorizándome al efecto. Participo de la ansiedad de nuestro pueblo en cuanto al resultado inmediato que tendrá para nuestra causa la investigación que está haciendo la Misión, pero no abrigo ningún temor respecto del triunfo final de nuestra demanda. A la larga, América nos dará la independencia, si somos constantes en desearla y pedirla. Tengamos, pues, fe en el futuro. La historia de América en Filipinas es un libro en que están escritos actos de sinceridad, de justicia, de altruismo y de afecto al pueblo filipino y nuestra conducta para con América ha demostrado en todo tiempo nuestro reconocimiento, gratitud y amor por los beneficios recibidos. Quiera el cielo que, al final de nuestra jornada, podamos decir que la venida de la Misión nos ha acortado el camino.

Summary of World Trade Conditions

Sumario del Estado Commercial del Mundo

(The following summary of economic conditions, as of July 1st, in some of the world's principal markets was prepared by the Philippine District Office of the United States Bureau of Foreign and Domestic Commerce, based on cabled reports from that Bureau's representatives published in detail in Daily Commerce Reports.)—THE EDITOR.

IN China, the revival of industrial activity is marked. There has been a notable increase in the importation of textile and flour machinery, building materials, railways equipment, and equipment for power and light plants. Building and road construction is particularly active. An American feeder steamship service is being inaugurated on the Yangstze River for the port of Shanghai. There is considerable investment of British, Dutch, Belgium, French, and Japanese capital in textile, railway, flour, cement, iron and coal mining industries.

In Japan, the economic conditions are slightly improving. Governmental expenditures for the fiscal year ended April 30, 1921, were nearly two hundred million pesos in excess of revenues, caused principally by governmental financing of the silk and rice crops. It is announced that the Government will buy and hold fifteen million bushels of rice, as a precautionary measure. Imports continue in excess of exports, although it is reported that large accumulations of staple export and import commodities are on hand. It is rumored that an amalgamation of the leading cement producers is contemplated.

In the Straits Settlements, there is a heavy accumulation of imported merchandise. In May, rubber prices reached the lowest level in the history of that industry. The purchasing of tin by the Government has kept producers on their feet, although

(El siguiente sumario del estado económico, correspondiente al mes de julio próximo pasado, de algunos de los principales mercados del mundo lo preparó la Oficina del Distrito filipino de la Oficina de Comercio Nacional y Extranjero de los Estados Unidos, basándose en los informes cablegráficos de los representantes de aquella Oficina publicados en detalle en los Informes Comerciales Diarios.)—EL EDITOR.

EN China es marcado el renacimiento de la actividad industrial. Ha habido un aumento notable en la importación de maquinaria de tejidos y harina, materiales de construcción, equipo de ferrocarril y de fábricas de fuerza motriz y alumbrado. En la construcción de edificios y caminos hay especial actividad. Se ha inaugurado un servicio de vapores de aprovisionamiento en el río Yangstze para el puerto de Shanghai. Hay considerable inversión de capital inglés, holandés, belga, francés y japonés en industrias de tejidos, de ferrocarril, harina, cemento, hierro y minas de carbón.

En el Japón las condiciones económicas van mejorando ligeramente. Los gastos del Gobierno durante el año fiscal que terminó el 30 de abril de 1921 excedieron en unos doscientos millones de pesos sobre los ingresos, debido principalmente a la inversión de capital gubernamental en las cosechas de seda y arroz. Se anuncia que el Gobierno comprará y retendrá quince millones de fanegas de arroz, como medida preventiva. Las importaciones siguen excediendo de las exportaciones, aunque se informa que hay disponible una gran cantidad almacenada de productos de primera necesidad para su exportación e importación. Hay el rumor de que se proyecta amalgamar las principales compañías de cemento.

En las posesiones del Estrecho hay acumulada gran cantidad de mercancías importadas. En mayo los precios de la goma llegaron al precio más ínfimo que se conoce en aquella industria. La compra de hoja de lata por el Gobierno ha hecho mantener en sus trece a los productores, aun-

it was necessary to float a twenty-million-peso loan to finance governmental support of that industry. Exports of rubber, copra, tapioca, and other Straits products show increases, but imports are greatly curtailed. There has been a considerable emigration of labor due to wage cuts and that may prove embarrassing when the rubber and tin industries revive.

In the Dutch East Indies, a further decline in the price of sugar has aggravated financial conditions. German products are arriving in large quantities, otherwise, exports and imports are small. The Government is curtailing expenditures severely, and it is reported that several serious failures are impending.

In Australia, the economic conditions show signs of improvement, due primarily to increased shipments of wheat and wool at favorable prices for both commodities. Imports are being reduced, but there are large stocks of staple import and export commodities on hand.

In the United Kingdom, industry has not recovered from the coal strike and is affected by other adverse conditions. Imports and exports are decreasing, and general stagnation in business prevails. Governmental revenues have fallen off greatly and unemployment is widespread. It is the opinion of many that no great or permanent improvement in economic conditions can occur until a further reduction in the cost of coal and of labor shall have been effected. On June first, over two million persons were reported idle, particularly in the coal and textile industries.

In France, the one-hundred-million-dollar loan recently floated in the United States, the indemnity payment by Germany and a large issue of six-per-cent Treasury bills have materially bettered present conditions. Imports from countries where exchange is unfavorable are declin-

que fue necesario negociar un empréstito de veinte millones de pesos para capitalizar la ayuda gubernamental prestado a dicha industria. Las exportaciones de goma, copra, tapioca y otros productos del Estrecho demuestran que ha habido aumento de ellas, pero las importaciones se han reducido en gran medida. Ha habido considerable emigración de obreros, debido a la reducción de salarios y este hecho causará perturbaciones cuando revivan las industrias de la goma y hoja de lata.

En las Indias orientales holandesas el descenso ulterior del precio del azúcar ha agravado la situación financiera. Van llegando productos alemanes en grandes cantidades; por lo demás, la importación y la exportación son reducidas. El Gobierno está introduciendo economías severamente, y se habla de varias bancarrotas inminentes.

En Australia las condiciones económicas dan señales de mejoramiento, debido principalmente al aumento de embarques de trigo y lana a precios favorables. Las importaciones se están reduciendo; pero hay a la mano grandes existencias de artículos de primera necesidad para su exportación e importación.

En el Reino Unido la industria no se ha restablecido de los efectos de la huelga carbonera y sufre otras influencias adversas. Las importaciones y exportaciones van decreciendo y prevalece un estancamiento general en los negocios. Los ingresos fiscales han disminuido mucho y el desempleo está generalizado. En opinión de muchos, ningún mejoramiento importante y permanente en el estado económico podrá ocurrir hasta que se haya efectuado una ulterior reducción del costo del carbón y de los salarios. En primero de junio se dio cuenta de que más de dos millones de personas estaban sin empleo, especialmente en las industrias del carbón y de tejidos.

En Francia el empréstito de cien millones de dólares recientemente obtenido de los Estados Unidos, el pago de indemnización por Alemania y una gran emisión de billetes de la Tesorería al seis por ciento han mejorado substancialmente las actuales condiciones. Las importaciones de países donde el cambio es desfavora-

ing rapidly, but imports from Germany have become second to those from the United States. A decrease in imports of finished products and an increase in imports of raw materials coincident with an increase in exports, indicate a gradual return in France to better economic conditions.

Extensive port works, hydro-electric projects and housing activities are being financed, which will improve the labor situation and create a demand for structural materials, machinery, and other commodities.

In Germany, the financial situation appears to be improving, although the industrial situation is hampered by the Silesian troubles and coal shortage. Unemployment is increasing, public services are curtailed and industries crippled due to these and other adverse conditions.

In Austria, there is marked activity by English, East Indian, and Japanese interests, coincident with a slight improvement in exchange due to a notable increase in exports.

In Italy, decreased foreign trade, depreciation in the value of securities, the financial collapse of important industries, a tightening of the money market, more cautious extension of credit, and wide-spread unemployment, tend to make conditions extremely difficult.

In the Scandinavian countries, there is but little evidence of improvement in economic conditions. Both imports and exports are decreasing. Industry is adversely affected by wage strikes, and German manufacturers are reported to be capturing those markets. Increased tariff protection is proposed to assist local industry against foreign competition, particularly that of Germany.

In Belgium, industry, especially iron and steel, has been greatly quickened due to difficult economic conditions in England and a reduction by the Government bank in the discount rate. Increased importations of American cotton and foodstuffs are reported.

ble van declinando rápidamente, pero las importaciones de Alemania se han colocado en segundo lugar después de las de los Estados Unidos. La disminución de importaciones de productos elaborados y el aumento de importaciones de materias primas, que han coincidido con el aumento de exportaciones, indican un retorno paulatino de Francia al estado normal económico. Se están capitalizando extensas obras de puertos, proyectos hidro-eléctricos y construcción de casas, los que mejorarán la situación obrera y crearán una demanda de materiales de construcción, maquinaria y otros artículos.

En Alemania la situación financiera parece mejorar, si bien la situación industrial sufre quebrantos con los disturbios de Silesia y el agotamiento del carbón. El desempleo está aumentando, los empleos públicos se van reduciendo y las industrias cojean a causa de tales condiciones y otras adversas.

En Austria hay marcada actividad de intereses ingleses, indios orientales y japoneses, coincidente con una leve mejoría en el cambio gracias a un notable aumento en las exportaciones.

En Italia, el reducido comercio extranjero, la depreciación del valor de las garantías, el fracaso financiero de importantes industrias, la escasez de moneda circulante, la cautela en la concesión de créditos y un extenso desempleo tienden a dificultar en grado sumo el estado económico.

En los países escandinavos no hay más que leves indicios de mejoramiento de las condiciones económicas. Tanto las importaciones como las exportaciones están decreciendo. Afectan adversamente a la industria las huelgas por sueldos y se dice que los fabricantes alemanes están apoderándose de aquellos mercados. Se proyecta aumentar la tarifa proteccionista para ayudar a la industria local en su lucha contra la competencia extranjera, en especial la de Alemania.

En Bélgica, la industria, sobre todo las de hierro y acero, se ha animado mucho merced a la difícil situación económica de Inglaterra y a una reducción por el Banco del Gobierno del tipo de descuento. Se dice que ha habido aumento de importaciones de algodón y artículos alimenticios americanos.

In Spain, a falling off of imports and exports, together with increase in prices are reported. There is great activity in railway construction, improvement of port facilities and the carrying out of irrigation projects. Local capital is insufficient to finance all those undertakings, and the investment of American capital is invited.

In Portugal, although business is generally inactive, there is a fair demand for certain products and a keen desire for investment of foreign capital to develop the industries of the country. The financial situation seems to be growing worse. Greater inflation through extension of bank loans is reported. The Government bank has increased its discount rate and the government is considering the flotation of a large loan, probably in the United States, in order to meet excess expenditures over revenues and interest on the foreign debt.

In Brazil, the commercial situation shows no improvement. Large stocks of goods remain in the custom house because of adverse exchange, although merchants' stocks are small and practically no buying is being done. There are large stocks of export commodities on hand which are gradually being reduced. The outbreak of rinderpest has had a serious effect on the animal industry. Shipping has been all but suspended, because of curtailed imports and exports. Belgium and German manufacturers are actively endeavoring to develop trade relations, their position being favored by current exchange rates and the liberal credit terms they offer.

In Argentina, financial conditions are difficult, many commercial failure reported, imports from the United States and Great Britain are decreas-

En España, se cuenta que hay disminución de importaciones y exportaciones y una subida de precios. Hay mucha actividad en construcción ferroviaria, mejora de puertos y realización de proyectos de riego. El capital local es insuficiente para llevar a cabo todas estas empresas y se hace un llamamiento al capital americano.

En Portugal, aunque los negocios están en general paralizados, hay una buena demanda de ciertos productos y un intenso deseo de inversión de capital extranjero para desenvolver las industrias del país. La situación financiera parece que está empeorando. Se habla de una mayor inflación de valores producida por la concesión de préstamos bancarios. El Banco del Gobierno ha aumentado su tipo de descuento y hay el proyecto de negociar un gran empréstito, probablemente en los Estados Unidos, a fin de cubrir al exceso de los gastos sobre los ingresos y los intereses de la deuda extranjera.

En el Brasil la situación comercial no de señales de mejoramiento. Grandes existencias de mercancías están depositadas en las aduanas a causa del cambio desfavorable, si bien las existencias de los comerciantes son pequeñas y de hecho no se hacen compras. Grandes existencias de efectos de exportación hay disponibles y se están reduciendo gradualmente. La aparición de la epizootia ha sido de efectos desastrosos en la industria de animales. Se han tenido que suspender todos los embarques, debido a la reducción de exportaciones e importaciones. Los fabricantes belgas y alemanes están procurando activamente desenvolver sus relaciones comerciales, favoreciendo su situación los tipos corrientes de cambio y los términos liberales de crédito que se les ofrecen.

En la Argentina la situación financiera es difícil; se habla de muchas quiebras; decrecen las importaciones de los Estados Unidos y la competen-

ing, and German competition is becoming keener. Large stocks of unclaimed goods are held in the custom house, although German manufacturers are shipping in quantities of merchandise, such as iron, steel, hardware and glass products, similar to American goods now on hand in the custom house. Large stocks of staple import and export commodities are on hand. Building construction is inactive and cost of living remains very high.

cia alemana se va agudizando. Hay grandes cantidades de mercancías no reclamadas en las aduanas, aunque los fabricantes alemanas están embarcando grandes cantidades de hierro, acero, ferretería y cristalería semejantes a los productos americanos que hay ahora en las aduanas. Hay disponibles grandes cantidades de artículos de primera necesidad de importación y exportación. Está inactiva la construcción de edificios y el costo de la vida sigue por las nubes.

Import and Export

Importacion y Exportacion

A decrease of nearly ₱62,000,000 in the foreign trade of the Philippine Islands was registered during the first half of 1921, according to a tabulated report prepared by the bureau of customs. It shows that the internal and external trade of the Islands during the first six months of 1921 amounted only to ₱228,964,250 as compared with ₱290,399,746 for the corresponding period of last year.

Of this entire volume of foreign trade of the islands, the total of ₱181,469,103 as against ₱230,959,112 was registered in the port of Manila; ₱26,888,758 as compared with ₱39,049,994 in the subport of Iloilo; ₱19,181,661 as against ₱18,187,580 in Cebu and ₱1,424,928 as compared with ₱2,604,060 was the value of trade in the subports of Jolo, Zamboanga and Balabao.

From January to June, 1921, the value of imports of the Islands amounted to ₱140,045,922 as against ₱177,293,160 for the corresponding period of 1920, showing an increase of ₱22,752,762. The principal imports of the country during that period were iron and steel and their manufacturers, valued at ₱27,842,065; as compared with ₱16,072,075; cotton cloths, at ₱14,641,191 as against ₱17,649,207; cotton and its manufactures, except cloths at ₱7,037,412 as against ₱7,267,052 and all other articles of imports amounting to ₱6,218,185 as compared with ₱4,539,083. The islands imported a considerable amount of rice. The importation of this cereal during the first six months of this year amounted to 53,400,167 kilos, valued at ₱5,938,939 as against 2,834,259 kilos valued at ₱802,639.

For the same period of 1921 there was a big decline in exports, the value of which amounted only ₱88,918,328 as against ₱173,106,586 for last year. Hemp figured out significantly, there being exports of this valued at ₱13,237,267 as compared with ₱43,944,350. The country registered the greatest increase in exportation of copra, she having exported this product valued at ₱8,550,211 as compared with ₱20,295, showing an increase of more than ₱8,500,000. The

SE ha registrado en el primer semestre de 1921 una disminución de cerca de ₱62,000,000 en el comercio extranjero de las Islas Filipinas, según datos estadísticos de la Oficina de Aduanas. Aparece en ella que el comercio interior y exterior de las Islas en los seis primeros meses de 1921 ascendió a ₱228,964,250 solamente, contra ₱290,399,746 del período correspondiente del año anterior.

De este volumen total de comercio extranjero de las Islas correspondió al puerto de Manila la suma de ₱181,469,103 contra ₱230,959,112 del año precedente; ₱26,888,758 contra ₱39,049,994 al subpuerto de Iloílo; ₱19,181,661 contra ₱18,187,580 al de Cebú y ₱1,424,928 contra ₱2,604,060, a los subpuertos de Joló, Zamboanga y Balabac.

De enero a junio de 1921 el valor de las importaciones de las Islas ascendieron a ₱140,045,922 contra ₱177,293,160 del período correspondiente de 1920, lo que representa una disminución de ₱22,752,762. Las principales importaciones del país durante aquel período fueron hierro y acero y manufacturas de dichos metales, valorados en ₱27,842,065, contra ₱16,072,075; tejidos de algodón, por valor de ₱14,641,191, contra ₱17,649,207; algodón y sus manufacturas, excluyendo tejidos, por valor de ₱7,037,412, contra ₱7,267,052, ascendiendo el valor de todos los demás artículos importados a ₱6,218,185 contra ₱4,539,083. Se importó una considerable cantidad de arroz. La importación de este cereal durante los primeros seis meses de este año ascendió a ₱53,400,167 kilos, valorados en ₱5,938,939 contra 2,834,259 kilos valorados en ₱802,639.

Durante el mismo período de 1921 hubo una gran disminución de exportaciones, habiendo montado su valor solamente a ₱88,918,328, contra ₱173,106,586 el año pasado. El abacá figuró notablemente, pues hubo exportación de esta fibra por valor de ₱13,237,267, contra ₱43,944,350. Se registro en este período la mayor exportación de copra, siendo ₱8,550,211 el valor de la exportada, contra ₱20,295, o sea un aumento de más de ₱8,500,000. Se exportaron

islands exported embroideries valued at ₱6,537,763 as against ₱6,252,758; coconut oil valued at ₱15,667,318 as compared with ₱29,030,340; 132,237,348 kilos of sugar valued at ₱29,601,081 as against 108,390,420 kilos valued as ₱58,-036,310 and tobacco, including cigars, cigarettes, leaf tobacco and all other tobacco products, valued at ₱8,414,726 as compared with ₱21,280,590.

The Philippines exported a considerable amount of gold ore and gold bullion to the United States from January to June, 1921. The exportation of gold bullion was valued at ₱1,236,356 as compared with ₱1,185,582 of last year and gold ore amounted to ₱33,083 as against ₱20,500.

The total overseas commerce of the islands with the United States amounted to ₱144,358,121 during the first half of this year, of which ₱57,229,479 worth of merchandise including imports and exports was transported in American bottoms and the rest on British, Japanese and other foreign vessels.

In the transportation of products from the Philippine Islands to foreign countries or vice versa, British freighters lead, having shipped ₱92,766,159 worth of products during the six months of 1921 as against ₱93,468,119 for the same period of 1920. During the first half of last year, the American cargo carriers took the lead and transported products valued at ₱134,206,231, but this year there was an enormous decline, her steamers having shipped products valued only at ₱77,454,579. The total of ₱15,311,580 worth of merchandise apportioned among the Japanese, Dutch and Spanish, vessels, vessels of Philippine registry and mail carrying ships of other nationalities.

bordados por valor de ₱6,537,763, contra ₱6,252,758; aceite de coco por valor de ₱15,667,318, contra ₱29,030,340; 132,-237,348 kilos de azúcar montantes en ₱29,601,081 contra 108,390,420 kilos valorados en ₱58,036,310 y tabaco, incluso cigarros, cigarrillos y tabaco en rama y otros productos del tabaco, cuyo valor total fue de ₱8,414,726, contra ₱21,280,590.

Se exportó considerable cantidad de oro en bruto y en barras a los Estados Unidos de enero a junio de 1921. La exportación de oro en barras estaba avaluada en ₱1,236,356, contra ₱1,185,582 del año pasado y el oro en bruto fue por valor de ₱33,083 contra ₱20,500.

Todo el comercio de ultramar de las Islas con los Estados Unidos montó a ₱144,358,121 durante el primer semestre de este año, de los cuales ₱57,-229,479 correspondieron a mercancías, incluyendo las importadas y las exportadas, que se transportaron en barcos americanos y el resto en barcos ingleses, japoneses y otros.

En el transporte de productos de las Islas Filipinas a países extranjeros o viceversa, los buques ingleses van a la cabeza, habiendo embarcado productos por valor de ₱92,766,159 durante los primeros seis meses de 1921, contra ₱93,468,119 en igual período de 1920. Durante la primera mitad del año pasado, los barcos de carga de los Estados Unidos llevaron la delantera y transportaron productos cuyo valor total fue de ₱134,206,231, pero este año ha habido una notable disminución, pues sólo transportaron productos valorados en ₱77,454,579. El total de mercancías transportadas por valor de ₱15,311,580 se lo distribuyeron barcos japoneses, holandeses, españoles buques de matrícula filipina y buques-correos de otras naciones.

The First Victory Of Filipino Athletes On Foreign Soil

CAMILO OSIAS

Secretary-Treasurer, Philippine Amateur Athletic Federation, and Head, Philippine Delegation to Shanghai.

ON May 19, 1921, the Philippine delegation, one hundred forty-three strong, consisting of the best athletes of the Philippine Islands, coaches, trainers, and officials, left Manila on the cableship Bustamante, chartered for the trip to China, for the purpose of competing at the Fifth Far Eastern Games held in Shanghai during the period from May 30 to June 4, 1921, inclusive. With the exception of the first two days when the sea was quite rough, the trip was a delightful one. Favorable winds and ocean currents enabled us to arrive in Shanghai before scheduled time. Light training was possible on board the boat for the athletes during the last three days of the trip. On arrival at Shanghai we had to anchor in midstream, there being no available wharf space then. This proved quite inconvenient because of the necessity of going ashore for practice twice each day. The third day, however, we secured wharfage and this made it much more convenient for everybody.

During the entire trip the Philippine delegation lived on board the ship. Accommodations were fairly good and good food was served. In this connection, record should be made of the fact that the food served to the athletes was of exactly the same quality as that served the head of the delegation or the coaches and trainers. This fact, together with the fact that the entire delegation stayed right on the boat, contributed a great deal to the maintenance of the best kind of morale.

The Fifth Far Eastern Games saw the largest number of athletes ever gathered together for purposes of competition in the Far East. Altogether there were some 350 athletes from China, Japan, and the Philippines. In addition to the regular Far Eastern Championship Games open to nationals only of the three countries participating, there was also the Open International Championship series open to athletes of all nationalities. The occasion therefore was of international importance. There was a blending not only of East and East but of East and West. All the countries and athletes represented strove for supremacy. The hard training and strenuous competition to which each delegation had to be submitted were lightened in a measure by numerous afternoon garden parties and evening receptions and entertainments. Our pleasure was heightened naturally by our hard-earned triumph from day to day over worthy and strong competitors. It was certainly a gratifying triumph for Filipino brain and brawn to have succeeded in establishing our athletic superiority beyond question in both championship series. From the first event, the one hundred yard dash, when Catalon took the lead in his heat to the last event in aquatic sports when, thru the grit and fighting spirit of our boys, we won the swimming relay by a small margin and with it the Far Eastern Championship in Swimming, this historic meet was a test of the manhood of the East, a severe test not only of athletic prowess but a test of the very fiber and stuff of which clean and sturdy manhood is made.

This victory, the first we achieved on foreign soil, is not the result of the work of one man or a group of men. Neither is it the work of a day or a month. If we were completely to analyze the factors involved, we would need to go back to the home influences operating upon the athletes, their nature and nurture. We would have to give due credit to the influence of the teachers in the early grades; to the nation-wide physical education program and to the numerous meets between classes, barrios,

schools, districts, and provinces, to numerous institutions that have helped further the general play movement; to the various members of the Philippine Amateur Athletic Federation, which is the largest amateur body in point of membership existing in the world; to the Philippine Legislature which appropriated the funds to make possible our successful representation in China; to the disinterested services of men who, without thought of glory or reward, gave their unstinted support; to the coaches, trainers, and committees who looked after every detail of the games; to the cooperation of business firms and government offices; to the sacrifices of the athletes and those who helped look after their welfare; and to the ability, the training, the perseverance, the grit, the determination, and the discipline of the delegation—these and other factors had a cumulative effect that culminated in the remarkable achievement of which every man and woman in the Philippines should justly be proud. In the preceding championship games the home team always won, and it is certainly to the credit of our country that we should be the first *visiting team* to achieve victory.

The successful representation of the Philippines at the last meet was under the direct charge of the governing body of amateur athletics in the Philippines; namely, the Philippine Amateur Athletic Federation. The executive committee of this organization consists of the following officers: the Governor-General, Honorary President; Hon. Manuel L. Quezon, President; Mr. Milton E. Springer, First Vice-President; Maj. J. H. Reynolds, Jr., U. S. A., Second Vice-President; Mr. Camilo Osias, Secretary-Treasurer; Mr. Richard M. Hall, Dr. Regino R. Ylanan, and Mr. Jorge B. Vargas, Members. It was this body that labored together with high officials of the Philippine government to secure an edequate appropriation to defray the expenses incident to the Philippine participation. The amount of ₱50,000, the largest ever made available by the Philippine government for the support of physical education in the Islands at any one time, was made available.

The reception accorded the victorious delegation on their return to the Philippine shores together with favorable press and editorial comments showed conclusively that the people of these Islands realize that every peso spent was worth many times more in value not only for having stimulated a more universal interest in clean sports but also for the excellent propaganda it meant for the Philippines and for the Filipino people.

Those of us who represented the Philippines appreciated the excellent preparation and management of the Chinese Contest Committee which was in charge of the Fifth Far Eastern Games. Everything was done to make the stay of the visiting delegations from Japan and the Philippines pleasant and memorable. The various occasions which brought together the delegates from the various countries represented and the general tone and sentiments expressed in the speeches of responsible officials from the delegations showed that all were desirous to further mutual understanding among countries, closer relations, and a more genuine international good will. In practically all the affairs held and in the various competitions held the best kind of feeling and a high type of sportsmanship were manifested.

The Philippines, in addition to having received the beautiful silk pennant offered by China "to the best and most successful delegation," won first place in baseball, both Far Eastern and Open International, basket ball, Open International, swimming, track, tennis singles, tennis doubles, and the decathlon. We obtained second place in volleyball, football, and basketball, all Far Eastern. Many of the competitions were exceedingly close. Victory was possible largely thru the good behavior and cheerful submission to discipline on the part of our athletes during the trip to Shanghai and during our stay there.

The spirit of cooperation manifested by everyone of the coaches and trainers as well as the athletes was of the best, and as head of the delegation and representative of the government, I am highly appreciative of it. Many a time the athletes willingly

obeyed the instructions issued even at the cost of real sacrifice. This, it turned out, however, was highly essential for it would not have been possible for our swimmers, for example, to have won against the strong Japanese swimming team by the score of 21 to 20 or for our boys to have won the baseball series between Japan and the Philippines the difference in score in each of the three games played being only 1, unless our athletes had been in the pink of condition. Here is a lesson that athletes and trainers in the Philippines may well heed; namely, the need of regular training and orderly life and rigorous discipline.

Soon after the delegation returned from China steps looking forward to the successful representation of the Philippines in future meets were taken. One of the most significant steps taken was the action of the Executive Committee of the Philippine Amateur Athletic Federation proposing to China and Japan the inclusion of indoor baseball and tennis for girls as Far Eastern Athletic Association championship events. This will result in a great boost of athletics for girls and women in the Far East, and relatively China and Japan need this boost more than the Philippines because athletics is already universal among girls as well as boys in the Philippines.

I returned with increased consciousness of the need of a large park or ground and athletic stadium for the Philippine Islands. Any one should deem it a patriotic service to the country to lend a helping hand to the Philippine Amateur Athletic Federation and the Playground and Recreation Commission of the Philippines in their effort to secure more adequate athletic grounds and a modern stadium for this country. Increased publicity should be given to clean sports and the press should assist to a greater extent in educating public opinion on the importance and value of games and athletics.

Greater interest should be aroused in soccer, in hop, step and leap, a newly included event in the Far Eastern Athletic Association program, the 880-yard run, the mile run, and perhaps the five-mile run where we have shown weakness.

An all-important consideration in a nation-wide program of physical education is money. The people must realize that money appropriated for a universal program of athletics is money not spent but invested. We must be consistent and systematic in our preparation for the next Far Eastern meet. Our victory in China at the last meet has increased our responsibility. No short-sighted policy or half-hearted efforts can accomplish real results. We must build for the future and to do this we must act immediately and continue active preparation. The expenses to be borne when we shall be represented in Japan at the next Far Eastern Games and at the International Olympic Games will be a great deal more than we have incurred during the past meet and a consistent push with a view to raising money to finance the preliminary activities and our future representation is highly desirable and should be supported. This will not only insure victory for us again but, what is more important, it will result in better physique and increased efficiency of the inhabitants of this country.

The following is a detailed summary of the results of the various competitions:

Running high jump

1st:	Yuan Ching Hsiang	China
2nd:	Eduardo M. Suela	Philippines
3rd:	Pedro Zorilla	Philippines

Height: 5 ft. 7⅝ in.
Far Eastern Record: Ico, P. I., 5 ft. 7¾ in.

Javelin throw

1st:	N. Asaoka	Japan
2nd:	Alberto Nicolas	Philippines
3rd:	Moises Reyes Lucas	Philippines

Distance: 155 ft. 2 in. (New record)
Far Eastern Record: Gumabay, P. I., 154 ft. 4½ in.

Shot put (12 lb.)

1st:	N. Nakamura	Japan
2nd:	Lucas	Philippines
3rd:	Antonio Alo	Philippines

Distance: 42 ft. 1 in. (New record)
Far Eastern Record: Alvarez, P. I., 37 ft. 4¼ in. 16 lb. (No record for 12 lb.)

880 yard relay

1st:	Philippines
2nd:	Japan
3rd:	China

Time: 1 min. 34-1/5 sec.
Far Eastern Record: Philippines, 1 min. 33-1/5 sec.

880 yard run

1st:	K. Toda	Japan
2nd:	K. Okazaki	Japan

3rd: S. Hasumi Japan
Time: 2 min. 3-4/5 sec. (New record)
Far Eastern Record: Y. Sayeki, Japan, 2 min. 5 sec.

120 yard high hurdles

1st: Ignacio Amad Philippines
2nd: B. Watanabe Japan
3rd: Suela Philippines
Time: 16-3/5 sec.
Far Eastern Record: Rabaya, P. I., 16-1/5 sec.

Pole vault

1st: Alo Philippines
2nd: Faustino A. Carlos Philippines
3rd: Nicolas Philippines
Height: 11 ft. 6¼ in. (New record)
Far Eastern Record: Alo, P. I., 10 ft. 10⅜ in.

440 yard run

1st: Vicente B. Lopez Philippines
2nd: Valentin B. Malinao Philippines
3rd: Francisco Danao Philippines
Time: 52-4/5 sec.
Far Eastern Record: Danao, P. I., 51-3/5 sec.

100 yard dash

1st: Fortunato Catalon Philippines
2nd: Eriberto Castillon Philippines
3rd: I. Kaga Japan
Time: 10 secs.
Far Eastern Record: Catalon, P. I., Saavedra, P. I., & Madous, Japan, 10 secs.

Running broad jump

1st: Simon Santos Philippines
2nd: Nicolas Machan Philippines
3rd: Generoso Rivera Philippines
Distance: 22 ft. 2½ in. (New record)
Far Eastern Record: Cardenas, P. I., 21 ft. 9⅞ in.

220 yard low hurdles

1st: Juan Escamos Philippines
2nd: Watanabe Japan
3rd: Pedro G. Abiera Philippines
Time: 26-2/5 secs.
Far Eastern Record: Bello, P. I., 26-2/5 secs.

Discus throw

1st: Tu Jung Tang China
2nd: Nicolas Philippines
3rd: Lucas Philippines
Distance: 106 ft. 2⅛ in.
Far Eastern Record: Montes, P. I., 109 ft. 5¾ in. (Coscolluela, P. I., threw the discuss 111 ft. 4⅝ in. in the Pentathlon—a new Far Eastern Record)

220 yard dash

1st: Catalon Philippines
2nd: Castillon Philippines
3rd: Kaga Japan
Time: 23-1/5 secs.
Far Eastern Record: Madono, Japan, 22-4/5 secs.

Mile relay

1st: Philippines
2nd: Japan
3rd: China
Time: 3 min. 38-3/5 sec.
Far Eastern Record: Philippines, 3 min. 38 sec.

Mile run

1st: Okazaki Japan
2nd: Toda Japan
3rd: T. Ymaichi Japan
Time: 4 min. 40-1/5 sec. (New record)
Far Eastern Record: Kuo Yu Pan, China, 4 min. 50-4/5 sec.

Five-mile run

1st: N. Yoshioka Japan
2nd: K. Sano Japan
3rd: U. Hatakeyama Japan
Time: 26 min. 44 secs. (New record)
Far Eastern Record: Ikuta, Japan, 29 min. 25-1/5 sec.

Pentathlon

1st: Tu Jung Tang China
2nd: Futamura Japan
3rd: G. Kosawa Japan
Y. Mihashi Japan
Points: 1st—410 (New record); 2nd—352; 3rd—340 (each).
Far Eastern Record: Chu En Te, China, 359 points.

Decathlon

1st: Juan K. Taduran Philippines
2nd: S. Sato Japan
3rd: Chu En Te China
Points: 1st—775 (New record); 2nd—760; 3rd—713.
Far Eastern Record: Chu En Te, China, 753 points.

50 yard swim

1st: Sotero Abreo Philippines
2nd: Ong Sing Guan Philippines
3rd: Ka Sano Japan
Time: 28-1/5 sec.
Far Eastern Record: Saito, Japan, 26-3/5 sec.

100 yard back stroke

1st: T. Iritani Japan
2nd: K. Saito Japan
3rd: Policarpio Tolentino Philippines
Time: 1 min. 19-4/5 sec.
Far Eastern Record: Gaddi, P. I., 21-1/5 sec.

100 yard swim

1st: Abreo Philippines
2nd: Ong Sing Guan Philippines
3rd: Ka Onada Japan
Time: 64 sec.
Far Eastern Record: Ingo, P. I., 64 sec.

220 yard breast stroke

1st: Paulino O. Fernandez Philippines
2nd: Floro Vizconde Philippines
3rd: Ka Onada Japan
Time: 3 min. 19 sec.
Far Eastern Record: Fernandez, P. I., 3 min., 16-2/5 sec.

200 yard swimming relay

1st: Philippines
2nd: Japan
3rd: China
Time: 1 min. 52-3/5 sec.
Far Eastern Record:

One mile swim

1st: U. Haneda Japan
2nd: I. Matsuzawa Japan
3rd: E. Imamura Japan
Time: 27 min. 26-4/5 sec. (New record)
Far Eastern Record: Uchida, Japan, 29 min. 36 sec.

440 yard swim

1st: Matsuzawa Japan
2nd: Ka Onada Japan
3rd: Imamura Japan

Time: 6 min. 16 secs. (New record)

Far Eastern Record: Uchida, Japan, 6 min. 38-3/5 secs.

SUMMARY OF POINTS

Events	*Philippines*	*Japan*	*China*
Running high jump	3	0	3
Javelin throw	3	3	0
Shot put	3	3	0
880 yard relay	3	2	0
880 yard run	0	6	0
120 high hurdles	4	2	0
Pole vault	6	0	0
440 yard run	6	0	0
100 yard dash	5	1	0
Running broad jump	6	0	0
220 yard hurdles	4	2	0
Discus throw	3	0	3
220 yard dash	5	1	0
Mile relay	3	2	0
Mile run	0	6	0
5-mile run	0	6	0
Pentathlon	0	4	5
Decathlon	5	3	1
50 yard swim	3	1	
100 yard back stroke	3	3	
100 yard swim	5	1	
220 yard breast stroke	5	1	
200 yard swimming relay	3	2	
One mile swimming race	0	6	0
440 yard swim	0	6	0
Total	80	61	12

Agriculture, Trade and Commerce

Agricultura, Industria y Comercio

President Harding and Agriculture

"MY first plan would be to arouse the country to the menace to its future unless American agriculture is preserved. The agriculture of the United States is the basic industry of the country, in which every person in America has a deep concern. If history does not deceive us by unchanging repetitions of her precepts, a nation's life is no longer than the span of her agricultural health. The soil is our mother, and the mother of nations; it is land hunger that founds revolutions, anarchy, and decay. We must look our land problems and farming situation squarely in the face, and act bravely and wisely and promptly. Bungling and economic nonsense and false promises and prodigal waste and dictatorial powers, all of which have smothered the farmers, as they have smothered all others for eight years in taxes and interferences, must cease, and instead of unworkable words and overworked executive powers, in the meeting of this great agricultural problem, as in all our national problems, we must go back to the functions of our republic and of our representative system. We must restore the will of the people and stop the will of the wilful.

"Agricultural problems, as well as all other great problems, must be met, not in the twilight of generalities, but in the full sunlight of definition and forward marching.

"In undertaking this adjustment, we must, keeping in mind the responsibility of the farmers, turn to the consumers of the United States and say, "This is your problem and your posterity's problem as well as the farmers' problem".

"I desire, with all my heart, to speak for the consumer when I speak of American agriculture. There is

El Presidente Harding y la Agricultura

"MI primer plan será poner en guardia al país contra la amenaza de su futuro, si no se preserva debidamente la agricultura americana. La agricultura es la industria básica del país, en la que está profundamente interesado todo habitante de América. Si la historia no nos engaña con la inmutable repetición de sus preceptos, la vida de una nación ya no es más que la expansión de su salud agrícola. La tierra es nuestra madre y la madre de las naciones; el hambre de tierra es la que causa revoluciones, anarquía y decaimiento. Debemos encarar con rectitud nuestros problemas agrarios y nuestra situación agrícola y obrar con valentía, sabiduría y prontitud. La chapucería y la insensatez económica y las falsas promesas y la disipación pródiga y los poderes dictatoriales, todos los cuales han sofocado a los agricultores, de igual modo que a todos los demás, durante ocho años, con contribuciones e intervenciones, deben cesar, y en vez de palabras impracticables y excesivas facultades ejecutivas, en la solución de este gran problema agrícola, así como en todos nuestros problemas nacionales, debemos volver atrás, a las funciones de nuestra república y de nuestro sistema representativo. Debemos devolver al pueblo su voluntad y refrenar la voluntad del voluntarioso.

Los problemas agrícolas, así como todos los otros grandes problemas, deben estudiarse, no entre las dos luces de las generalidades, sino bajo la plena luz solar de la definición y del progreso.

Entendiendo así la cuestión, debemos, teniendo presente la responsibilidad de los agricultores, volvernos a los consumidores de los Estados Unidos y decirles: 'Este es vuestro problema y el problema de vuestra posteridad, de igual modo que es el problema de los agricultores.'

Deseo, de todo corazón, hablar por el consumidor, cuando hablo de la agricultura americana. Hay mucho

much to be said to the consumer of the United States about the agricultural needs of America. The day of land hunger is upon us. The day when we see before us the spectacle of the land-owning farmer being displaced by capitalistic speculation in land and the soil-exhausting and landlord-exploited tenant farmer, has come. The day when the share of the American farmer in whatever is left of prosperity has been overtopped by the share taken by our industrial production, has come. The day when industry outbids agriculture for labor, has come. The day when the profit of the farmers has been cut down, and the price to the consumers has been lifted up, has come. The day when bad or wasteful distribution between producers and consumers and the day of too much unrighteous profiteering by too many unnecessary middlemen, has come. The day when production of our soil must be protected against the soil products of countries of low standards of living, has come.

"These conditions call for wise action on the part of government. They call for the presence of the American farmer in our government offices, administrative and representative. They call for the extension of the farm loan principle, not only in the case of the man who already owns a farm, but to worthy Americans who want to acquire farms. In other words, they call for capital available to the farmers of America as a bulwark against the exploits of capital available to the land speculator.

"These conditions call for a willingness on the part of all American agriculture a prosperity that will keep land-owner and land-worker upon our soil.

"My plan to help the farmers would extend to the farm-wives, the young girls, and the old women who have been substituted for normal farm labor. The women of the United States have helped to guarantee to consumers of our country and to de-

que decir al consumidor de los Estados Unidos acerca de las necesidades agrícolas de América. El día del hambre de tierra se nos viene encima. El día en que se nos ha presentado el espectáculo del agricultor propietario, desposeído de lo suyo por la especulación capitalista sobre terrenos, y el del labrador, que agota el suelo y es esquilmado por el propietario, ha llegado. Ha llegado el día en que la participación del labrador americano en todo lo que queda de prosperidad ha sido sobrepujada por la participación tomada por nuestra producción industrial. Ha llegado el día en que ha disminuido el beneficio de los agricultores y se ha aumentado el precio para los consumidores. Ha llegado el día en que la distribución inequitativa o desperdiciosa entre productores y consumidores y el día de la excesiva e ilegal ganancia de los agiotistas, mediante numerosos e innecesarios intermediarios. Ha llegado el día en que la producción de nuestro suelo debe ser protegida contra los productos agrícolas de países de inferior nivel de vida.

Este estado de cosas reclama acción prudente de parte del Gobierno. Pide un buen consejo. Pide la presencia del agricultor americano en nuestras oficinas públicas, administrativas y representativas. Urge la ampliación del principio del préstamo agrícola, no sólo para el que ya es dueño de un terreno, sino también para americanos dignos que quieren poseer tierras. En otras palabras, demanda capital disponible para los agricultores de América, como un baluarte contra la explotación del capital disponible para el especulador en terrenos.

Este estado de cosas reclama la buena voluntad de parte de todos los agricultores americanos para que la prosperidad mantenga en nuestro suelo tanto al propietario como al labrador.

Mi plan de ayudar a los agricultores comprenderá a las esposas de los mismos, a las jóvenes y a las viejas que han reemplazado a los que ordinariamente labran los campos. Las mujeres de los Estados Unidos han contribuído a garantizar a los consumidores de nuestro país y a naciones que de él dependen el suminis-

pendent nations, their full food supply, and while it is a monument to them we must find ways to restore a more normal and a more American labor supply to our farms.

"An important part of my plan to help the farmers is "Cooperation".

"I am firmly of the belief that the American people, through their government and otherwise, not only in behalf of the farmers but in behalf of the welfare and the pocketbooks of the consumers of America, will encourage, make lawful and stimulate cooperation—cooperative buying, cooperative distribution, and cooperative selling of farm products.

"All of the consumers of this country—the laborers, the business men, the teachers, the children, the rich and the poor, the young and the old, the men and women, must act together to find the way closer and easier and cheaper to the sources of our food supply. And the farmers must work together to find their way, by better transportation, better marketing and organized cooperative effort, closer to the consumers of America.

"If these two—producers and consumers of food—are not brought closer together by organization, by better railroad service, by the auxiliary of motortruck facilities, by better roads, by the removal of legal obstructions to organized effort, organized profiteering will squeeze in somewhere between the producer and consumer.

"I am not indulging in a sentimental generality when I say that I hope I am thinking and saying something to help point the way, not only to a fair and just prosperity to American agriculture, which will tend to stop land speculation and the increase of the tenant farmers, but will be one big practical step taken against the high cost of living. It will be taken in the name of no class, but in the name of the people of America."

tro total de productos alimenticios, y aunque esto viene a ser un monumento erigido a aquéllas, debemos hallar medios para restaurar un suministro de trabajo más normal y más americano a nuestros agricultores.

Una parte importante de mi plan de ayudar a los agricultores es la cooperación.

Creo firmemente que el pueblo americano, mediante su Gobierno y en otra forma, alentará, no sólo en beneficio de los agricultores, sino también en su propio beneficio y en el de los cuadernos de bolsillo de los consumidores americanos, a legalizar y estimular la cooperación: la compra cooperativa, la distribución cooperativa de los productos del suelo.

Todos los consumidores de este país, los obreros, los hombres de negocios, los maestros, los niños, los ricos y los pobres, los jóvenes y los viejos, los hombres y las mujeres, deben obrar de consuno para encontrar el camino más corto, más fácil y más barato para tener acceso a las fuentes de producción alimenticia. Y los agricultores deben trabajar juntos para encontrar, mediante un mejor sistema de transporte, mejor sistema de colocación en el mercado y el esfuerzo cooperativo organizado, un camino más próximo a los consumidores de América.

Si estos dos—los que producen y los que consumen alimentos—no se acercan más mediante la organización, el mejor servicio ferroviario, los medios auxiliares de los camiones de motor, mejores caminos y el allanamiento de las obstrucciones legales al esfuerzo organizado, el agiotaje organizado quedará estrangulado en alguna parte entre el productor y el consumidor.

No divago sobre una generalidad sentimental cuando digo que creo estar pensando y diciendo algo que ayudará a señalar el camino, no solo hacia una prosperidad equitativa y razonable de la agricultura americana, que tenderá a hacer cesar la especulación en tierras y aumentar el número de los labradores, sino que será un gran paso práctico dado contra el elevado costo de la vida. Y se dará no en nombre de una clase, sino en nombre del pueblo de América."

Director Hernandez and Modern Implements

One of the results brought about by the European War, was the great impetus given to the use of modern farm machinery and implements, as a result of the imminent danger of the world going hungry unless production of the raw materials and their transformation into breadstuffs should be very greatly accelerated. It was useless to look upon animal power to deal with an extra area to plow the fields and to reap the crop. The shortage of farm labor as a consequence of the farmers losing a large proportion of their younger laborers stimulated the need for, and hence the invention and the manufacture of more up-to-date implements, for which there is a greater demand every day, in order that an equal, if not much greater, area than that of the pre-war days may be cultivated.

And compare and consider farming operations of a century ago or even a score of years ago with those of the present! Consider, for example, the course of improvement of the plow, the implement which since farming was known to mankind has been regarded as the most important. It took centuries to bring it to its present state of development, which may now be regarded as almost perfect.

Primitive plows were crooked sticks made entirely of wood. They were clumsy and of little use, scratching only the surface soil. America contributed largely to the perfection of their moldboard, which throws up the soil and thus exposes it to the air. Its shape was next improved with the idea of turning the soil evenly. A later step was the shoeing of the points and wearing parts with sheets of tin or iron. For these were later substituted the cast iron mold-board and share. A modern plow, whatever its special purpose, consists of some or all of the following parts:

El Director Hernández y los Implementos Modernos

Uno de los resultados producidos por la guerra europea ha sido el gran impulso dado a la maquinaria e implementos agrícolas modernos, a consecuencia del peligro inminente que amenazaba al mundo de padecer hambre, si no se aceleraba grandemente la producción de materias primas y su transformación en productos alimenticios. Era inútil pensar en la energía animal para cultivar extensas áreas de terreno y recoger sus cosechas. La escasez de obreros agrícolas, causada por la pérdida de un gran contigente de obreros jóvenes por los agricultores, estimuló la necesidad y consiguientemente la invención y fabricación de implementos modernos, de los que cada día hay mayor demanda, para que se pudiera cultivar una extensión igual, si no mayor, que la de los días que precedieron a la guerra.

Compárese y considérese las faenas agrícolas de hace un siglo y aún de hace una veintena de años con las del presente. Considérese, por ejemplo, el progreso del mejoramiento del arado, el implemento que, desde que la humanidad supo labrar la tierra, se ha tenido por el más importante. Siglos ha costado su transformación actual, que puede considerarse que está próxima a la perfección.

Los arados primitivos eran piezas de madera arqueada. Eran bastos y de poco uso, pues no hacían más que arañar la superficie del suelo. América contribuyó grandemente al perfeccionamiento de la reja, que voltea la tierra y la expone así al aire. Su forma se mejoró después con la idea de que volteará el suelo uniformemente. El perfeccionamiento posterior consistió en forrar las puntas y piezas sujetas a desgaste con hojas de lata o hierro. Éstas se sustituyeron luego con rejas y cuchillas de hierro forjado. Un arado moderno, sea cual fuere su objeto especial, consta de algunas o todas las partes siguientes:

1. The cultivating parts—the share and the coulter.

2. The turning part—the moldboard.

3. The land side—the part that takes the side.

4. The prong—this is the part where the share and the moldboard are attached, which form the body of the plow.

5. The brace.

6. The beam.

7. Clevis—to adjust the plow.

8. The handle or handles.

1. Las partes cultivadoras—la cuchilla y la reja.

2. La vertedera o pieza de volteo.

3. El dental o talón en que se apoya o encaja el extremo posterior de la reja.

4. La cama, pieza encorvada en la cual encajan por la parte inferior delantera el dental y la reja y por detrás, la esteva, estando afianzada por el otro extremo en el timón.

5. La telera, barra que une la cama al dental.

6. La esteva, pieza algo arqueada colocada en la parte posterior del dental y sirve para gobernar el arado.

7. El cuerpo del arado, plancha a que se unen el talón y la cama.

8. Las manceras.

MONGOLIA

MONGOLIA

By HELEN BROMFIELD

(Continued)

II

THE Mongols at this period were an interesting study. For several centuries they had done nothing but lead a pastoral life. Wandering over the desert with their flocks and herds, dominated by a priesthood who instilled into them the most superstitious beliefs, the ordinary struggle and strife common to energetic people was outside their realm. They had no idea of warfare, were peaceful and law-abiding, and their wants were few and easily gratified. They were content to be left alone to pursue their simple life. When one takes into consideration the great heights to which they had formerly risen in military prowess, and that these were the people who a few centuries before had ravished Europe, established a Mongol dynasty in China, fought their way through Asia until they had reached the Ganges River and broken the power of the mighty Roman Empire, it is almost impossible to imagine that even under the lowering conditions in which they had been living they could reach such a state of pastoral simplicity and love of peace.

The awakening was almost as wonderful of belief. Plain herders of animals for many generations sitting their horses and singing their folk-lore songs of deeds of daring with which their forebears had shaken the world, content with the calm, outdoor life the heritage of which was vigor and endurance, a latent spirit suddenly sprung into being when they were unexpectedly called upon to emulate their boast of ancestral supremacy. In the evolution of things it was once more their turn to prove their feats of conquest as revived when gathered round the camp-fires on a winter night and told in song and story. The encroachment of an unsympathetic alien race which was gradually but certainly fastening its tentacles upon Mongolian soil and sub-

(Continuación)

II

LOS mongoles en este período ofrecen un estudio interesante. Durante varios siglos no habían hecho más que llevar una vida pastoril. Vagando por el desierto con sus rebaños y ganados, dominados por un sacerdocio que imbuía en ellos las creencias más supersticiosas, les era ajena la lucha ordinaria, común a los pueblos enérgicos. No tenían idea de la guerra, eran pacíficos y amantes del orden, sus necesidades eran pocas y las satisfacían fácilmente. Estaban contentos con que se les dejara seguir solos su vida sencilla. Cuando se considera que este pueblo rayó a gran altura, en tiempos antiguos, con sus proezas militares, que hace algunos siglos habían invadido Europa y establecido una dinastía mongol en China, abriéndose paso con las armas a través del Asia hasta llegar al Ganges y destruir el poder del potente Imperio Romano, es casi imposible imaginarse que aun en el estado inferior en que habían estado después viviendo, pudiesen llegar a un estado de simplicidad pastoril y de amor a la paz.

Su despertar fue tan maravilloso como increíble. Simples pastores de animales durante muchas generaciones, cabalgando sobre sus caballos y cantando sus cantos populares en que se reseñan los actos de osadía con que sus antepasados habían conmovido al mundo, contentos con la vida tranquila del campo, de la que se obtiene vigor y resistencia, un espíritu latente surgió de súbito en ellos, al ser inesperadamente llamados a emular las hazañas que dieron supremacía a sus mayores. En la evolución de las cosas, una vez más les tocó demostrar sus actos de conquista, tales como los revivían cuando se reunían alrededor de las fogatas en las noches de invierno y los narraban en sus cantos y cuentos. La incursión de una raza extraña y antipática, que lenta pero

verting the authority of the Empire, must be met with force and not with philosophical argument. It is doubtful if one per cent had ever seen a gun or heard of one. Since the Manchus had acquired control the Mongols had left to their quiet existence on the plains in which the manufacture of weapons of war was superfluous. Then, almost without warning, their Spiritual Ruler called upon them to fight for their religion and their country. He called on all the tribes scattered over the great Mongolian plateau, and with one accord they deserted their pastoral surroundings and peaceful lands, and with the intense fervor of earlier centuries when men and warriors en masse blindly followed a leader who appealed to their superstitions, these simple Mongols rallied to the summons in defense of their homes and their Living Buddha.

During the past few years we have had ample opportunity of observing the change that war works in individuals and nations, both temperamentally and physically. Great as have been the changes brought about by the Great War it is to be doubted whether there has been an instance as strange and so sudden as that which took place when the Living Buddha at Urga called upon the Mongol nation to rise up and defend their country in 1913.

It must be remembered that the population of Mongolia had, for the past three hundred years, been a nation of rangers. They were the last people in the world one would expect to discard their agrarian habits for the profession of arms. But at the call of the Living Buddha they rallied as one man to his standard. The blood of forefathers which had so long been coursing torpidly through their veins, flowed with surprising activity when occasion required it.

Men who were in Mongolia at the time have told me that had they not themselves seen the change brought, it would have been impossible of belief. Driving their flocks and herds northward from Inner Mongolia with the object of so impoverishing the

seguramente iba extendiendo sus tentáculos sobre el suelo mongol y subvertía la autoridad del Imperio debía enfrentarse con la fuerza y no con razones filosóficas. Es dudoso que el uno por ciento de ellos haya visto alguna vez u oído hablar de un fusil. Desde que los manchús obtuvieron el dominio, los mongoles se habían abandonado a su quieta existencia en los llanos donde era superflua la fabricación de armas de combate. Luego, casi sin aviso, su Director Espiritual les llamó a luchar por su religión y su patria. Convocó a todas las tribus diseminadas por la inmensa planicie mongólica, y unánimemente dejaron sus lugares de pastoreo y sus tierras pacíficas, y con el intenso fervor de los primeros siglos, cuando hombres y guerreros seguían en masa ciegamente a un jefe que apelaba a sus supersticiones, estos sencillos mongoles se agruparon, al ser llamados, en defensa de sus hogares y del Budha vivo.

Durante los años pasados hemos tenido amplia oportunidad de observar el cambio producido por la labor guerrera en individuos y naciones, en lo que respecta al temperamento y a la constitución física. Grandes como han sido los cambios producidos por la Gran Guerra, es dudoso que haya un ejemplo tan extraño y tan repentino como el que se dio cuando el Budha vivo llamó desde Urga a la nación mongólica para levantarse y defender a su país en 1913.

Debe recordarse que la población de Mongolia había sido durante los últimos trescientos años una nación de agricultores. Es el único pueblo del mundo de quien menos se puede esperar que abandone la vida rústica por la profesión de las armas. Pero, a la llamada del Budha vivo, se agrupó como un solo hombre bajo su estandarte. La sangre de sus antepasados, que tanto tiempo había corrido lánguidamente por sus venas, fluyó con inusitada actividad cuando la ocasión lo requirió.

Personas que estuvieron en Mongolia me han dicho, cuando ocurrió el mencionado suceso, que de no haber visto por sus propios ojos el cambio operado, no lo hubieran creído. Conduciendo sus rebaños y manadas hacia el Norte desde el interior de Mongolia,

country that the Chinese when approaching would have to bring all their supplies and transport animals with them, they treked across the Gobi desert, and after establishing their wives and families in new encampments, they reported themselves to the Living God for service.

Their open air life on horseback and their ability to face the severe winters and scorching summers to which they were accustomed, made them excellent material for military duties. They were given rifles, and after three weeks' instructions in the use and care of them, they were formed into Companies and were sent out to fight the well-armed and drilled Chinese armies despatched by the Peking Government into their territory.

The continual searching of the plains for stray animals had developed their sight to a remarkable extent, which enhanced their markmanship when fire-arms were put into their hands. The most wonderful thing was the manner in which they took to guerrilla warfare. Being inured to riding long distances they constantly surprised the Chinese, cutting them off from their base of supplies and destroying them as they chose. Their mobility it was in the end that brought about so many defeats of the Chinese army, but their ability to withstand the Arctic severity of the winter was their greatest asset. They would harrass the Chinese, compelling them to keep in the open until exhausted by cold, then make a surprise attack. The Chinese suffered so greatly from the frigid climate that it became necessary to invalide them by thousands from the service. On no one occasion did the Chinese gain a victory over the Mongols unless they were ten or twenty to one, and then probably due to the fact that the Mongols had run out of ammunition.

Another interesting fact was that the Mongols had never had occasion to learn about mechanics. A watch was a wonderful thing to them. Yet, when necessity compelled them, within a short space of time they could take their guns apart, make their own

con el objeto de empobrecer el país de modo tal que los chinos cuando se aproximasen tuviesen que llevar consigo sus provisiones y transportar sus animales, atravesaron el desierto de Gobi y, después de acomodar a sus esposas e hijos en los nuevos campamentos, fueron a ponerse a disposición del Budha vivo.

Su vida de libertad sobre el lomo de sus caballos y su resistencia a los rigores del invierno y al calor tórrido del verano hicieron de ellos material excelente para los deberes militares. Se les dieron fusiles y después de tres semanas de instrucción en el uso y manejo de las armas, se formaron en compañías y fueron enviados a combatir con los ejércitos bien armados y disciplinados de los chinos, enviados por el Gobierno de Pekin a su territorio.

El continuo ir y venir por las llanuras en busca de animales extraviados desarrolló en ellos el sentido de la vista hasta un grado extremo y mejoró su puntería cuando se les puso fusiles en las manos. Lo más admirable es la manera cómo emprendieron la guerra de guerrillas. Acostumbrados a atravesar largas distancias, constantemente sorprendían a los chinos, separándoles de su base de aprovisionamiento y destrozándoles a voluntad. Fue su movilidad la que en último término produjo tantas derrotas al ejército chino, pero su resistencia al rigor del clima ártico es su mayor ventaja. Hostigaban a los chinos, obligándoles a permanecer en la intemperie hasta que les rendía el frío, y entonces les atacaban por sorpresa. Sufrían tanto los chinos a causa del clima frío que hubieron de separarse por millares del ejército. En ninguna ocasión obtuvieron los chinos victoria sobre los mongoles, salvo cuando la proporción era de diez o veinte por uno, y aun entonces probablemente se debía a que se les agotaban a los mongoles las municiones.

Otro hecho interesante es que los mongoles jamás tuvieron ocasión de aprender la mecánica. Un reloj es una maravilla para ellos. Con todo, si la necesidad les compelía, en corto espacio de tiempo podían apartar sus

ammunition and handle the field pieces which they took from the Chinese.

Every Mongol, being very superstitious, carried a number of charms. These were mostly relics or pictures of the Living Buddha, several of which would be carried on the breast and back. All these 'antings' had been blessed by priests of the Lamist church and were considered to be an infallible protection against death by rifle fire. Attached to every unit was a priest who fought as hard as any of the others, and in many instances the Lamas were superior leaders.

Once awakened, and taught the use of rifle and revolver, the Mongols became the most reckless and courageous soldiers it was impossible to imagine. It was a case of blood telling, and the latent spirit of conquest being brought to the surface. They out-fought and out-manoeuvred the Chinese, and in the end compelled them to agree to negotiate terms of peace in a conference in which the Russians share and which resulted in the Chinese acknowledging Mongolian autonomy under a mild form of suzerainty. China agreed that under no conditions would she interfere with Mongolia's internal affairs, nor attempt in any way to meddle with the powers of the Living Buddha. In return the Mongols agreed that a Chinese resident with a reasonable guard should be allowed to reside in Urga, the capital of the country, with two subordinates in the two chief cities of the provinces.

The present trouble in Mongolia is due to the violation by the Chinese of every clause of the tri-party treaty, seizing the sacred person of the Living Buddha, sending a large force of soldiers to Urga, and robbing and mistreating the Mongols in an appalling way. This aggressiveness was carried out by General Hsu Shu-cheng, better known as "Little Hsu," just before the downfall of the Anfu Party last summer. At that time Little Hsu was all-powerful and did practically what he chose on account of the influence he had over Tuan Chi-jui who was then Premier, and the support he secured from the militarists of the

fusiles, fabricar sus municiones y manejar las piezas de artillería que cogían a los chinos.

Todo mongol es supersticioso y lleva consigo varios amuletos. Consisten éstos principalmente en reliquias o imagenes del Budha vivo, que llevan sobre el pecho y la espalda. Estos "anting-antings" han sido bendecidos por sacerdotes de la iglesia lamista y se tienen como infalibles protectores contra los balazos. Cada unidad táctica tiene un capellán que combate tan bravamente como los demás, y ha habido casos en que los lamas han superado a los oficiales comandantes.

Una vez despiertos y conociendo el uso del fusil y el revólver, los mongoles se hicieron los soldados más despreocupados y valientes que se puede imaginar. Se convirtieron en verdaderos héroes y su latente espíritu de valor y conquista salió a la superficie. Superaron a los chinos en el combate y en las maniobras, y al final obligaron a éstos a entrar en negociaciones de paz en una conferencia en que tomaron parte los rusos y cuyo resultado fue el reconocimiento por los Chinos de la autonomía de los mongoles bajo una forma moderada de dependencia. China convino en que bajo ningún pretexto se entrometería en los negocios internos de Mongolia ni intentaría en modo alguno menoscabar los poderes del Budha vivo. En cambio, los mongoles convinieron en permitir que un residente chino, acompañado de la guardia necesaria, residiese en Urga, la capital del país con dos subalternos en las dos principales ciudades de la provincia mongólica.

El actual conflicto en Mongolia se debe a la infracción por los chinos de las cláusulas del tratado tripartito, apoderándose de la sagrada persona del Budha vivo, enviando una fuerza numerosa de soldados a Urga y robando y maltratando a los mongoles de una manera sorprendente. Este acto de agresión lo efectuó el General Hsu Shu-cheng, más conocido por el "Pequeño Hsu," antes de la caida del partido Anfu el verano pasado. Entonces el Pequeño Hsu era todopoderoso y en realidad hacía lo que le daba la gana, gracias a la influencia que ejercía sobre Tuan

Anfu Military Faction. The tactics he adopted were typical of his unscrupulous character. Purchasing large quanties of motor cars he established a motor service across the desert from Kalgan to Urga. Having done this he transported large numbers of troops with the necessary munitions and equipment to Urga, and in conjuction with a number of Mongol nobles whose good will he had purchased, he surrounded the palace of the Living Buddha and demanded that the latter should send a communication to the President at Peking begging that the autonomy of Mongolia be cancelled and that China resume control of the country. The Living Buddha refused to comply with such a preposterous demand, and when the House of Parliament heard of the proposal Little Hsu had made, they also emphatically declined to agree to it and urged that war be declared upon China. Meanwhile, Little Hsu had been successful in taking away from the Mongols the greater part of their arms, rendering them for the time being practically helpless.

Finding in the end that the Living Buddha would not sign the document as requested, he threatened to take him prisoner to Kalgan. Still the Living Buddha refused, and this compelled the Chinese to secure a document signed by a few of the Mongol nobles who had been purchased by Chinese gold, and although the Living God was kept in close confinement until the recent defeat of the Chinese, he steadfastly refused to submit.

Subsequent to this action on the part of the Chinese the Peking Government ascertained that while Russia as a power in the East ceased to exist since the overthrow of the Russian Imperial House, yet there were certain treaties which might cause her considerable trouble unless something was done to nullify them. One of these was closely connected with Mongolia, and to make her position secure for the moment, China cancelled all her treaties with Russia, took away from the Russians the right of exterritoriality, and refused them any representation whatsoever. It may here be remarked that no other nation has acted in so drastic a manner and that there are

Chi-jui, que era entonces el Primer Ministro, y al apoyo que le prestaban los militaristas de la facción militar Anfu. La táctica que adoptó retrata su carácter inescrupuloso. Compró un gran número de vehículos de motor y estableció un servicio de transporte a través del desierto, de Kalgan a Urga. Hecho esto, transportó grandes contingentes de tropas, con el equipo y las municiones necesarias, a Urga, y en combinación con algunos nobles mongoles, cuya buena voluntad compró, rodeó el palacio del Budha vivo y exigió a éste que enviara una comunicación al Presidente en Pekin, pidiendo que se cancelase la autonomía de Mongolia y que China volviese a asumir su poder sobre el país. El Budha vivo se opuso a tan insensata demanda, y cuando el Parlamento se enteró de la proposición hecha por el Pequeño Hsu, se opuso enérgicamente a ella y urgió la declaración de guerra a China. Entretanto, el Pequeño Hsu consiguió privar a los mongoles de gran parte de sus armas, volviéndoles así indefensos.

Viendo que, al fin, el Budha vivo no firmaría el documento, como lo pidió, le amenazó con llevarle prisionero a Kalgan. El Budha vivo siguió resistiéndose, viéndose los chinos compelidos a obtener la firma de algunos mongoles nobles, comprados por el oro chino, y aunque tuvieron preso al Budha vivo hasta la reciente derrota de los chinos, el Budha se opuso tenazmente a las pretensiones de Hsu.

Después de este acto de los chinos, el Gobierno de Pekin se enteró de que, aunque Rusia, como Potencia del Oriente, había dejado de existir desde la caída de la Casa Imperial rusa, había ciertos tratados que podían crearla dificultades, si no se anulaban. Uno de éstos estaba estrechamente relacionado con Mongolia, y para asegurar su posición de momento, China canceló todos sus tratados con Rusia, quitó a los rusos el derecho de extraterritorialidad y les negó toda representación. Debe aquí hacerse notar que ninguna nación ha obrado con tal severidad y que hay en China de cua-

in the country forty or fifty thousand Russians who have no protection but what the Chinese see fit to give them.

Immediately they secured the right of control and judicial treatment over the Russians, the Chinese officials in Urga behaved in the most brutal manner, the way the Russians were treated in the Zone of the Chinese Eastern Railway and at Harbin being on the same level. Russian women were insulted on the streets, and sometimes subjected to even greater indignities; men were arrested for no reason and given no opportunity of being brought to trial. Foreigners in Urga openly state that the Chinese were most disgustingly brutal in their treatment of the Russians, which accounts for the large number of Russians enrolled with the Mongol troops who are fighting the Chinese.

In Harbin, there are thousands of prisoners awaiting trial who have gone on a hunger strike on account of the Chinese, who have held them prisoner for six months—since abolishing Russian rights to exterritoriality—without bringing them to trial. The Chinese have abolished the Russian Courts of Justice and have so far done nothing in the way of replacing them. In Mongolia the treatment meted out to Russians and Mongols was so bad that a feeling of great hostility has been raised, which will not be forgotten for some time.

The Mongols, however, had not been idle. They had got into touch with a Russian Commander named Baron Ungern, an anti Bolshevik Russian who had about five thousand Cossacks and Buriats under his command well armed and equipped. He agreed to help the Mongols, and after the release of the Living Buddha had been accomplished a general attack on Urga was carried out and the Chinese completely defeated. Although the full details of this disaster to Chinese arms have not reached Peking, it is admitted that the Chinese lost some five thousand men and that the rest were compelled to take refuge in flight.

As soon as the Chinese were driven out, Baron Ungern, who maintains the strictest discipline over his troops, had a general cleaning up in Urga.

renta a cincuenta mil rusos sin más protección que la que los chinos quieran concederles.

Inmediatamente que obtuvieron el derecho de dominar y enjuiciar a los rusos, los funcionarios chinos de Urga se portaron del modo más brutal e igual trato tuvieron los rusos de la zona del ferrocarril chino del Este y de Harbin. Insultaban a las mujeres rusas en las calles y a veces las hacían objeto de mayores indignidades; los hombres eran arrestados sin motivo alguno y privados de la oportunidad de ser procesados. Los extranjeros de Urga declaran francamente que los chinos trataban con la más desagradable brutalidad a los rusos, lo que explica el que gran número de rusos se hubiera alistado al ejército mongol que luchaba con los chinos.

En Harbin, hay miles de presos que esperan ser procesados y que han sufrido una huelga de hambre por causa de los chinos, quienes les tuvo presos durante seis meses—desde la abolición de los derechos rusos a la extraterritorialidad—sin ser llevados a juicio. Los chinos han abolido los tribunales de justicia rusos y hasta el presente no han hecho nada para reemplazarlos. En Mongolia el trato dispensado a rusos y mongoles fue tan malo que provocó un sentimiento de hostilidad que no se olvidará por largo tiempo.

Los mongoles no estuvieron ociosos, sin embargo. Se pusieron en contacto con un comandante ruso llamado el barón Ungern, un ruso antibolshevista, que tenía bajo su mando unos cinco mil cosacos y buriats, bien armados y equipados. Convino éste en ayudar a los mongoles, y después de la liberación del Budha vivo, emprendió un ataque general contra Urga, derrotando por completo a los chinos. Aunque no se han recibido en Pekin detalles completos de este desastre de las armas chinas, se admite que los chinos, perdieron unos cinco mil hombres y el resto tuvo que ponerse a salvo apelando a la fuga.

Tan pronto como los chinos fueron lanzados de Urga, el barón Ungern, que mantiene la más estricta disciplina en sus tropas, practicó una lim-

The dead bodies were taken outside the city, debris removed, a certain degree of sanitation enforced, and Urga is said to be cleaner now than it has been for some time. To the Jews and to the Chinese soldiers Baron Ungern showed no mercy, ordering them all to be shot. But to other foreigners, the safety of whose lives had caused considerable anxiety to their friends in Peking, he gave every assistance and an escort to protect them as they went out of the country.

There is considerable fear among the Chinese that this Russian-Mongol force will take Kalgan and then march on to Peking, but this fear is groundless. Baron Urgern's force is far too weak to hold a line of communication across the desert, besides which the Mongols have stated that they have no desire to take active measures in Inner Mongolia.

That the Chinese are alarmed is proven by the fact that as a basis of negotations they have agreed to again grant the Mongols of Outer Mongolia their autonomy on the terms existing under the old treaty. China has very good reason to try and come to such a settlement, for a campaign in Outer Mongolia would cost her many millions of dollars, and at the moment dollars are very rare in China. The whole movement on the part of the Chinese, first in breaking her agreement with Mongolia and then allowing her soldiers and officials to act in such a brutal manner to the Russians and Mongols, was a blunder of the worst kind. Not only has it brought her into armed conflict with both these people, in which engagement China has suffered a defeat, but it has created in the eyes of the foreign powers the unfitness of China to be trusted with the control of foreign life and property or the administration of justice to foreign subjects. The violation and destruction of her treaties with Mongolia has also created a very unfavorable impression that can do only harm to her international repute.

It is known in Peking that the liberal class of officials were opposed to the actions of Little Hsu, and it is these men who are trying to bring about a settlement at the earliest possible moment.

pieza general en dicha capital. Se sacó de la ciudad los cadáveres de los muertos, se recogieron los despojos, se implantaron algunas medidas de sanidad, y ahora se dice que Urga está más limpia que antes. A los judios y soldados chinos no les concedió merced el barón Ungern, ordenando que fuesen fusilados. Pero en cuanto a los otros extranjeros, cuya seguridad causó ansiedad a sus amigos de Pekin, les dio toda clase de auxilio e hizo escoltar a los que salieron del país.

Temen mucho los chinos que esta fuerza ruso-mongólica tome Kalgan y se encamine luego a Pekin, pero su temor es infundado. La fuerza del barón Ungern es demasiado débil para sostener una línea de comunicación a través del desierto, aparte de que los mongoles han declarado que no desean extender sus actividades hasta la Mongolia interior.

La alarma en que están los chinos la prueba el hecho de que, como base de negociaciones, han convenido en volver a conceder a los mongoles de la Mongolia exterior la autonomía en los términos del antiguo tratado. China tiene muchas razones para procurar llegar a un arreglo, pues una campaña en la Mongolia exterior la costaría muchos millones de dólares, y en estos momentos los dólares escasean en China. La conducta que los chinos observaron, infringiendo primero el tratado con Mongolia y permitiendo después que sus soldados y oficiales se portasen de una manera brutal con los rusos y mongoles, fue un disparate de la peor especie. No solamente produjo un conflicto armado entre ellá y dichos pueblos, del que resultó derrotada China, sino que produjo ante los ojos de los poderes extranjeros la impresión de que a China no se le puede confiar las vidas y haciendas extranjeras ni administrar justicia a súbditos extranjeros. La infracción y anulación de sus tratados con Mongolia ha creado también una impresión muy desfavorable que no podrá menos de perjudicar su prestigio internacional.

Se sabe en Pekin que el elemento liberal de los funcionarios públicos estaba opuesta a los actos del Pequeño Hsu y que trabajaba por llegar a un arreglo lo antes posible.

From the time that the Anfu Military Party was overthrown the forces under Generals Chang Tso-lin and Tsao-Kun, and Little Hsu and the other Anfu leaders were compelled to take refuge in the Japanese Legation, Chinese policy in Mongolia lost its force; bereft of the determined, driving power of commanders in Urga began intriguing against each other. Jealousy, desire for power, and the hope of securing monetary advantages ended by the Urga Garrison being divided into four separate camps. While it is to be doubted whether the Chinese under the most favorable conditions could have avoided defeat, yet their disagreements and personal animosities must have made their annihilation as an organization much easier to accomplish.

This action on the part of the Chinese commanders in Mongolia has been of continual occurrence in other parts of China, and as it resulted in the loss of Urga in the present instance, so it has brougth about the numerous appalling losses in the past. The Chinese appear to be able to cooperate until successful, but when they acquire possession the immediate development of mutual jealousies and greed causes them to fight each other. The Mongols on the other hand, have the ability to combine. Their one religion, Lamaism, and their wealth being principally live stock, makes them less avaricious. The tribes are composed of a number of family units, all of whose interests are identical. The chiefs of tribes meet on certain periodical occassions during the year to discuss questions of importance relating to matters in which they are all concerned.

The women of Mongolia, also, have no little part in the attitude of defiance their country has taken against the Chinese. While they perform the same work as the men they have equal

Desde que el partido militar Anfu fue depuesto, las fuerzas de los generales Chang Tso-lin y Tsao-Kun, las del Pequeño Hsu y las de otros jefes del partido Anfu se vieron compelidos a buscar refugio en la Legación japonesa. La política china en Mongolia perdió su fuerza; al faltarla el poder decidido y emprendedor de los comandantes de Urga, su gente se puso a intrigar mutuamente. Los celos, la ambición del poder y la esperanza de conseguir ventajas financieras acabaron por dividir la guarnición de Urga en cuatro campos separados. Aunque es dudoso el que los chinos, en condiciones más favorables, pudieron haber evitado la derrota, sus desacuerdos y animosidades personales tenían que haber aniquilado su organización con mayor facilidad.

Esta actitud de los comandantes chinos de Mongolia se presentó antes en otras partes de China, y de igual modo que dio por resultado la pérdida de Urga en el caso presente, así produjo numerosas emocionantes pérdidas en el pasado. Parece que los chinos pueden cooperar hasta que obtienen éxito, pero, una vez en posesión de lo conquistado, inmediatamente se desarrollan en ellos la rivalidad y la codicia y se ponen unos frente a los otros. Los mongoles, por su parte, tienen la habilidad de unirse. Teniendo por única religión el lamaísmo y consistiendo su riqueza principalmente en ganados, son menos avariciosos. Sus tribus se componen de un número de unidades de familia, cuyos intereses son todos idénticos. Los jefes de sus tribus se reunen en ocasiones periódicas anuales para deliberar sobre cuestiones de importancia que conciernen a todos.

Las mujeres de Mongolia, además, tienen no pequeña parte en la actitud retadora que ha asumido su país contra los chinos. Hacen el mismo tra-

privileges, and the women enjoy infinitely greater freedom than their sisters in the south.

When all facts are taken into consideration it is easy to comprehend what a solid wall of opposition the Mongols are in a position to raise against any advance of the Chinese. It is generally anticipated in the northern provinces of China that after the usual amount of talk, China will agree to restore the old conditions in Outer Mongolia—a concession which will be easier and cheaper than an attempt to regain control of that particular territory by force of arms.

bajo que los hombres, tienen iguales privilegios y gozan de mayor libertad que sus hermanas del Sur.

Tomando en consideración todos los hechos, fácil es ver cuán sólido muro de oposición pueden los mongoles oponer a todo avance chino. Se preve generalmente en las provincias del Norte de China que, después del acostumbrado parlamento, China convendrá en restaurar el anterior orden de cosas en la Mongolia exterior, y esta concesión será más fácil y menos costosa que un intento de reconquistar el dominio de aquel territorio particular con el poder de las armas.

Who is "American"?

DR. NICHOLAS RUSSELL

Quien es "Americano"?

THERE are two points in Christian theology that, being promulgated formally "urbi et orbi," admitted universally, nevertheless, have remained in the bud stage: neither developed, nor practiced, nor allowed any manifestation:

First, that man was created in the image of God: and

Second, the double aspect of Christ's personality, the human and the divine.

Whether taken separately, or blended together, they imply the idea of the divine origin and nature of man as such. Catholic Christianity has totally ignored that part of Christian doctrine for the reason that it was not in the interest of either secular or spiritual powers that be, organizers of spiritual, economical and social orders. It was uncomfortable to whip fog-like slaves to burn at the stake godlike heretics, to starve god-like wage earners.

It took the western man four centuries of life under the specific features of American environment to give this dead dogma the meaning and the body, to develop it into what may be designated now-a-days as *American individualism.*

Three elements of that environment must be credited for it:

First, The emancipation from fetters of tradition, from man's own traditional past. The worst enemy of the future is the past. The worst enemy of life is inertia. The worst enemy of creative evolution is habit.

Being let loose on the new, vast, practically uninhabited continent with illimited natural resources, Western man has found himself in a new element, surrounded by new conditions, facing new problems. His mind and attention have been *per force* so engrossed with the task of finding an equilibrium with the world that already in one generation he forgot, and goes on forgetting, all about the "old country." The umbilical cord attaching him to the past was thus, and remains, hopelessly torn asunder, divided by the intervening stretch of a great ocean. So it was with the first

HAY dos principios en la teología cristiana, que, estando promulgados formalmente "urbi et orbi" y admitidos universalmente, han permanecido, sin embargo, en estado de embrión; no se han desenvuelto ni practicado, ni se ha permitido ninguna manifestación de ellos. Son estos:

Primero: que el hombre ha sido creado a imagen de Dios; y

Segundo: el doble aspecto de la personalidad de Cristo, el humano y el divino.

Lo mismo si se consideran separadamente, como si se juntan, estos principios implican el origen divino y la naturaleza divina del hombre como tal. El catolicismo ha prescindido por completo de aquella parte de la doctrina cristiana por la razón de que no interesaba a los poderes secular o espiritual ser organizadores de los órdenes espiritual, económico y social. Era incómodo azotar a esclavos semejantes a Dios, quemar en estacas a herejes semejantes a Dios, matar de hambre a obreros semejantes a Dios.

Costó al occidental cuatro siglos de vida bajo los aspectos peculiares del ambiente americano para dar a este dogma muerto significado y cuerpo, convertirlo en lo que puede llamarse hoy día *individualismo americano.*

Tres elementos de ese ambiente deben acreditársele:

Primero, la emancipación de las cadenas de la tradición, del propio pasado tradicional del hombre. El peor enemigo del futuro es el pasado. El peor enemigo de la vida es la inercia. El peor enemigo de la evolución creadora es el hábito.

Abandonado en el nuevo, vasto y realmente deshabitado continente, de ilimitados recursos naturales, el hombre occidental se encontró en un nuevo elemento, rodeado de nuevas circunstancias, frente a nuevos problemas. Su mente y atención se han ocupado tanto, a la fuerza, en el trabajo de encontrar en el nuevo mundo un equilibrio que ya en una generación se olvidó—y sigue olvidado—de todo lo relativo al "viejo país." El cordón umbilical que le ataba al pasado quedó, pues, cortado, y sigue estándolo, sin esperanza de soldadura, separado por la extensión intermedia de un vasto océano. Tal ocurrió con los que primero

arrivals, so it was with every individual immigrant coming in their steps in the course of four centuries, so it is going on at present.

In the words of a prominent German-American, J. B. Stallo, addressed to his German countrymen in America:

"There is a bondage wherein we are enchained not by means of some external bonds but by fetters of our own past; wherein we find ourselves restrained by the forms of our own former development, forms surrounding us on all sides, and under the spell of the outlived conditions of our physical and spiritual existence. There is a captivity of mind and slavery of soul that places on us heavier burdens than the power of any lord.

To free ourselves from that bondage, to break those fetters is the greatest task confronting us in this New World".

Second. In the New World the Western man found himself free of every tutelage, abandoned to his own resources. For the first time in his history he felt to be not a nursed child, but an adult, master of his own destinies, free to steer his own canoe, to create new political and social form. True, some vestige of the authority of former kings still lingered during the colonial days but it was more of a nature of financial assessment and toll than in the restraint of thought or action. Those who were displeased with it had but to trace on farther west out of the reach of king's officials. The principal restraining features of the old régime: the powers of the landlord and of the church, with the whole machinery of the organized state attached to them and backing them, were not there.

Third. The unlimited stretch of fertile land westward, which every man could take and cultivate for himself, freed him of the necessity to work for another. If he choose to work for wages in somebody else's field or in somebody's workshop, it was for a good consideration—a consideration far above the average benefits that he could derive working the land independently. The demand for help was too great and the offer too small. The price of man and the respect for hired hands went high up, so high that the cost of production became too great to admit competition

llegaron, tal pasó a cada emigrante particular que siguió los pasos de los primeros, en el curso de cuatro siglos; tal acontece en estos días.

Como dijo un eminente germano-americano, J. B. Stallo, en una alocución a sus compatriotas alemanes en América:

"Hay una esclavitud, a la que estamos encadenados, no mediante lazos exteriores, sino por los grillos de nuestro pasado, en la que nos hallamos restringidos por las formas de nuestro desarrollo anterior, formas que nos cercan por todos lados, y bajo el influjo de circunstancias sobrevivientes de nuestra existencia física y espiritual. Hay un cautiverio del pensamiento y una esclavitud del alma que pesan sobre nosotros más onerosamente que el poder de ningún señor.

Libertarnos de esa esclavitud, romper esas cadenas es la obra más grande que se nos presenta en este Nuevo Mundo".

Segundo. En el Nuevo Mundo el hombre occidental se encontró libre de toda tutela, abandonado a sus propios recursos. Por primera vez en su historia, se sintió no ser un niño de teta, sino un adulto, dueño de sus propios destinos, libre para gobernar su canoa, para crear nuevas formas políticas y sociales. Verdad es que aún perduró algún vestigio de la autoridad de los antiguos reyes durante los días coloniales, pero mas bien adoptó la forma de una tasación financiera o tributo que en la restricción del pensamiento o de la acción. Aquellos a quienes esto disgustaba no tenían más que dirigirse más hacia el Oeste, para estar lejos del alcance de los oficiales reales. Los principales aspectos restrictivos del antiguo régimen: los poderes del propietario de tierras y de la iglesia, con toda la maquinaria del Estado organizado que les acompañaba y sostenía, no se extendieron al nuevo continente.

Tercero. Las extensiones ilimitadas de terreno fértil hacia el Oeste, que cualquier individuo podía apropiarse y cultivar, le libraron de la necesidad de trabajar por otro. Si preferia ganar un salario en el campo o en el taller de otro, lo hacía por una remuneración valiosa, mayor que los beneficios que podía obtener de un trabajo independiente. La demanda de brazos era grande en extremo y la oferta de ellos demasiado escasa. El precio del trabajo humano y el respeto de las manos alquiladas subieron tan alto que el coste de producción aumentó tanto que no pudo

with imported goods. This was the great problem facing every plantation owner as well as industrial manufacturer. It had to be solved somehow, and it was solved in the South and in the North in two different ways. In the South it was solved by the importation of slaves from Africa. In the North by the cultivation of technical and mechanical arts. The difference of solution of the same labor problem was fraught with the long chain of grave consequences, culminating in the great civil war. In fact on this warp and woof the whole history of the United States is woven. To dwell on its numerous phases is useless. It would mean to recount the whole history of the country, too familiar to every American. Suffice it to say that therein lies the germ of differentiation between the agrarian South and the industrial North, the question of state rights and of the right of secession, of the threatened political disruption of the American Union that hung on the balance during the civil war; of the victory of the industrial North, of the subsequent high protective tariff, with which the victor has remunerated himself; of the rush to the West and its speedy unprecedented development.

What interests us here is the effect of cultivation of technical and mechanical arts upon American mind and character, upon American psychology. Mechanical devices had satisfactorily solved the problem of the dearth of human labor, enabling the industrial producer to replace it with a machine. A proper machine did the work of ten men and more. The cheapness of production became a question of perfection of machinery. Largest profits rewarded those who had succeeded to lay hand on the best machine. This created a keen competition among producers bidding high for mechanical improvements and inventions. All the development of North American industries is based upon the unremitting attention to, and the cultivation of, mechanics. Such inventive racing for speed and perfection generates the "divine dissatisfaction" of an inventor, and is the source of the inventive mechanical genius characteristic of Americans more than of any other nation.

competir con los artículos importados. Este fue el magno problema que se presentaba al dueño de una plantación, lo mismo que al fabricante industrial. Había que resolverlo de algún modo, y se resolvió en el Sur y en el Norte de dos maneras diferentes. En el Sur, mediante la importación de esclavos de África. En el Norte, mediante el cultivo de las artes técnicas y mecánicas. La diferencia de solución del mismo problema obrero trajo consigo una larga cadena de consecuencias graves, que culminó en la gran guerra civil. En realidad, en esto consiste la trama con que se tejió la historia entera de los Estados Unidos. Tratar de sus numerosas fases es inútil. Significaría el recuento de toda la historia del país, demasiado familiar a todo americano. Baste decir que en ello radican el germen de diferenciación entre el Sur agrario y el Norte industrial, la cuestión de los derechos del Estado y del derecho de secesión, de la amenazada ruptura política de la Unión americana que pendió de la balanza durante la guerra civil; de la victoria del Norte industrial, de la subsiguiente elevada tarifa proteccionista, con la que se remuneró el vencedor; de la irrupción al Oeste y su rápido desenvolvimiento sin precedentes.

Lo que nos interesa aquí es el efecto que el cultivo de las artes técnicas y mecánicas produjo en la mente y el carácter americanos, en la psicología americana. Los inventos mecánicos resolvieron satisfactoriamente la carestía del trabajo humano, haciendo que el productor industrial pudiese substituirlo con una máquina. Una máquina apropiada hizo el trabajo de diez y más hombres. La baratura de la producción hizo cuestión del perfeccionamiento de la maquinaria. Inmensos beneficios fueron los obtenidos por los que obtuvieron éxito para que pudiesen echar mano de la mejor máquina. Esto creó una aguda competencia entre los productores que pujaban alto por mejoras e inventos mecánicos. Todo el desarrollo de las industrias norteamericanas está basado en la atención incesante prestada a la Mecánica y en el cultivo de ella. La carrera en que están empeñados inventores de medios de rapidez y perfección engendra la "no satisfacción divina" de un inventor, y es el origen del genio inventivo en la Mecánica, que caracteriza a los americanos más que a alguna otra nación.

Another great advantage of industrial development is the social and cooperative education of laboring masses. Individual laborers, formerly scattered over the country, find themselves united under the same roof, encouraged in their efforts of concerted action and harmonious cooperation, instructed in class solidarity and discipline. Common interests. the same ideals and thoughts arise. Mutual acquaintance, mutual confidence take place of former competition.

But the most important psychological effect of handling big ingenious machinery lies in the fact that with every advancing step man gains more and more confidence in his own power over elemental nature, more and more faith in himself, more manliness, self-assertion and courage before the constantly arising complex problems; more pluck and dash towards his ideals and aspirations. Step by step he loses that shyness, cowardice, inertia, irresoluteness characterizing the eastern man. He looks ahead for results, indifferent to the traditional, historical trash, the milk spilt in the past by himself or his ancestors; he hangs his lamp at the prow, to see breakers ahead and not at the poop of the ship to enjoy the sight of those that he happened to escape. He realizes the immutable law of nature, the sublime expression of justice, that one reaps what one has sown; that himself personally, individually, or, still worse, himself as a citizen, and even worse, in his children, in his posterity, in some shape or form he will have to pay or be rewarded for every individual act of his. That puts him in the attitude of constant vigilance over his acts no less than over the combination of facts of the environment. With the dignity of an adult he assumes all his responsibility. This "strenuous life," always on the lookout, always on the alert, is the highest expression of the active condition of the accidental mind. True he looks worried and careworn sometimes, but "care" and "worry" constitute those labor pains in which the man of the future, the higher type of man is conceived and born. He divested himself entirely of oriental fatalism, oriental supineness, enabling

Otra gran ventaja del desarrollo industrial es la educación social y cooperativa de las masas obreras. Los obreros individuales, que anteriormente estaban diseminados por el país, se encontraron unidos bajo un mismo techo, alentados en sus esfuerzos de acción concertada y cooperación armoniosa, instruídos en la solidaridad y disciplina de clase. Surgieron intereses comunes, unos mismos ideales y pensamientos. El conocimiento mutuo y la mutua confianza reemplazaron a la pasada competencia.

Pero el más importante efecto psicológico del manejo de una gran maquinaria ingeniosa está en el hecho de que, con cada paso hacia adelante, el hombre gana más y más confianza en su poder sobre la Naturaleza elemental, más y más fe en sí mismo, más virilidad, aplomo y valor ante complejos problemas que surgen constantemente; más arrojo y denuedo en la marcha hacia sus ideales y aspiraciones. Paso a paso, pierde aquella timidez, cobardía, inercia e irresolución que caracterizan al oriental. Mira hacia adelante en requerimiento de los resultados, indiferente a los desperdicios históricos tradicionales. a la leche vertida en el camino del pasado por él o sus antecesores; cuelga su lámpara en la proa para ver los obstáculos delanteros, y no en la popa del buque, para gozarse en la contemplación de aquellos de quienes logró escaparse. Comprende la inmutable ley de la Naturaleza, aquella sublime expresión de justicia de que uno cosecha lo que siembra; que él personalmente, individualmente, o lo que es todavía peor, como ciudadano, y aún peor, en sus hijos, en su posteridad, de alguna manera o forma, tendrá que pagar o recibir la recompensa de todo acto individual suyo. Eso le pone en constante vigilancia sobre sus actos, no menos que sobre el conjunto de los hechos circunstantes. Con la dignidad de un adulto asume toda su responsabilidad. Esta "vida intensa," siempre en acecho, siempre alerta, es la más alta expresión de la condición activa de la mente occidental. Cierto es que a veces parece estar fatigado, cansado de estar atento, pero el "cuidado" y la "fatiga" constituyen aquella pena del trabajo en que es concebido y nace el hombre del porvenir, el más alto tipo humano. Se ha quitado de encima para siempre el fatalismo oriental, la pereza oriental, que hacían que el hombre de Oriente pudiese

the eastern man to keep his seat indefinitely in motionless attitude of oriental quietism, contemplating his own navel.

He knows that so called "cause and effect" is a metaphysical figment, the pharmaceutical view of causation:—so much castor oil, so much effect,—that no effect has *one cause* but many, sometimes a great many, among which *his own self is the most important one.* He believes in *conditional causation.* He knows he can create new combinations of conditions at will to obtain the desired results, results that never had been planned or contemplated by elemental evolution. He knows not only to take advantage of opportunities but to create new opportunities...

Is she happy?... What woman in labor is happy? The happiness comes with the birth of the child.

Far from me to believe that true Americans are those who are born in America. I admit that not all Americans, even among the American born, are Americans. Still farther from me to deny that there is quite a lot of real Americans of advanced minds and character in old Europe, men who never have seen America. One may even grant that in the domain of abstract thought, of art, as well as in some scientific and industrial branches advanced ideas frequently hail from Europe. But they receive their bodies, their material garb, their practical adaptation in *America.*

What makes an American is the American spirit and American character as depicted above: the extremest, latest and fullest manifestation of western genius, of the western man and western culture. Like other nations United States (meaning not only fresh immigrants but a goodly number of American born) have their quota of types of arrested development morally, intellectually and physically remaining behind their time, lingering in preceding centuries. Like other nations United States have their cumbersome tail to the head and truk. But that tail is considerably shorter and lighter not only as compared with the Chinese dragoon, but with the European varieties of it as well.

What I contend is that the idea of divine nature of man characteristic of the western genius has found its best,

estar sentado, sin moverse indefinidamente, la actitud del quietismo oriental, que tiene la vista fija en el ombligo.

Sabe que lo que se llama "causa y efecto" es una ficción metafísica, la opinión farmacéutica sobre la causación —tanto de aceite de castor, tal efecto —que ningún efecto tiene *una sola causa,* sino muchas, entre ellas, *su propio yo, que es la más importante.* Cree en la *causación condicional.* Sabe que puede crear nuevas combinaciones de condiciones, a voluntad, para obtener los resultados deseados, resultados que nunca fueron planeados o intentados por la evolución elemental. Sabe, no sólo aprovecharse de las oportunidades, sino crear nuevas oportunidades...

¿Es feliz?... ¿Qué mujer en el parto es feliz? La felicidad viene con el nacimiento de la criatura.

Lejos estoy de creer que los verdaderos americanos son aquellos que han nacido en América. Admito que no son todos americanos, aún los que lo son por nacimiento. Aún más lejos estoy de negar que hay un grupo de verdaderos americanos de mente avanzada y carácter elevado en la vieja Europa, individuos que jamás han visto América. Puede uno hasta conceder que, en el dominio del pensamiento abstracto, del arte, así como en algunos ramos científicos e industriales, las ideas avanzadas con frecuencia vienen de Europa. Pero adquieren forma corporal, vestidura material, adaptación práctica en *América.*

Lo que hace a uno americano es el espíritu americano y el carácter americano, que han sido arriba descritos; la manifestación suprema, recentísima y completísima del genio occidental, del genio del hombre occidental y de la cultura occidental. Como otras naciones, los Estados Unidos—incluyendo, no sólo a los nuevos inmigrantes, sino a un buen número de individuos nacidos en América—tienen su proporción de tipos de desarrollo retardado, que están atrás del tiempo, moral, intelectual y físicamente, y viven en siglos precedentes. Como otras naciones, los Estados Unidos tienen un rabo pesado unido a la cabeza y al tronco. Pero ese rabo es mucho más corto y ligero, no sólamente comparado con el dragón chino, sino también con las variedades europeas de dicho dragón.

Lo que sostengo es que la idea de la naturaleza divina del hombre, característica del genio occidental, ha encon-

and so far its fullest, expression in the United States of America. That the idea has become deeply engraved in the psychology of the *masses* of American people, has rendered the United States as a nation the true and legitimate representative of the western tide of human civilization and culture, destined to carry the emancipation from bonds of elemental evolution, the gospel of the *Faith in Man* to the Asiatic shores.

The Faith in Man is the true and great idea borne by Americans to the Far East in word and deed; not as an abstract dogma only (as Spanish Christianity was) but as a plan of practical reform and remodeling of Asiatic life.

Not much over half a century has passed since the arrival of admiral Perry's squadron in Japan. And behold how many most significant changes have taken place in the Far East. Not only in Japan and Philippines but in Great China as well. Four hundred Chinese students of both sexes educated in the United States at the expense of the remission of boxer indemnity; the 10,000 of them educated in Tokyo in schools of American creation; two hundred American schools scattered over China and many other factors and agencies under American control influencing Chinese mind have been constantly at work.

Only half century... But lo and behold! The Chinese Republic, the first republic in the history of Asia is born. The multitude of Chinese women,—those pariahs and outcasts of humanity, drowned in wells—are besieging the Peking Parliament demanding rights, Rights of Man, and, *terrible dictu*, threatening in case of non compliance to resort to physical force!...

As the *Philippine Monthly* has put it at the time of this event, I mean the establishment of the republic:

"China has been a puzzle to the great statesmen and writers of the world. They wondered what is going to become of her, whether she was to awake from her sleep of ages some day, and, gathering together her mighty hordes under some great savage like Alaric of yore, sweep across the Ural mountains and lay desolate the smiling towns and

trado su expresión mejor y hasta ahora más plena en los Estados Unidos de América. Tal idea se ha grabado profundamente en la psicología de las masas del pueblo americano, ha hecho de la nación americana la representación verdadera y legítima del oleaje occidental de civilización y cultura humanas, destinada a efectuar la emancipación del hombre de la esclavitud de la evolución elemental, el evangelio de la *Fe en el Hombre*, en las playas asiáticas.

La *Fe en el Hombre* es la verdadera grande idea llevada por los americanos al Extremo Oriente con la palabra y el acto, no como un dogma abstracto (como lo era el cristianismo español), sino como un plan de reforma práctica y renovación de la vida asiática.

No mucho más de una centuria ha pasado desde el arribo de la escuadrilla del almirante Perry al Japón. Y ved ahora cuántos cambios mucho más significativos han ocurrido en el Extremo Oriente. No sólo en el Japón y en Filipinas, sino también en la Gran China. Cuatrocientos estudiantes chinos de ambos sexos, educados en los Estados Unidos con los fondos condonados de la indemnización bóxer; 10,000 de ellos educados en Tokio, en escuelas de fundación americana; doscientas escuelas americanas esparcidas por China y muchos otros factores y agencias bajo dirección americana que ejercen influencia en la mentalidad china, han estado constantemente trabajando.

Solo medio siglo... Pero ¡oh! contemplad: La República china, la primera que vio la historia del Asia. La multitud de chinas—esos parias e ilotas de la humanidad, a quienes se ahogaba en los pozos— están poniendo cerco al Parlamento de Pekin, demandando derechos, los Derechos del Hombre, y—terrible es decirlo—amenazando, en caso de no ser atendidas, a recurrir a la fuerza física...

Como dijo la *Revista Mensual de Filipinas*, cuando ocurrió este acontecimiento, quiero decir, el establecimiento de la República:

"China ha estado intrigando a los grandes estadistas y escritores del mundo. No sabían qué había de ser de ella, si había de despertar de su sueño de siglos algún día y, reuniendo sus poderosas hordas al mando de un gran jefe salvaje, como el Alarico de la antigüedad, irrumpiría a través de los Urales y sembraría la desolación en los risueños

villages of Europe. The yellow peril has been dinned into our ears by countless students of the Far Eastern question and we have been kept awake nights wondering when it would begin. England with same such fear has attempted to keep the monster drugged with the juice of the poppy for years, but all in vain. The dragon has been coming out of her sleep of centuries and though once or twice in the process of waking up she has threatened to do untold damage, she has now, with hardly any great noise, opened her eyes, made her toilet, cast off all her old ragged garments, and appearing in morning attire, says:

—"Good Morning!"... to the nations of the world.

The world is surprised, and the more surprised it is, the more proud the American teacher may feel. And those who doubtfully shake their heads and recommend China to return to her "Manchus," as did the "American" adviser in Peking, are not Americans, no matter how many generations ago they might have come to America. Americans in body they are not Americans in spirit. They have no *Faith in Man.*

pueblos y aldeas de Europa. Innumerables personas que han estudiado la cuestión del Extremo Oriente nos han metido en las orejas el peligro amarillo, y hemos pasado largas vigilias, no sabiendo cuándo iba a comenzar la irrupción. Inglaterra, abrigando un temor semejante, ha tratado de tener al monstruo narcotizado con el jugo de la adormidera, años y años, pero todo en vano. El dragón ha despertado de su sueño de siglos, y aunque una o dos veces, en el proceso de su despertar, ha amenazado causar daños inenarrables, esta vez, sin hacer apenas ruido, abrió los ojos, se vistió, arrojó la vieja ropa andrajosa y, apareciendo en traje de mañana, dice:

—"Buenos días!"... a las naciones del mundo".

El mundo está sorprendido, y cuanto más lo esté, más orgulloso puede sentirse el maestro americano. Y los que movían la cabeza en señal de duda y recomendaban a China que volviese a sus "manchús"—como lo hizo el consejero "americano" en Pekin—no son americanos, aunque procedan de antiguas generaciones que se establecieron en América. Américanos de cara, no son americanos de espíritu. No tienen *Fe en el Hombre.*

Review of Reviews

REVISTA DE REVISTAS

Canton Women and War Relief Work

An example of what the women in Canton can do in war relief, in the present campaign against the Kwangsi militarists, can be seen by the results of the Canton Women's War Relief Society, an organization entirely managed by women free from government support and masculine help.

The different plans conceived to raise money and useful articles for the soldiers who are defending the province at the front, are now being carried out by the members of the society. So successful are the plans that more than 30,000 packages of presents have been secured and sent to the soldiers while a large sum of money has also been obtained for the purchase of other useful articles, such as underwear, towels, mosquito nets, sandals, toilet articles, biscuits, etc.

One of the most novel plans of the society is the present bazaar, which is now being held at the New World Amusement Park where arts, curios, handwritings of prominent men and and drawings by well known artists are offered for sale the proceeds of which will be turned over to the society in the interest of war relief. The bazaar which opened on July 24, promises a grand success and it is reported that the sale of scrolls and drawings alone netted the society about $3,000. As the bazaar is open for one week, there is no doubt that a very large sum can be realized.

The Mexico City Banking Corporation

At a meeting of the Directors of the Mexico City Banking Corporation, S. A., Mexico City, held May 31st, 1921, Mr. Lewis L. Clarke, President of the American Exchange National Bank of New York, was elected a Director of the Corporation.

Las Mujeres de Canton y la Obra del Socorro por la Guerra

Un ejemplo de lo que las mujeres de Canton pueden hacer para aliviar los males producidos por la guerra, en la presente campaña contra los militares de Kwangsi, lo dan los resultados de la Sociedad de Socorro por la Guerra de las Mujeres de Canton, asociación administrada exclusivamente por mujeres, sin apoyo gubernamental ni ayuda masculina.

Los varios proyectos concebidos para allegar fondos y reunir artículos utiles a los soldados que están defendiendo la provincia en el frente de batalla los están ahora llevando a cabo los miembros de dicha sociedad. Tanto fue el éxito obtenido por tal plan que más de 80,000 paquetes de regalos se han conseguido y enviado a los soldados, al mismo tiempo que se ha recaudado una gran suma de dinero para la compra de otros efectos útiles, como camisetas, toallas, mosquiteros, sandalias, artículos de tocador, biscuits, etc.

Uno de los planes más recientes, puesto en práctica por la sociedad, es el bazar que se ha establecido en el Parque de Recreo del Nuevo Mundo, donde se expenden objetos artísticos, curiosidades, manuscritos de hombres célebres y dibujos de conocidos artistas, el producto de los cuales se entrega a la sociedad para aumentar los fondos de socorro. Este bazar, que se inauguró el 24 de junio, promete un gran éxito, y se dice que la venta de manuscritos y pinturas ha rendido a la sociedad un ingreso neto de cerca de $3000. Como el bazar estará abierto durante una semana, no hay duda de que se recaudará una gran cantidad.

El Banco de la Ciudad de Méjico

En una junta de los directores del Banco de la Ciudad de Méjico, S. A., celebrada el 31 de mayo de 1921, Mr. Lewis L. Clarke, presidente del "American Exchange National Bank" de Nueva York, fue elegido director de dicha corporación bancaria mejicana.

The appointment of Mr. Clarke reflects the active interest being taken by prominent financial institutions in the commercial affairs of the Republic of Mexico. The American Exchange National Bank, of which Mr. Clarke is the head, has a capital and surplus of over $13,000,000, with total resources of $175,000,000, it being one of the most promient and progresive banks in the United States.

Other Directors of the Mexico City Banking Corporation are; S. S. Furman, of Messrs. Kountze Brothers, Bankers, New York; Harvey A. Basham, Attorney-at-Law, Mexico City; Eman L. Beck, President, Mexico City Banking Corporation, S. A.; Herbert P. Lewis, F. J. Dunkerley and John Clausen, Vice-Presidents of the same; Henry J. Davis, President, General Equipment Company of New York; Delbert James Haff, Attorney-at-Law, Kansas City; Lewis Lamm, Jorge G. de Parada and Eduardo Iturbide, Capitalists of Mexico City; Adolfo Prieto, Managing Director, Cia. Fundidora de Hierro y Acero de Monterrey, S. A.; Carl Holt Smith, Manager, G. Amsinck & Co. of Mexico, Inc., and Harry Wright, President, Consolidated Rolling Mills & Foundries Co., S. A.

The Mexico City Banking Corporation operates with a paid-up capital of $1,000,000, and was incorporated on March 27, 1920 succeeding to the business which had been successfully carried on by the Mexico City Banking Company, S. A., for a period of over seventeen years.

Sanitation Campaign in China

Conditions in China have rendered necesary a continuation of the instruction of Chinese children in simple health rules, this work having been launched two years ago by the Junior American Red Cross. To meet this need, and also to support a Chinese visiting nurse, an appropriation of $5,000 has just been made in the name of the children of America out of the National Children's Fund of the Junior Red Cross. The Insular and Foreign Division of the American Red Cross Executive Secretary who will be responsible for developing the

El nombramiento de Mr. Clarke denota el interés activo que toman importantes instituciones financieras en los asuntos comerciales de la República de Méjico. El citado "American Exchange National Bank," del que es jefe Mr. Clarke, cuenta con un capital y superávit de más de $13,000,000 y fondos de reserva de ₱175,000,000, siendo uno de los Bancos más importantes y progresivos de los Estados Unidos.

Los otros directores del Banco de Méjico son: S. S. Furman, de la casa bancaria de los Sres. Kountze Hermanos de Nueva York; Harvey A. Basham, abogado de la ciudad de Méjico; Eman L. Beck, Presidente del Banco de la Ciudad de Méjico, S. A.; Herbert P. Lewis, F. J. Dunkerley y John Clausen, vice-presidentes de este último Banco; Henry J. Davis, presidente de la General Equipment Company de Nueva York; Delbert James Haff, abogado de la ciudad de Kansas, Lewis Lamm, Jorge G. de Parada y Eduardo Itúrbide, capitalistas de la ciudad de Méjico; Adolfo Prieto, director gerente de la Compañía Fundidora de Hierro y Acero de Monterey, S. A.; Carl Holt Smith, gerente de G. Amsinck & Co. Inc. de Méjico y Harry Wright, presidente de la Consolidated Rolling Mills & Foundries Co., S. A.

El Banco de la Ciudad de Méjico funciona con un capital pagado de $1,000,000 y se constituyó el 27 de marzo de 1920, sustituyendo a la Compañía Bancaria de la Ciudad de Méjico, S. A., que tanto éxito alcanzó en sus negocios durante un período de diecisiete años.

Campaña Sanitaria en China

Las condiciones de China han hecho necesaria la continuación de la enseñanza a los niños chinos de las reglas elementales de higiene, emprendida hace dos años por la Junior American Red Cross. Para ocurrir a esta atención y también para el pago de una enfermera visitante china acaba de votarse la suma de $5000, en nombre de los Hijos de América, del Fondo Nacional para Niños de la mencionada Junior Red Cross. La división insular y extranjera de esta sociedad ha facultado a su Secretario Ejecutivo para llevar a efecto la obra

work of the Junior Red Cross in China. The leading activity will be in interesting the children in the fight for better health. While this demonstration is being provided by the school children of America, it is planned to interest the Chinese in Junior Red Cross so that all the children of the largest nation in the world may be reached.

de la Cruz Roja Americana en China. El objeto principal de la campaña será interesar a los niños en la lucha por el mejoramiento de la salud. Aunque de esta campaña se han hecho cargo los niños de escuela de América, el plan es interesar a los niños chinos en la labor de la Cruz Roja Infantil, de forma que su influencia alcance a todos los chinos de la nación más populosa del mundo.

Disarmament, the Mexican Situation, and Business Rehabilitation

By DAVID LAWRENCE

Desarme, Situacion Mejicana y Restablecimiento Comercial

Copyrighted by the PHILIPPINE REVIEW.

Propiedad exclusiva de la REVISTA FILIPINA.

I *President and Congress on Disarmament*
II *The Mexican Situation*
III *American Millions to Foreign Countries*
IV *After-the-War Business Readjustment*

I—President and Congress on Disarmament

PRESIDENT HARDING today told Representative Mondell, Republican leader of the House, that he was well satisfied with the resolution proposed by the House concurring in the Executive's views on disarmament and the prospect now is that the Senate which adopted the Borah amendment will accept the House substitute.

What might have been a disagreeable situation between the two houses has been avoided by the fact of the Republican leaders in the House who made the disarmament resolution sufficiently broad as to carry weight in international councils. The President was told by Mr. Mondell that the House felt very strongly that the money it had appropriated for the navy was quite sufficient and that members did not look with friendly eyes on the increase made in the Senate. The naval bill now is in conference between the two houses and while it looks as if a compromise will be worked out, Mr. Harding may be called upon to adjust the diferences as to naval appropriations. If the conferees do not agree and Mr. Harding is called upon to aid, an embarassing situation will arise for the Executive. It will be the first time that the President will have before him the concrete question of reduction of armament. He has thus far expressed himself in general terms and has not gone beyond the expression that "America must not disarm alone."

Neverthless there is a considerable sentiment in Congress to the effect that

I *El Presidente y el Congreso en la cuestión del Desarme*
II *La Situación Mejicana*
III *Millones americanos para países extranjeros*
IV *Reajuste comercial de postguerra*

I—El Presidente y el Congreso en la Cuestión del Desarme

EL PRESIDENTE HARDING dijo hoy al Representante Mondell, Líder republicano de la Cámara que le era satisfactoria la resolución propuesta por la Cámara de concurrir con la opinión del Ejército en la cuestión del desarme, y se espera ahora que el Senado, que adoptó la enmienda Borah, aceptará la sustitución procedente de la Cámara.

Lo que pudo haber sido una situación desagradable entre las dos Cámaras lo ha evitado el tacto de los líders republicanos de la Cámara, que dieron tal amplitud a la resolución sobre el desarme que podrá ser de peso en los concilios internacionales. Mr. Mondell dijo al Presidente que la Cámara reta muy vivamente que el dinero que había consignado para la Marina fuese asaz suficiente y que no veían con agrado los aumentos hechos por el Senado. El presupuesto de la Marina es hoy objeto de una conferencia compuesta de miembros de ambas Cámaras, y aunque parece que va a haber transacción puede que se apele a Mr. Harding para zanjar las diferencias respecto de los presupuestos navales. Si los miembros de la conferencia no llegasen a un convenio y se solicitase la ayuda de Mr. Harding, surgirá una situación embarazosa para el Ejecutivo. Por primera vez el Presidente tendrá que resolver la cuestión concreta de la reducción de armamento. Hasta ahora se ha expresado en términos generales y no salido de la frase: "América no debe ella sola desarmarse."

Con todo, hay una impresión generalizada en el Congreso al tanto de que

America should make her sermons on disarmament square with her performances and that the time to give the world an example is the present when all eyes are turned on the American Congress.

The question as to what the point is to which armament may be reduced consistent with domestic safety is entirely too broad and too controversial to expect agreement in Congress at this state of the disarmament discussion when other nations have not given evidence of the lengths to which they are willing to go in reducing armament. Accordingly Mr. Harding is anxious to maintain America's naval and military program for the present while at the same time he believes he has done his duty in approaching the other powers to determine what may be agreed upon with respect to a suspension of naval building. The whole thing is on a preliminary status but the American view has been sent to Ambassador Harvey so that it may be informally communicated to the other governments at the Supreme Council's next meeting.

Meanwhile, Senator Borah looks on well pleased that through his single effort the Administration was compelled to tackle the disarmament question sooner than it planned. Mr. Borah cannot very well insist upon his own amendment which provided for a conference only between the United States, Japan and Great Britain because the new proposal would include all powers and would apply to military as well as naval forces. On the other hand, the Administration takes the credit for a broad expression on the subject of disarmament as engineered through the House by Republican Leader Mondell with the full support of President Harding.

So both sides are satisfied and out of it all there issues a definite statement that America will disarm if the other powers will agree. On top of this comes a statement from George N. Barnes conservative British labor leader and spokesman of British sentiment, that England is ready to meet every proposal of the United States but that Japan is the difficulty. The growth of a liberal movement in Japan is counted upon to help the dis-

América ajustará sus obras a sus palabras sobre el desarme, y que esta es la ocasión de dar al mundo un ejemplo, hoy que todas las miradas se vuelven al Congreso americano.

La cuestión de hasta qué punto pueden reducirse los armamentos sin menoscabo de la seguridad interior es tan amplia y tan controvertible que no cabe esperar un acuerdo en el congreso en el presente estado del debate sobre el desarme, en que las otras naciones no han dicho hasta dónde piensan llegar en la reducción de armamentos. Consiguientemente, Mr. Harding está ansioso de mantener el programa militar y naval de América en el entre tanto y al mismo tiempo cree que ha cumplido su deber acercándose a las otras Potencias para saber qué es lo que se puede convenir con respecto a la suspensión de construcción naval. Todo está en estado preliminar, pero del criterio americano se ha informado al Embajador Harvey para que lo transmita informalmente a los otros gobiernos en la próxima sesión del Consejo Supremo.

En el interín, el Senador Borah se felicita por haber con su solo esfuerzo obligado a la Administración a tomar cartas en la cuestión del desarme más pronto de lo que pensaba. Mr. Borah no puede muy bien insistir en su propia enmienda, que dispone la celebración de una conferencia solo entre los Estados Unidos, el Japón y la Gran Bretaña, porque el nuevo proyecto incluye a todas las Potencias y es aplicable a fuerzas tanto militares como navales. Por otra parte a la Administración se acredita con la amplitud de expresión del proyecto de desarme, tal como lo manipuló en la Cámara el líder republicano Mondell, con plena aprobación del Presidente Harding.

Así, pues, ambas partes están satisfechas, y de todo ello resulta una declaración definida de que América se desarmará si los otros Poderes prestan su conformidad. Encima de esto viene una manifestación de George N. Barnes, obrerista inglés conservador y portavoz del sentir británico, de que Inglaterra está dispuesta a aceptar cualquier proposición de los Estados Unidos, pero que la dificultad

armament cause in that country, but it begins to look as if the whole question of reducing armaments will depend as it always has upon the sum total of apprehensions concerning a next war. Just at present the Far East is looked upon as a source of possible friction and it is a safe bet that until the relations between the United States and Japan are amicably adjusted there will be little progress made on the subject of disarmament. The American fleet's strongest vessels are in the Pacific. There are rumors that Japan is losing little time fortifying certain islands which will be useful as submarine bases and altogether Japanese-American relations are still in that vague and cloudy state which make it impossible to tell from which side the next move will come. President Harding feels keenly the responsibility he has of reducing taxes. Most of the government's budget—indeed sixty eight per cent goes directly or indirectly to expenditures growing out of war, such as pensions and claims, and about twenty per cent to army and navy appropriations. All the talk of economy in government bureaus and administrative efficiency affects about twelve per cent of the government's payroll and bills. So the necessity for a reduction of the twenty per cent item is the factor in the case. But before there will be much done on disarmament, the chances are that the Harding Administration will make a supreme effort to clear up once and for all the relations between the United States and Japan.

II—The Mexican Situation

The Mexican situation has taken on a new angle. Thus far the differences between the Obregon and Harding Administrations have been centered on article twenty-seven of the Mexican constitution, the United States claiming that Mexico's assurances that the article would not be retroactive in effect should be specifically covered by

está en el Japón. El auge de un movimiento liberal en aquel país se cree que ayudará a la causa del desarme, pero va tomando cuerpo la impresión de que la cuestión de la reducción de armamentos dependerá en aquel país, como siempre ha dependido, de la suma total de los temores concernientes a una próxima guerra. Hoy día se cree que del Extremo Oriente partirá un rozamiento y se puede apostar con seguridad que hasta que las relaciones entre los Estados Unidos y el Japón se arreglen amistosamente, poco se adelantará en la cuestión del desarme. Los navíos más prepotentes de la armada americana están en el Pacífico. Hay rumores de que el Japón desperdicia poco tiempo en fortificar ciertas islas que serán útiles como bases para submarinos, y las relaciones nipo-americanas están aún envueltas en aquella nublosa vaguedad que hace imposible decir de quién partirá el próximo avance. El Presidente Harding siente profundamente la responsabilidades que tiene de reducir las contribuciones. Gran parte del budget gubernamental—a la verdad, el sesenta y ocho por ciento—va directa o indirectamente destinado a gastos producidos por la guerra, tales como pensiones y reclamaciones, y una cosa de veinte por ciento a presupuestos del Ejército y la Marina. Todo lo que se habla de economía en oficinas del Gobierno y eficiencia administrativa afecta a cerca del doce por ciento de las nóminas y cuentas del Gobierno. De ahí que la necesidad de reducir el veinte por ciento mencionado es el principal factor en el caso. Pero antes de que haya mucho adelantado en el desarme, las probabilidades son que la administración Harding hará un esfuerzo supremo para aclarar de una vez para siempre las relaciones entre los Estados Unidos y el Japón.

II—La Situación Mejicana

La situación mejicana ha tomado un nuevo cariz. Hasta ahora las diferencias entre Obregón y la Administración Harding se han enfocado en el artículo veinte y siete de la Constitución mejicana, alegando los Estados Unidos que las seguridades que da Méjico de que el artículo no tendrá efecto retroactivo debieran consig-

treaty and the Mexicans insisting that they cannot interpret their constitution in a treaty.

But it develops that the United States government indulgently omitted mention in its negotiations of one very important point covered in another article of the same Mexican construction which might have been made the basis for refusing recognition to Obregon if the Harding Administration had been disposed to follow in the footsteps of President Wilson.

That article—it is number eighty-two—says that the President of the Mexican republic shall have certain qualifications among them this: "He shall not have taken part directly or indirectly in any uprising, riot or military coup."

The Department of State has on file a statement made by relatives of former President Carranza alleging that the Obregon regime was responsible for the death of Carranza. The evidence is much more tangible than that which President Wilson possessed concerning the part played by Huerta in ordering the death of Madero and it was because Huerta was believed to have gotten into office as a result of violence to his predecessor that Mr. Wilson absolutely refused to recognize him.

The Department of State now has been urged to act because it has a stronger case against Obregon than President Wilson had against Huerta. Mr. Wilson based his objections on the broad principle that peace would come to Latin-America only by refusing to recognize governments that obtained power by force and by assisting only those governments which were legally elected as a result of orderly processes.

The Mexicans themselves inserted a clause in the new constitution to prevent ambitious citizens from ejecting those who had been legally elected and it is therefore argued that the Harding Administration would be justified in refusing Obregon recognition because of the provisions of article eighty-two of the Mexican constitution. For one of the first tenets of

narse específicamente en un tratado e insistiendo los mejicanos en que no pueden interpretar su constitución en un tratado.

Pero sucede que el Gobierno de los Estados Unidos indulgentemente dejó de mencionar en sus negociaciones un punto muy importante tratado en otro artículo de la misma Constitución mejicana, que podría servir de base para negarse a reconocer a Obregón, si la Administración Harding estuviese dispuesta a seguir los pasos del Presidente Wilson.

Dicho artículo, que es el ochenta y dos, dice que el Presidente de la República mejicana reunirá ciertos requisitos, entre ellos, el siguiente: "No haber tomado parte directa o indirecta en nigún levantamiento, motín o golpe militar."

El Departamento de Estado tiene en sus archivos una declaración hecha por parientes del ex-Presidente Carranza, en que consta que el régimen de Obregón es responsable de la muerte de Carranza. La prueba es mucho más tangible que la que el Presidente Wilson poseía concerniente al papel que pagó Huerta al ordenar la muerte de Madero, y fue porque Huerta se creyó que había subido al poder gracias a la violencia de que hizo objeto a su predecesor la causa de que Mr. Wilson se negase a reconocerle en absoluto.

Ahora se ha urgido al Departamento de Estado a que actúe porque tiene un caso más fuerte contra Obregón que el que tuvo el Presidente Wilson contra Huerta. Mr. Wilson basó sus objeciones en el amplio principio de que la paz reinará en la América Latina solamente mediante la negativa de reconocer gobiernos que obtienen el poder por la fuerza y mediante la ayuda a aquellos gobiernos que fueron legalmente elegidos en virtud de procedimintos ordenados.

Los mejicanos insertaron en su nueva Constitución una cláusula con la que se pretende impedir que gentes ambiciosas arrojen del poder a los que han sido legalmente elegidos, y, de consiguiente, se alega que la Administración Harding haría bien en no reconocer a Obregón, en virtud de las disposiciones del artículo ochenta y dos de la Constitución mejicana. Porque uno de los primeros mandatos

a recognition policy is that the executive of a country shall have been legally elected.

The United States government has thus, far, however, declined to use article eighty-two as a basis for action and has simply preferred to await Mexico's attitude toward another article in the same constitution which in actual practice has violated verbal assurances given the United States by the Carranza regime when the latter was extended de jure recognition. The American government does not ask that the constitution be changed but that the varying interpretations be cleared up by a definite statement in a treaty which shall protect Americans against retroactive action.

It was learned by the writer today, for instance, that the Wilson Administration was given assurances at Mexico City through Ambassador Fletcher to the effect that the Mexican constitution would not be retroactive. Mr. Fletcher now is under secretary of state and is a guiding influence in the Mexican policy of the Harding Administration. He has given the Harding Administration the benefit of his recollection on the subject and the American case is based so much upon the language of article twenty-seven of the Mexican constitution as the way the article actually has worked out in practice.

The American government is still waiting for the Mexicans to take the next step but it is evident that Washington authorities are not as much impressed with the inviolate character of article twenty-seven when they have reason to suspect that article eighty-two governing the qualifications of a president are subject to dispute and could, if desired be made the basis for a refusal of recognition. That's the viewpoint here disappointing as it may be to those who had hoped for the early resumption of diplomatic relations between the two countries.

III—American Millions to Foreign Countries

President Harding feels that the Administration has passed the first milestone in the journeys of under-

de una política de reconocimiento es que el Ejecutivo de un país sea legalmente elegido.

Pero el Gobierno de los Estados Unidos ha declinado hasta ahora valerse del artículo ochenta y dos y ha preferido sencillamente esperar la actitud que tomará Méjico frente a otro artículo de su Constitución que en la práctica ha infringido las seguridades dadas verbalmente a los Estados Unidos por el gobierno de Carranza, al conceder a éste un reconocimiento de derecho. El Gobierno americano no pide que se cambie la Constitución sino que se aclaren las diversas interpretaciones dadas a ella mediante una declaración categórica en un tratado que proteja a los americanos contra actos retroactivos.

El que esto escribe ha llegado a saber, por ejemplo, que a la Administracion Wilson se le dio seguridades en la Ciudad de Méjico, por conducto del Embajador Fletcher, de que la Constitucion Mejicana no seria retroactiva. Mr. Fletcher es hoy subsecretario de Estado y es una influencia directora en la politica mejicana de la Administracion Harding. Ha sido util a esta Administracion por los recuerdos que tiene de la cuestión, y la actitud americana se basa, no tanto en las palabras del articulo veintisiete de la Constitucion mejicana, como en la forma en que se lleva a efecto.

El Gobierno americano sigue esperando los proximos pasos que han de dar los mejicanos, pero es evidente que las autoridades de Washington no estan tan impresionadas con el caracter inviolado del articulo veintisiete cuando tienen razón para sospechar de que el articulo ochenta y dos que dispone sobre los requisitos que debe reunir un Presidente es objeto de discusión y podria, si se quisiese, servir de base para denegar el reconocimiento. Este es aquí el punto de vista desagradable, como puede serlo para los que habían esperado que pronto se restablecerían las relaciones diplomáticas entre los dos países.

III—Millones Americanos Para Países Extranjeros

El Presidente Harding cree que la Administración ha pasado la primera piedra miliaria en los viajes de inte-

standing and good feeling to be travelled by the government and private business. The President announced that the government here had received satisfactory assurances from every group of international bankers to the effect that the latter would gladly cooperate with the government in the matter of financing enterprises for foreign peoples.

This is really a new departure for our government in peace-time though European governments have always worked in close and intimate relationship with private industry and business. From April 1917 the United States government did all the lending of money to foreign governments and peoples. Prior to that time, when America was neutral, the big banking institutions of this country lent large sums to Great Britain and France and though the German sympathizers did all in their power to prevent the floating of such loans calling them unneutral acts, the United States government neverthless didn't interfere in the slightest giving neither encouragement nor support to the loans.

Now, however, the Harding Administration has decided to become an active participant in the situation for entirely different reasons. The political aspect of foreign loans has disappeared and at present it is entirely a question of world economies and particularly a matter of domestic protection against the uninterrupted flow of American capital to foreign countries at attractive rates of interest.

Mr. Harding and the Cabinet have no legal power to interfere with the floating of any loan in peace-times. But the exercise of moral influence by the government can be made an important factor. If the Administration were to issue a public statement letting the American people know that a certain loan was not to the best interests of our domestic business situation, the banking houses endeavoring to float such a loan would run up against an indifferent lot of people and the loan would be doomed.

So it is just as much to the interest of the bankers as the government that there should be cooperation. No loans therefore will be floated of which

ligencia y buenos deseos que han de hacer juntos el Gobierno y los intereses privados. El Presidente hizo saber que este Gobierno ha recibido satisfactorias seguridades de todos los grupos de banqueros internacionales respecto a que estos coöperarían gustosos con el Gobierno en la empresa de facilitar capital a pueblos extranjeros.

Realmente este es un paso nuevo dado por el Gobierno en tiempo de paz, aunque los Gobiernos europeos han trabajado siempre juntos en estrecha amistad con la industria y el comercio particulares. Desde Abril de 1917 el Gobierno de los Estados Unidos hizo solo préstamos a gobiernos y pueblos extranjeros. Antes de entonces, cuando América era neutral, las grandes instituciones bancarias de este país prestaron gruesas sumas de dinero a Inglaterra y Francia, y aunque los germanófilos hicieron cuanto les fue posible para impedir la realización de tales emprestitos, alegando que eran atentatorios a la neutralidad, el Gobierno de los Estados Unidos no intervino en modo alguno, estimulando o apoyando dichos empréstitos.

Pero hoy, la Administración Harding ha decidido tomar parte activa en la situación por motivos totalmente distintos. Ha desaparecido el aspecto político de los préstamos extranjeros y la cuestión es enteramente de economía mundial y especialmente de protección doméstica contra el flujo ininterrumpido de capital americano que van a países extranjeros, atraído por los buenos tipos de interés que se ofrecen.

Mr. Harding y el Gabinete no tienen facultad legal para intervenir en la negociación de empréstitos en tiempos de paz. Pero el ejercicio de la influencia moral por el Gobierno puede ser un factor importante. Si la Administración declarase públicamente que un préstamo no conviene a los mejores intereses de nuestros comerciantes, las casas bancarias que tratasen de colocar los empréstitos se encontrarían con la indiferencia del pueblo y los préstamos fracasarían.

Así, pues, interesa tanto a los banqueros como al Gobierno que haya cooperación. Por lo tanto, no se negociará empréstito alguno que el Go-

the government disapproves. It was made quite clear at the White House that this doesn't mean the beginning of a government guarantee of private loans. Nor does it mean that the government regards every proposition offered by the international bankers as a good investment. The public will have to judge for itself the merits of each loan. But it does mean that every loan issued will have had in advance the tacit approval of the government in the sense that the Harding Administration will have been given the opportunity to express an objection and thus kill the loan if it deems the project against the interest of the people as a whole.

In this way the government will keep track of all loans enterprises which may in any way take funds out of the United Staes. The Harding Administration feels that foreign governments borrowing money here ought to agree that the sums received shall be used indirectly to pay off private obligations to America or to finance American export trade.

In other words, as President Harding himself explained to friends the other day, no single measures of relief is contemplated by the government in guiding the country back to normalcy but the whole situation, national and international, is being surveyed and no phase of it like international banking is being permitted to encroach on any other phase. Thus the government hopes to bring about an era of understanding all around for the ultimate betterment of business conditions. There was considerable gratification at the White House over the assurances given by the international bankers that they woud cooperate. It was indeed inevitable from the start that they would. For the power of the government to prevent foreign loans from being successfully floated is a most practical reason for willing cooperation on the part of the bankers with the government.

Meanwhile more conferences are to be held with western bankers to get the viewpoint of other sections of the country besides the East. The Treas-

bierno desapruebe. Se hizo saber con toda claridad en la Casa Blanca que esto no quiere decir que el Gobierno va a garantizar los empréstitos privados, ni quiere decir tampoco que el Gobierno considera que toda proposición hecha por banqueros internacionales sea una buena inversión. El público tendrá que juzgar por sí mismo los méritos de cada empréstito. Pero no significa esto que todo empréstito hecho habrá merecido la tácita aprobación del Gobierno en el sentido de que la Administración Harding habrá tenido oportunidad de hacer alguna objeción, matando así el empréstito, si consideraba que el proyecto se oponía a los intereses del pueblo en general.

De este modo el Gobierno seguirá el proceso de todos los empréstitos o empresas que de alguna manera tomen fondos de los Estados Unidos. La Administración Harding cree que los Gobiernos extranjeros que toman dinero a préstamo aquí deben convenir en que las sumas recibidas se emplearán indirectamente para solventar las obligaciones privadas en favor de América o para capitalizar el comercio de exportación americano.

En otras palabras, como el mismo Presidente Harding explicó el otro día a ciertos amigos, el Gobierno no trata de adoptar una sola medida de auxilio para conducir al pueblo de vuelta a la normalidad, sino que se está estudiando la situación en su integridad en sus aspectos nacional e internacional, y ninguna porción de ella, como la banca internacional, se permitirá que invada terreno propio de otra. De ese modo espera el Gobierno obtener una era de inteligencia universal para el final mejoramiento de los negocios. Se agradeció mucho en la Casa Blanca las seguridades dadas por los banqueros internacionales de que cooperarán. Era inevitable desde el principio que lo hiciesen así. Porque el poder del Gobierno de impedir que los préstamos extranjeros se negocien con éxito es una razón muy práctica para querer la cooperación de parte de los banqueros con el Gobierno.

Entre tanto se celebrarán más conferencias con los banqueros occidentales para conocer el punto de vista de otras secciones del país, además

ury and Federal Reserve Board have representatives out west now who are investigating the financial situation and making a list of bankers and business men who should be invited to the Washington meetings. The prospect is that during the summer months, the Harding Administration will be taking a good deal of counsel and the only discouraging factor in the whole situation is the fact that Congress has not yet gotten down to brass tacks either on the tariff or taxation. It isn't that Congress is loafing for the same congressional speed is being maintained as usual but the two subjects—tariff and taxation—are much too big to be disposed of "by July 1st" as so many optimistic Republicans promised in campaign days. Nobody will begrudge the time used however if the results are satisfactory.

IV—After-The-War Business Readjustment

President Harding is encountering the full force of the tidal wave which rises out of a distressed economic situation and mistakenly demands that the government cure all business ills and restore the profits of by gone days.

The President told friends today that judging by the appeals for government aid, many people imagined it possible for the Executive and his administration by a wave of the hand to bring back normal conditions. The President looks upon the economic situation as the inevitable result of reconstruction and readjustment following the war. The Cabinet at its Friday meeting discussed what the government could do but unfortunately the government cannot do much more than guide certain currents that may have an influence on the situation. After all, it is the feeling of the President that the big industries will themselves find the way out. America, he thinks, will recover from the shock of the Europe-

del Este. La Tesorería y la Junta Federal de Reserva han enviado representantes al Oeste, quienes están ahora investigando la situación financiera y formando una lista de banqueros y negociantes a quienes se invitará a las conferencias de Washington. La perspectiva es que durante los meses de verano se pasará oyendo consejos la Administración Harding, y el único factor desalentador en la situación total es el hecho de que el Congreso no se haya aún metido en harina ni por lo que respecta a la tarifa, ni por lo que atañe a las contribuciones. No es que el Congreso esté mano sobre mano, porque se mantiene la misma rapidez en el despacho de los asuntos congresales, pero es el caso que los dos asuntos mentados—tarifas y contribuciones—son tan enormes que no podrán ser despachados para "el 1.o de Julio," como tantos optimistas republicanos prometieron en los días de la campaña. Pero nadie se lamentará del tiempo empleado, si los resultados son satisfactorios.

IV—Reajuste de Negocios de Después de la Guerra

El Presidente Harding se halla frente a una fuerte tempestad provocada por la desgraciada situación económica que atravesamos y las desatentadas exigencias de que el Gobierno cure todos los males que padecía los negocios y devuelva al país a la época de las ganancias de los idos días.

El Presidente dijo a unos amigos hoy que, a juzgar por las solicitudes de ayuda gubernamental presentadas, muchos se imaginan que el Ejecutivo y su administración pueden, con un movimiento de la mano, restaurar las condiciones normales. El Presidente cree que la situación económica es el resultado inevitable de la reconstrucción y el reajuste consiguientes a la guerra. El Gabinete, en su sesión del viernes, deliberó acerca de lo que podría hacer el Gobierno, pero, desgraciadamente, el Gobierno no puede hacer más que guiar ciertas corrientes para que influyan en la situación. Después de todo, el Presidente es de parecer que las grandes industrias deben arreglárselas ellas solas para salir del paso. América, piensa el Pre-

an war just as she did from the Civil war—in a natural and orderly way. It is the agricultural situation however which causes concern for while the big industries can in a sense help themselves the farmer needs to be financed and needs to have an export trade and at the same time must be protected in his home market. All these different desires are the basis for the so-called agricultural block in Congress, composed of members of both parties mostly from the west and south, who are able to put through Congress practically any measure of relief that the farmers may want. And President Harding is unquestionably sympathetic with the agricultural group.

Meanwhile, the President himself recognizes that the chief trouble of the present moment in the economic situation is the fact that the profits of yesterday out of which might be possible for the American business man to recoup losses of today are inaccessible. Large portions of those profits have been paid into the treasury of the United States as income taxes and have in turn been expended by the government. Were it possible for the business people of America to have paid taxes over a period of years rather than over a single year as a unit, they would have been better able to finance themselves in the trying era of reconstruction when goods bought at steep prices must be sold below cost to clean shelves and empty the warehouses for new supplies.

But this is impossible. The Government faces a condition and not a hypothetical case. And Mr. Harding realizes that the full strength of the electorate is being exerted to make the Administration move in this or that direction so as to hasten a return to normalcy. It is a fact that the Harding Administration has given more time and thought to domestic problems and particularly business readjustment than anything else but even the folks in the administration admit that the tide of circumstances

sidente, se restablecerá dél choque de la guerra europea del mismo modo que se rehizo tras la guerra civil, natural y ordenadamente. Pero es la situación agrícola la que da que hacer, pues mientras las grandes industrias pueden en cierto sentido ayudarse a sí mismas, el agricultor necesita capital y comercio de exportación y, al mismo tiempo, protección en los mercados domésticos. Todos estos deseos diferentes son la base de los trabajos del llamado bloque agrícola del Congreso, compuesto de miembros de ambos partidos, principalmente del Oeste y Sur, el cual suele conseguir que el Congreso apruebe toda medida tendente a remediar la situación de los agricultores. Y el Presidente Harding simpatiza, indudablemente, con el grupo agricultor.

Mientras tanto, el mismo Presidente reconoce que el principal obstáculo, en el actual momento de la situación ecónomica, es el hecho de que los beneficios de ayer, con los que le sería posible al negociante americano resarcirse de las pérdidas actuales, son inaccesibles. Gran parte de aquellos beneficios se han pagado a la Tesorería de los Estados Unidos en concepto de contribución sobre rentas, y, a su vez, ha sido gastada por el Gobierno. Si fuese posible al pueblo negociante de los Estados Unidos pagar sus contribuciones por grupos de años, en vez de hacerlo anualmente, podrían contar con recursos en la hora de prueba de la reconstrucción, en que los efectos se cotizan a precios elevados y se tienen que vender a menos de su costo para limpiar estantes y vaciar bodegas para dar cabida a nuevas mercancías.

Pero esto es imposible. El Gobierno se halla frente a un estado real y no a un caso hipotético. Y Mr. Harding se da cuenta de que se está agotando toda la fuerza del electorado para hacer que la Administración americana se mueva en este o aquel sentido para apresurar la vuelta a la normalidad. La verdad es que la Administración Harding ha consagrado más tiempo y atención a problemas internos y especialmente al reajuste de los negocios que a cualquier otra cosa, pero hasta la misma gente de la Administración confiesa que el

over which no one in the government had control is almost irresistible.

During the week President Harding broke a precedent in order to speed up one form of relief for American producers. By implication he suggested reductions in freight rates to the Interstate Commerce Commissions and found upon inquiry there that already the Commission was trying to work out a program of voluntary reduction by the carriers of burdensome rates. Incidentally Mr. Harding seems to think that the days of horizontal increases or decreases in freight rates are about over and that the inequities of that system ought not to be repeated in any revision of freight rates.

The farmers have been clamoring for an adjustment of freight rates. The carriers have been reluctant but the power of the agricultural elements of the nation in the Harding administration loomed up as too great to resist and the carriers are trying to work out a program that will be least harmful to them.

Of course if there were a definite tax program available, the air would be cleared but Congress is having trouble enough with the tariff, let alone a revenue bill, and the prospects are not as bright as they were for an early cleaning up of legislation affecting business. The chances are that, next fall Congress will still be here haranguing about tariff or taxes. Everything moves slowly in the convalescent period—even the wheels of Congress. The Administration is proceeding steadily but it would breathe much easier if the people didn't expect so much of the government.

empuje de las circunstancias, sobre las que nadie en el Gobierno tiene poder, es casi irresistible.

Durante la semana el Presidente Harding fué contra un precedente para apresurar la implantación de una medida en favor de los productores americanos. Implícitamente sugirió reducciones de fletes a la Comisión de comercio entre Estados y encontró que ya la Comisión estaba motu propio procurando establecer un plan de reducción de tarifas gravosas de carga. Incidentalmente parece que Mr. Harding piensa que han pasado los días de aumentos o disminuciones horizontales de los tipos de carga y que lo inequitativo del sistema no debe reproducirse en niguna revisión de tarifas de carga.

Los agricultores han venido clamando en pro de un ajuste de tarifas de transporte. Los porteadores se hacían sordos a sus clamores, pero el poder de los elementos agrícolas de la Administración Harding se cernió en los aires con una magnitud que parecía irresistible y los porteadores están tratando de llevar a la práctica un plan que por lo menos no sea tan oneroso para los agricultores.

Por supuesto, si hubiese disponible un plan definitivo de contribuciones, se despejaría la atmósfera, pero el Congreso teniendo bastante con las tarifas ha dado de mano a un proyecto de ley de rentas, por lo cual la perspectiva no es tan halagüeña que haga predecir una pronta aprobación de leyes que afecten a los negocios. Lo probable es que hasta el otoño próximo siga el Congreso arengando sobre tarifas o contribuciones. Todo se mueve con lentitud en el período de la convalecencia—hasta las ruedas del Congreso. La Administración avanza constantemente, pero respiraría con más desahogo si el pueblo no esperase tanto del Gobierno.

Foreign Editorial Comment

Comentarios Editoriales Extranjeros

(*Copyrighted by the* PHILIPPINE REVIEW *from the Consolidated Press Association*)
(*Propiedad literaria adquirida por la* REVISTA FILIPINA *de la Asociación Consolidada de la Prensa*)

I Men More Interested in Women's Dress than Women
II Headlines and the Devil
III At the Peep O' Day
VI Not getting Anywhere

I Los Hombres Más Interesados en Trajes Femeninos que las Mujeres
II Titulares de periódicos y el Diablo
III Al Despuntar el Día
IV Nada Ganan en Ninguna Parte.

I Men More Interested in Women's Dress than Women

DRESS has for too long been regarded as a woman's province—and weakness—says E. Wynne-Tyson in the *London Express*. How much injustice have we had to bear from popular opinion: "All they think about is dress and their appearance," men have said of our sex, she asks. But do they trouble to inquire why? Dress is such as expense and nuisance to the average woman that I believe we would go about in sackcloth if there were no men in the world—and if it were a little less scrubby.

I have a pet theory that we should be much nearer the truth if we regarded dress as exclusively man's province. We dress for man, and they admire our efforts. They love our clothes—the soft colors, the graceful lines. They like to look at and be seen about with well-dressed women. But their enthusiasm does not rest at appreciation. If we look round at the greatest dress designers of the day we will find that they are nearly all men. And rightly, too. Men know what men like.

Women make dresses and wear them. But men design and admire them. My theory about men's interest in dress being greater than women's could well be proved by the study of writers, old and modern. When did Burney, Jane Austen, or the Brontes ever go to the trouble of minutely describing a woman's attire? Yet listen to Lovelace's

I Los hombres más interesados en trajes Femeninos que las mujeres.

EL traje se ha considerado hace mucho como de la competencia de la mujer y al mismo tiempo como su debilidad, dice E. Wynne-Tyson en el *London Express*. ¿Cuánta injusticia nos hace la opinión popular, al decir: "No piensan más que en trajes y en su apariencia," como dicen los hombres de nuestro sexo?—pregunta dicha escritora. Pero ¿es que se molestan en preguntar por qué? El traje representa tal gasto e incomodidad para el término medio de las mujeres que yo creo que iríamos vestidas de burda tela, si no hubiese hombres en el mundo y si este fuese un poco menos despreciable.

Tengo la idea favorita de que estaríamos mucho más cerca de la verdad si considerásemos que el traje es de la competencia exclusiva del hombre. Nos vestimos para el hombre, y el hombre admira nuestros esfuerzos. Les gustan a los hombres nuestros vestidos—los colores suaves, las líneas graciosas. Pero su entusiasmo no se limita al aprecio. Si echamos una ojeada en torno, veremos que los más grandes dibujantes de vestidos de nuestros días son casi todos hombres. Y con razón. Los hombres saben lo que los hombres quieren.

Las mujeres confeccionan trajes y los visten. Pero los hombres los idean y admiran. Mi teoría de que es mayor el interés masculino que el femenino en el traje de las mujeres podría muy bien probarse, estudiando a los escritores antiguos y modernos. ¿Cuándo se tomaron la molestia de describir minuciosamente el traje de una mujer escritoras como Burney, Jane Austen o las Brontes? Pero oid esta descripción, digna de Lovelace, hecha por Richard-

description in Richardson's "Clarissa Harlowe," of his lady's toilette on the day of their elopement:—

"Her headdress was a Brussels lace mob, peculiarly adapted to the charming turn of her features... Her morning gown was a pale primrose colored padnasoy, the cuffs and robings curiously embroidered in a pattern of roses and leaves—a pair of diamond snaps in her ears.

"Her ruffles were the same as her mob. Her apron flowered lawn, her ccat white satin guilted, blue satin her shoes, braided with blue, without lace, for what need has the prettiest foot in the world for ornament? Neat buckles in them; and on her charming arms a pair of velvet glove-like muffs (mittens)".

Then in more modern times we have Wilde, that connoisseur on personal adornment, writing of his Infanta in the following manner:—

"Her robe was of grey satin, the skirt and the wide, puffed sleeves heavily embroidered with silver, and the stiff corset studded with rows of fine pearls. Two tiny slippers with big, pink rosettes peeped out beneath her dress as she walked. Pink and pearl was her great gauze fan, and in her hair, which, like an aureole of faded gold, stood out stiffly round her pale little face, she had a beautiful white rose".

Has a woman ever written so exquisitely, with such perfection of detail, of her sex's wearing apparel?

II Headlines and the Devil

The present outbreak of sensational news is, of course, pleasing to the perennial cynics, surfeited with much reading of wars and reparations. It is always a long time between divorce trials for such. To the more serious-minded the sudden burst of conspicuous domestic infelicities comes as an unwelcome reminder that human nature fails to live up to its advancing standards. The world after a period of purity, is shown, after all, to be going to the dogs. Why print the stuff? Why not hide our

son en "Clarissa Harlowe," al hablar del traje que llevaba su protagonista el día de su fuga:

"Su cabeza estaba adornada con una cofia de encaje de Bruselas, que cuadraba perfectamente al movimiento encantador de sus facciones... Su traje de mañana era de seda de Padua verde pálido, las mangas y el cuerpo del cual estaban curiosamente bordados de rosas y hojas; llevaba un par de solitarios en las orejas.

Sus volantes fruncidos eran iguales a su cofia. Su delantal, un prado florido; su cuello, una mancha blanca dorada; de satén azul, sus zapatos, con adornos azules, sin lazo; porque ¿qué necesidad tenían de adorno los más lindos pies del mundo? Pulidas hebillas llevaban sus zapatos y en sus encantadores brazos, un par de mitones de seda."

Luego, en nuestros tiempos, tenemos a Wilde, *connoisseur* de adornos personales, quien habla de su Infanta de la siguiente manera:

"Su vestido era de satén gris, su falda y las anchas y abultadas mangas espesamente bordadas de plata y el duro corsé esmaltado de filas de hermosas perlas. Dos pequeñas chinelas con grandes flores rosadas se asomaban debajo de su traje cuando andaba. De rosa y perla era su grande abanico de gasa, y en su cabello, que, como una aureola de oro desvanecido rodeaba su carita pálida, llevaba una hermosa rosa blanca."

¿Ha escrito alguna vez una mujer tan exquisitamente, con tal perfección de detalles, acerca del traje de su sexo?

II Titulares Periodísticos y El Diablo

La actual racha de noticias sensacionales es, por supuesto, satisfactoria para los eternos cínicos, hartos de tanta lectura de noticias de la guerra y reparaciones. Queda siempre un largo margen para los juicios de divorcio. Las gentes serias consideran esta irrupción súbita de escandalosas infelicidades conyugales como una advertencia desagradable de que la humana naturaleza no ha conseguido ponerse al nivel del progreso de los tiempos. El mundo, después de un período de pureza, demuestra que, después de todo, lo que ha hecho es empeorar. ¿A qué dar publicidad a tales cosas? ¿Por qué no anunciar nuestros pecados sociales en tipos

social sins in small type or maintain a chaste and complete conspiracy of silence touching them?

To the experienced observer on a newspaper such a conjunction of domestic tragedies will furnish very little excitement and next to no philosophy concerning the advance or decline of the human race. There have been worse times and there have been better. To speak of the present outburst as marking something new and awful in the history of the city or the country is to ignore the record.

It is necessarily a good while between such sensational headlines for obvious numerical reasons. Only once in a good many years is there likely to be a Harry Thaw trial, because the number of very rich and very prominent people is small and the chance of a sensational killing in such circles is proportionately slender. As a matter of fact, the divorce courts grind out sensational facts by the hour, day by day. Only, as the principals are neither prominent nor important nobody cares. Scandal touching, for example, the head of a great bank is quite another matter. It is of general concern. And so it gets into print and looms up on the horizon most of the furniture of a modern home. They should beware of designing females; they should investigate their characters, and never permit those forward and villainous vamps to lead them from the sheltering home where papa rustles the three squares a day and mamma keeps the button sewed on. Daily the perils which beset our young men become more acute.—BIRMINGHAM NEWS (Dem.)

III At the Peep O' Day

President Harding has peep o' day habits. We wonder how long it will be before he will reform, provided, of course, rolling out at 8 o'clock instead of at 7 can be looked on in the light, the morning light, of a reform.

Just after Mr. Harding was inducted into office an invitation reached him to play an early morning game of golf out at a place called Grasslands. He accepted and was on his way while the day was still dimly light and misty with the morning exhalations of the Potomac. He played thirty-six holes in companion-

pequeños o mantener una conspiración de silencio, casta y completa, con respecto a tales sucesos?

Al observador experimentado en la lectura de periódicos ese conjunto de tragedias domésticas ofrece poca excitación y casi ninguna reflexión acerca del adelanto o retroceso de la especie humana. Ha habido tiempos peores y también mejores. Decir que el número actual de divorcios señala algo nuevo y desagradable en la historia de la ciudad o del país es desconocer su contenido.

Hay necesariamente un buen provecho en las titulares sensacionales de los periódicos por razones numéricas que son obvias. Una sola vez ocurre en muchos años un proceso como el de Harry Thaw, porque el número de los ricachones y notables es exiguo y la oportunidad de una matanza sensacional en los altos círculos es proporcionalmente rara. En realidad los tribunales que conocen de causas de divorcio desmenuzan hechos sensacionales, día por día, hora por hora. Pero como los actores no son notables ni de viso nadie se cuida de ellos. Pero un escándalo que, por ejemplo, toca al jefe de un gran banco ya es otra cosa. Interesa al público en general. Por eso es que lo publica la prensa y es la comidilla de la mayoría de los hogares modernos. Hay que guardarse contra las mujeres que se las traen; hay que investigar sus caracteres y no permitir nunca que estas vampiresas innobles, capaces de todo, nos saquen del seguro doméstico donde papá tararea lo de "tres cuadros al día" y mamá pone botones a la ropa. Cada día los peligros que cercan a nuestros jóvenes se hacen mayores.—BIRMINGHAM NEWS (dem.)

III Al despuntar el día

El presidente Harding tiene la costumbre de madrugar. No sabemos cuándo cambiará, siempre que, naturalmente, el levantarse a las 8 en punto, en vez de las 7, pueda considerarse a la luz, la luz mañanera, de un cambio.

Poco después de tomar posesión de su cargo, Mr. Harding recibió una invitación para una partida de *golf*, a la madrugada, en un sitio llamado Grasslands. Aceptó la invitación y se puso en marcha cuando aun estaba oscuro y nebuloso el día por las emanaciones del Potomac. Jugó treinta y seis partidos con tres empleados que bostezaban y no

ship with three yawning, breakfastless cabinet officers who doubtless wondered whether the play-day procedure was to be the workaday procedure. Apparently it is to be, for at a time earlier by sixty minutes than that fided by any predecessor President within memory Warren G. Harding is at his desk.

The cabinet officers are setting their alarm clocks to ring simultaneously with the first chirp of the gamin sparrow. It is said that Sailors Weeks and Denby do not mind it, although the former is a sailor turned soldier. As sailor men they stood watch at any and all hours, and there is the reveille, or its equivalent, in the navy as there is in the army.

Reports are not in as yet from the bedrooms of Harry M. Daugherty, Albert B. Fall, Herbert Hoover, Will H. Hays and the other gentlemen in supposedly alert awaiting, but it can be taken for granted if there is any complaining it will be addressed only to the clamorous alarm clock which breaks the silence while the sun is breaking day. One cabinet gentleman, with a twinkle in a somewhat sleepy eye, said: "Our motto—we never sleep."—CHICAGO POST (Ind.)

IV Not Getting Anywhere

The French, British, and Belgian troops have advanced East of the Rhine —and all's well. Barring a bit of sassiness by the German police in Dusselford the Germans appear to be very happy. So are the invading soldiers. Their pay is by no means regal, but they have some money to spend, and Fritz is willing to take it. Their very presence means business fo the shopkeeprs. The cabarets continue to jazz the night away, and the general atmosphere seems to be like that of Brussels on the eve of Waterloo as described by one Byron. War's visage is, for the moment, most inviting.

But what are the Allies getting out of it?

They themselves are beginning to wonder. Invading Germany has been easy; it would be just as easy to proceed farther. But the measures adopted are not having the desired effect of making the Germans accede to the reparations

habían desayunado y se preguntaban indudablemente si el procedimiento del juego diario había de ser el del trabajo diario. Era así, al parecer, porque sesenta minutos más temprano que ninguno de sus predecesores de que se tenga memoria, Warren G. Harding está en su despacho.

Los miembros del Gabinete concuerdan sus despertadores con el primer canto de los gorriones. Dícese que los marineros Weeks y Denby no tienen inconveniente alguno en despertar temprano, por más que el primero es un marinero convertido en soldado. Como marineros, estuvieron de guardia a todas horas, y hay diana o su equivalente en la Marina, lo mismo que en el Ejército.

No se ha recibido noticias todavía de las alcobas de Harry M. Daugherty, Albert B. Fall, Herbert Hoover, Will H. Hays y los otros caballeros, quienes, de suponer es, estarán alerta, pero puede darse por seguro que, si hubiese alguna queja, se dirigirá solamente al clamoroso despertador que rompe el silencio, al romper el día. Un miembro del Gabinete decía guiñando un ojo algo soñoliento: "Nuestro lema es: No dormimos nunca."—CHICAGO POST (ind.)

IV Nada ganan en ninguna parte

Las tropas francesas, inglesas y belgas han avanzado hacia el este del Rin, sin novedad. Con excepción de la conducta de la policía alemana en Dusselford, que ha dado que hablar a veces, los alemanes parecen estar muy contentos. Otro tanto ocurre con los soldados invasores. Su paga no es ciertamente espléndida, pero tienen algún dinero que gastar y los tudescos están dispuestos a tomárselo. Su presencia significa negocio para los tenderos. Los cabarets siguen "jazzeando" durante toda la noche, y la atmósfera general parece ser la de Bruselas en la víspera de Waterloo, tal como la describe un tal Byron. El aspecto de la guerra por el momento es más atrayente.

Pero ¿qué sacan de ello los Aliados?

Ellos mismos comienzan a extrañarse. La invasión de Alemania ha sido fácil; sería igualmente fácil seguir más adelante. Pero las medidas adoptadas no están dando el resultado apetecido, esto es, que los alemanes accedan a las re-

which the Allies demanded. The Germans are not resisting; Dr. Simons even makes conciliatory speeches, admitting that there is much to be said on the Allies' side; but none of this yields a cent of the money the Allies are anxious to have paid.

It is beginning to look as if the best thing that can happen to a nation at war is to be defeated. It is easier for the loser to dodge payment of an indemnity than it is for the victors to force it. During the war we were admonished continuously to give till it hurt; the great problem now is to receive without being nurt.

A way out must be found. Germany must pay in some form for the destruction she wrought. She deserves no pity or sympathy; these are rather to be bestowed on the nations that are trying to collect from her. It looks, though, as if the Germans were in a position to exact further concessions before they sign on the dotted line and make a start of settling humanity's claim against them.—NEW BEDFORD (Mass.) STANDARD. (Rep.)

paraciones que los Aliados demandaron. Los alemanes no se resisten; el Dr. Simmons hasta pronuncia discursos conciliatorios, admitiendo que hay mucho que decir de parte de los Aliados; pero nada de esto produce un solo céntimo del dinero que los Aliados ansían que se les pague.

Va pareciendo que lo mejor que le puede ocurrir a una nación en una guerra es ser derrotada. Es más fácil para el vencido poner inconvenientes al pago de una indemnización que a los vencedores exigirlo. Durante la guerra se nos amonestaba continuamente que soltáramos la mosca aunque doliese; el gran problema ahora es recuperarla sin salir lastimados.

Hay que buscar una salida. Alemania tiene que pagar en alguna forma la destrucción que ha causado. No merece piedad ni simpatía; de éstas más bien son dignas las naciones que están tratando de cobrar a Alemania. Pero parece que los alemanes están en condiciones de exigir más concesiones antes de firmar en la raya en blanco y dar principio a la satisfacción de las demandas que les hace la humanidad.—NEW BEDFORD (Mass.) STANDARD (rep.)

Local News

NOTICIAS LOCALES

Steps are being taken by Director Topacio of the bureau of posts toward the establishment of postal life insurance in the Philippines for the benefit of the laborers, similar to such life insurance in Japan.

Five million pesos of the proceeds of the Philippine bond sale in New York are to be deposited with the National Bank to be made available for agricultural loans, according to cabled instructions received recently at the office of the governor general from the bureau of insular affairs.

For his service as head of the French war work organization in these islands during the war, Leopold Kahn, manager of the Estrella del Norte store in this city, has been appointed a chevalier of the Legion of Honor by the president of France.

Pablo Lucas, who recently returned from the United States where he studied printing as a pensionado of the government, has been appointed acting director of printing, relieving Manuel Camus, who has applied for retirement.

The total revenue collections for the year 1920, according to a report of the collector of internal revenue, were ₱59.371,250 as compared with ₱53,-282,756 for 1919, showing an increase of 11.43 per cent. Of this increase the sum of ₱1,329,164 represents the proceeds from rice sales made by the city of Manila.

Of the 250 scholarships offered to the United States by the Fontainebleau school of music in Paris, France, one is alloted to the Philippines, according to a communication received recently in the office of the governor general from the president of that music school. The period of the scholarship is only three months.

Six sultans and 21 datus of Lanao have sent a letter to Senator Guingona, of the Moro province, stating that they and their followers will favor Philippine independence should the president of the United States grant it. They also deny the charge that the Moros in Lanao are in danger of losing their lives because they say they don't want to be under the Filipino flag.

With a view to increasing municipal revenues to [illegible]e more funds for public works and other [illegible]cipal activities, the executive bureau has sent a circular to the municipalities of the islands asking them to have a general revision of all municipal taxes, and urging them to impose higher taxes upon cockpits, dance halls, and other places of amusements.

Infant mortality was comparatively low last year, 1920, according to the annual report of the director of the bureau of health. The only disquietting feature of the report is the great increase recorded in venereal diseases. In this connection the director of health states that unless radical measures are taken, these social diseases will undermine the vitality of the Filipino race.

El Director de Correos, Sr. Topacio, está dando pasos para el establecimiento del seguro de vida postal en Filipinas, en beneficio de los obreros, semejante al seguro de vida en el Japón.

Cinco millones de pesos del producto de la venta de bonos filipinos en Nueva York se han de depositar en el Banco Nacional, para préstamos agrícolas, según instrucciones cablegráficas recibidas recientemente en la Oficina del Gobernador del Buró de Asuntos Insulares.

Ha sido nombrado caballero de la Legión de Honor por el Presidente de Francia el Sr. Leopoldo Kahn, gerente del establecimiento "La Estrella del Norte" de esta ciudad, por los servicios que ha prestado como jefe de la organización francesa de trabajos de guerra en estas, Islas, durante la guerra.

Pablo Lucas, recién llegado de los Estados Unidos donde estudió trabajos de imprenta como pensionado del Gobierno, ha sido nombrado Director interino de la Imprenta Pública, relevando al Sr. Manuel Camus, que ha solicitado retiro.

Los ingresos totales por Rentas Internas en el año 1920, según informe del Administrador de Rentas Internas, fueron ₱59,371,250, contra ₱53.282.-756 en 1919, demostrando un aumento de 11.43 por ciento. De este aumento la suma de ₱1,329,164 representa el producto de la venta de arroz hecha por la ciudad de Manila.

De las 250 becas ofrecidas a los Estados Unidos por la escuela de música de Fontainebleau, establecida en París, Francia, una ha tocado a Filipinas, según comunicación recientemente recibida en la oficina del Gobernador General del Presidente de dicha escuela de música. El período de la beca es sólo de tres meses.

Seis sultanes y 21 datus de Lanao han enviado una carta al senador Guingona de la Provincia Mora, manifestando que ellos y sus secuaces favorecerán la independencia filipina en caso de que la conceda el Presidente de los Estados Unidos. Niegan la especie de que los moros de Lanao estén en peligro de perder sus vidas porque dicen que no quieren estar bajo la bandera filipina.

Con el objeto de aumentar los ingresos municipales para tener fondos para obras públicas y otras atenciones municipales, la Oficina Ejecutiva ha dirigido una circular a los municipios de las Islas pidiéndoles que hagan una revisión general de todas las contribuciones municipales y urgiéndoles a imponer más fuertes contribuciones a las galleras, salones de baile y otros lugares de diversión.

La mortalidad infantil fue relativamente exigua el año 1920, según la memoria anual del Director de la Oficina de Sanidad. El único pasaje inquietante de la memoria es el relativo al gran aumento registrado de enfermedades venéreas. En relación con éstas el citado Director dice que, si no se adoptan medidas radicales, estas enfermedades sociales minarán la vitalidad de la raza filipina.

World News

NOTICIAS DE EXTERIOR

Washington, August 9.—President Harding has asked congress for $200,000 to defray the expenses of the disarmament conference. Assurances have been received from Premier Briand of France that he will attend the conference in person.

London, August 10.—Premier Lloyd George told the house of commons today about the Russian famine, which he describes as the most terrible visitation in Europe or in the world for centuries. With 30,000,000 people requiring relief, he said, it is almost impossible to know what to do.

Dublin, August 11.—The Irish republican parliament met today in the first open session in its history to consider the British government's Irish peace terms.

London, August 12.—A grave situation exists in southern India, where fanatical Mohammedam clans are in open rebellion and attacking Hindus, according to reports received by the government.

New York, August 13.—A new type of airplane designed to carry 32,000 letters from New York to San Francisco in 30 hours, started on its trial trip today.

Tokio, August 16.—The Japanese foreign office has received advices indicating that the points at issue between Japan and the United States over the control of Yap will soon be settled on the following basis: First, the United States will recognize the Japanese mandate over Yap; second, the United States will control the cable between Guam and Yap; third; the cable between Japan, Yap and Dutch possessions will be under Japanese and Dutch control.

New York, August 17.—Twelve thousand fatalities and more than a million non-fatal injuries was the sum total of automobile accidents in the United States last year, according to estimates by leading insurance companies. Four and one-half million dollars were paid out in death claims by insurance companies during that period.

Cincinnati, September 2.—The American Bar association today adopted a resolution in favor of inaugurating the president of the United States and the convening of congress as soon as possible after election.

Tokio, September 5.—The Asahi Shimbun outlines the method whereby the Yap problem may be settled, as follows: First, the Guam-Yap cable is to go to the United States, the Yap-Shanghai cable to Japan and the Yap-Mentado cable to Holland; second, the United States is to acquire extra-territoriality concerning communications and the right to establish wireless stations free from Japanese censorship, control or restrictions; and thrid, the United States is to refrain for the present recognition of the Japanese mandate over the islands north of the equator.

Washington, 9 agosto.—El Presidente Harding ha pedido al Congreso que vote la suma de $200,000 para sufragar los gastos de la Conferencia del Desarme. El primer ministro Briand de Francia ha dado palabra de asistir a la Conferencia.

Londres, 10 agosto.—El primer ministro Lloyd George informó este día ante la Cámara de los Comunes acerca del hambre en Rusia. Dice de ella que es azote más terrible que ha visitado a Europa y al mundo en el transcurso de los siglos. Con 30,000,000 de almas que necesitan socorro, dice que es imposible saber lo que hay que hacer.

Dublin, 11 agosto.—El parlamento republicano irlandés ha celebrado sesión por primera vez este día para deliberar sobre los términos de paz presentatados por el Gobierno inglés.

Londres, 12 agosto.—Es grave la situación en el sur de la India, donde grupos de mahometanos fanáticos están en abierta rebelión y atacan a los hindús, según informes recibidos por el Gobierno.

Nueva York, 13 agosto.—Este día se inauguró un nuevo aeroplano destinado a transportar 32,000 cartas de San Francisco a Nueva York en 30 horas.

Tokio, 16 agosto.—La Oficina Extranjera del Japón ha recibido noticias que indican que los puntos controvertidos por el Japón y los Estados Unidos sobre el control de Yap pronto se arreglarán sobre la siguiente base: Primero los Estados Unidos reconocerán el mandato japonés en Yap; segundo, los Estados Unidos tendrán el control del cable entre Guam y Yap; tercero, el cable entre el Japón, Yap y las posesiones holandesas estarán bajo el control japonés y holandés.

Nueva York, 17 agosto.—Doce mil muertos y más de un millón de heridos constituyen el total de los accidentes automovilísticos en los Estados Unidos durante el año pasado, según cálculos de las principales compañías aseguradoras. Éstas pagaron durante dicho período cuatrocientos millones y medio de dólares por fallecimientos.

Cincinnati, 2 septiembre.—El colegio de abogados americano adoptó hoy una resolución en favor de la toma de posesión del Presidente de los Estados Unidos y la apertura del Congreso tan pronto como sea posible después de las elecciones.

Tokio, 5 septiembre.—El Asahi Shimbun esboza el método por el que podrá solucionarse el problema de Yap de la manera siguiente: Primero, se entregará a los Estados Unidos el cable Guam-Yap, el de Yap-Shanghai, al Japón y el de Yap-Mentado a Holanda, segundo, los Estados Unidos gozarán de extraterritorialidad en las comunicaciones y el derecho de establecer estaciones inalámbricas exentas de la censura japonesa, de su control o restricciones de cualquier género; y, tercero, los Estados Unidos se abstendrán por ahora de reconocer el mandato del Japón sobre las islas al norte del Ecuador.

Three Hundred and Fifty Filipinos

Maintain and Operate

The most modern and up-to-date Telephone System in the Orient

The Manila System of the

Philippine Is. Tel. & Tel. Co.

MANILA, P. I.

HEAD OFFICE:
Talomo, Davao

ZAMBOANGA OFFICE:
Magallanes

Ohta Development Co.

PLANTERS, EXPORTERS AND IMPORTERS

NEW ARRIVAL: O. D. C. COMPOUND FERTILIZER

Apply to

MANILA OFFICE:

P. O. Box 1150 — 214 David — Tel. 1247

WARNER, BARNES & COMPANY, LIMITED

AGENTS FOR:

Law Union & Rock Insurance Company, Ltd.
The China Fire Insurance Company, Ltd.
The Tokio Marine & Fire Insurance Company, Ltd.
The State Assurance Company, Ltd.
The "Yangtsze" Insurance Association, Ltd.
The Fuso Marina Insurance Company, Ltd.
The Manufacturers Life Insurance Company

SETTLING AGENTS FOR:

The "Maritime Insurance Company."
United States "Lloyds."
Federal Insurance Company, New York.
The United Insurance Co., Ltd., Sydney.
British America Assurance Company.
United States Fire Insurance Company.
The American Insurance Co. of Newark, N. J.
Western Assurance Company.
Indemnity Mutual Marine Assurance Co., Ltd.
Royal Exchange Assurance Corporation.
Kobe Marine Transport & Fire Insurance Co. Ltd.
Norske Lloyd Insurance Company, Ltd.
Agricultural Insurance Company.
The Far Eastern Insurance Company, Ltd.

THE-PHILIPPINE-REVIEW

A HIGH CLASS MONTHLY
The one that records Philippine and Oriental Progress and fights for
THE FREEDOM OF THE FAR EAST
Available in most public school and University libraries
At hand in beautiful binders in every large Pacific passenger liner
Ask for it in any book store, or ask your librarian to order for it
OR DROP US A LINE ABOUT IT
Also try our Information Service on Philippine matters
It will pay you to do so, and *subscribe* to this magazine
THE HIGHEST IN RATES
THE HIGHEST IN QUALITY
THE HIGHEST IN EFFICIENCY
IN THE PHILIPPINES AND IN THE ORIENT. BUT
You can rest assured that we only have Quality Advertisers
Those who can stand high rates and you can *depend upon* to trade with
Those who *can't* are not here, for it would mean financial disequilibrium to them—*Sure Ruin*
We, therefore, have no place for them, even at higher rates
Thus we give the best test and evidence of the standing of our advertisers
For your protection and that of the public
On the other hand, if you can thus judge of their standing, you can at the same time have no better means of judging the Ad Efficiency of THE PHILIPPINE REVIEW, the world over, than through the number of Quality Advertisers it carries.
MANILA, P. I.

Mitsui Bussan Kaisha, Ltd.

GENERAL IMPORTERS, EXPORTERS
AND COMMISSION MERCHANTS

34 Escolta, Manila, P. I.

LOOK ALWAYS FOR OUR
Short, Illustrated Stories.
Watch for them.

BUSCAD SIEMPRE NUESTRA SECCION DE
Cuentos cortos ilustrados.
Esta es sólo una de nuestras innovaciones.

Telefono 503 *P. O. Box 22*

Mariano Uy Chaco Sons & Co.
CHACO BUILDING

Plaza Cervantes and Rosario Street *Manila, P. I.*

LA FLOR DE LA ISABELA

GRAN FABRICA DE CIGARROS, CIGARRILLOS Y PICADURA DE LA

COMPAÑIA GENERAL DE TABACOS DE FILIPINAS

FUNDADA EN 1884

LA FLOR DE LA ISABELA emplea en sus elaboraciones el tabaco más escogido de sus propias Haciendas Tabacaleras, sitas en el Valle de Cagayán y de otras procedencias

LA FLOR DE LA ISABELA

elabora cigarros y cigarrillos de lujo y populares, al alcance de todas las fortunas y para todos los gustos. **LA FLOR DE LA ISABELA** tiene Agencias establecidas en todas las provincias del Archipiélago y en todas las principales poblaciones del Mundo.

Los cigarros, cigarrillos y picadura de **LA FLOR DE LA ISABELA** se hallan de venta en todos los Hoteles, Clubs, Tabaquerías y Kioscos de Manila.

COMPAÑÍA GENERAL DE TABACOS DE FILIPINAS

Oficina Central:
212 M. de Comillas—TEL. 131

Expendio Especial de Ventas:
57 Escolta—TEL. 10

"FILIPINAS" COMPAÑÍA DE SEGUROS

ESTA COMPAÑÍA LOCAL ACEPTA RIESGOS A TIPOS MÓDICOS AL ALCANCE DE TODOS

Nuestros Ramos de Seguros son: CONTRA—INCENDIOS, MARITIMOS, DE VIDA, DE ALQUILERES y ACCIDENTES DE AUTOMÓVILES.

Pídannos informes que presto estamos a darselos con prontitud

PEDRO CASAS,
Gerente

Tel. 307 y 764
Juan Luna 16, Binondo

P. O. Box 745

HEAD OFFICE
Tokyo, Japan
BRANCH OFFICE
Kobe, Yokohama, Japan

NSK

Cable Address
"NANYOSHOJI"

The Nanyo Shoji Kaisha, Ltd.

Successor to

M. TAGAWA

No. 67 BARRACA, MANILA, P. I.

IMPORTERS AND EXPORTERS
OWNERS OF FARM ESTATES

P. O. BOX 287

PHONES { 84 / 354

The Yanrosco Sacrifice Sale Now going on at 627 Ave. Rizal

ONE OF THE FEATURES OF OUR BARGAIN FIESTA is a beautiful one-hundred piece of PURE YANROSCO PORCELAIN, each piece bearing this trade-mark and guarantee

HAND PAINTED

THIS SET FORMERLY SOLD FOR NOT LESS

YANROSCO

PURE PORCELAIN

THAN

₱150.

These dinner se's can be had in either a violet or rose and wreath design, every piece being ornamented with a gold band of pure 14-carat gold leaf. It is a truly beautiful set of dishes. It is also a true bargain.

₱100. *CASH (or)* ***₱120.*** *ON EASY MONTHLY PAYMENTS of ₱20.00, with a cash deposit of ₱20.00.*

There are thousands of other articles—Chinaware, Silverware, Glassware, Lamps, Rugs, Kitchen Utensils and other General Household Goods—that are being offered to you at PRICES NEVER BEFORE ENCOUNTERED IN THE PHILIPPINES

MAIL ORDERS RECEIVE THE SAME PROMPT ATTENTION GIVEN PERSONAL ORDERS. YOU CANNOT LET THIS OPPORTUNITY SLIP BY!

Yangco, Rosenstock & Co., Inc. 627 Avenida Rizal

Hongkong & Shanghai Banking Corporation

CAPITAL, ALL PAID IN CASH - - - - - - - - - - $15,000,000

Reserve Funds

STERLING RESERVE - - - - - - - - - - - £ 1,500,000

SILVER RESERVE - - - - - - - - - - - - $23,000,000

RESERVE LIABILITY OF PROPRIETORS - - - - - - $15,000,000

Court of Directors and Head Office in Hongkong

Chief Manager, A. G. Stephen, Hongkong

London Bankers:—London, County, Westminster and Parr's Bank, Ltd

Manila Agency, Established 1872. Agency in Iloilo

AGENTS AT CEBU, MESSRS. KER & CO.

The bank buys and sells and receives for collection Bills of Exchange, issues drafts on its branches and correspondents in the East, in the United States, Canada, Great Britain, Continent of Europe, Australia and Africa and transacts banking business of every description.

Current accounts opened in Philippine Currency.

Fixed Deposits received at rates which may be had on application.

H. C. SANDFORD,
Manager.

Fernández Hermanos

COMERCIANTES Y NAVIEROS
IMPORTADORES Y EXPORTADORES

Agentes de las Compañías de Seguros:

North British & Mercantile Ins. Co.
Atlas Assurance Company, Ltd.

Dirección telegráfica: "FERNÁNDEZ-MANILA" Dirección postal: 109 Juan Luna y P. O. Box 805
Claves: A.B.C., 5.a Edición, Western Union, Bentley's

COMPAÑÍA MARÍTIMA

Fundada en 1894

Líneas de Vapores Inter-insulares. Viajes regulares a los principales puertos del Archipiélago

Vapores con magníficas acomodaciones para pasaje, buena cocina, buen servicio y alumbrados eléctricamente.

Dirección telegráfica: "MARÍTIMA-MANILA"
Dirección postal: 109 Juan Luna y P. O. Box 805
Claves: A.B.C., 5.a Edición, Western Union, Bentley's.

Fernández Hermanos
Agentes Generales

EL VARADERO DE MANILA

Fundada en 1884

Para la construcción y reparación de buques y demás trabajos de herrería y fundición.

Los talleres y varaderos están situados en Cavite.

Dirección telegráfica: "ELVAPEMA-MANILA"
Dirección postal: 109 Juan Luna y P. O. Box 805
Claves: A.B.C., 5.a Edición, Western Union, Bentley's.

Fernández Hermanos
Agentes Generales

MANILA
COMPAÑÍA DE SEGUROS

Aceptamos riesgos marítimos a los tipos corrientes en plaza.

Dirección telegráfica: "FERNÁNDEZ-MANILA"
Dirección postal: 109 Juan Luna y P. O. Box 805
Claves: A.B.C., 5.a Edición, Western Union, Bentley's.

Fernández Hermanos
Agentes Generales

PHILIPPINE ENGINEERING COMPANY

Sucesores del Departamento de Ingeniería de Germann & Co., Ltd., Inc.

Ingenieros y Contratistas para construcciones, instalaciones y reparaciones de toda clase de maquinarias agrícolas e industriales. Instalaciones de alumbrados eléctricos, teléfonos y otras maquinarias de fuerza motriz, artículos eléctricos de todo género.

Talleres nuevos con aparatos modernos—936 Raon, Manila.

Dirección telegráfica: "PHILENCO-MANILA"
Dirección postal: 109 Juan Luna y P. O. Box 805
Claves: A.B.C., 4.a y 5.a Edición, Lieber's Code.

Fernández Hermanos
Agentes Generales

Why Not Learn Save?

Saving is the base of happiness and the principal key to the greatest successes in all business enterprises.

Economy and prudence in the inversion of capital placed in your hands, intelligence and tact in all the business and banking transactions, domestic and foreign, employing the services of this banking institution, will give any capitalist, expert or novice, satisfactory results.

The activities of a bank depend on the elements that it possesses to effect its commercial operations, and the organization of the departments of the Philippine National Bank is such that each and every one separately assumes, to a certain extent, the responsibility of its duties.

You will be properly attended and your doubts on any banking subject satisfactorily decided

---

Philippine National Bank

Sole Official Government Depository

Masonic Temple

Telephone 1750 **Escolta, Manila**